# Revista Interamericana de Bibliografia Inter-American Review of Bibliography



WASHINGTON, D. C. 1952

VOL. II

#### INFORMACION GENERAL

Esta Revista, que en un principio aparecía trimestralmente, se publica ahora tres veces

al año, con un índice de materias y autores por separado.

Tiene un doble propósito: (1) servir como fuente fidedigna de información actual acerca de autores, libros, revistas, editoriales y bibliotecas latinoamericanas, o que tengan relación con la América Latina; y (2) estimular la investigación y la producción bibliográficas en el campo de los estudios latinoamericanos.

Contiene (a) artículos; (b) reseñas de libros; (c) notas; (d) noticias; y (e) bibliografías selectas. Dos importantes características de la Revista son los informes enviados por un conjunto de corresponsales dispersos en cuarenta y dos países y territorios, y los repertorios selectos de libros, folletos, artículos y revistas recientes, preparados por especialistas

en cada materia.

Las colaboraciones aparecen, indistintamente, en cualquiera de las cuatro lenguas oficiales de la Organización de los Estados Americanos: español, inglés, portugués o francés. (Los

editoriales y los títulos de las secciones aparecen en español e inglés.)

Toda correspondencia relacionada con asuntos editoriales debe dirigirse al *Director* de las Revista Interamericana de Bibliografía, División de Filosofía, Letras y Ciencias (Departamento de Asuntos Culturales), Unión Panamericana, Wáshington 6, D. C. (Para informes sobre canje es necesario dirigirse al *Director* de la Biblioteca Conmemorativa de Colón de esta institución.)

El precio de suscripción anual en los países de la América y España es 3 dólares. En los demás países es 3.50 dólares. El número suelto vale 1 dólar y 25 centavos. También se puede pagar la suscripción en moneda nacional a los agentes autorizados en muchos países, cuyos nombres aparecen en el interior de la contratapa de la Revista. Los pedidos pueden hacerse a dichos agentes, o directamente a la División de Publicaciones y Distribución, Unión Panamericana, Wáshington 6, D. C.

#### GENERAL INFORMATION

This Review, founded as a quarterly, now appears three times per year, with a separately issued annual index and table of contents.

Its purpose is twofold: (1) to serve as a reliable source of current information about authors, books, periodicals, publishers and libraries in or concerned with Latin America; and (2) to stimulate bibliographical research and publishing in the field of Latin American studies.

It contains (a) articles; (b) book reviews; (c) notes; (d) news reports; and (e) selected bibliographies. Two important features of the journal are the periodic reports submitted by a staff of correspondents in forty-two nations and territories, and the selective repertories of recent books, pamphlets, articles and periodicals prepared by specialists in twenty-six subject fields.

Contributions appear in any one of the four official languages of the Organization of American States: Spanish, English, Portuguese or French. (Editorials and titles of sections

are in both Spanish and English.)

Communications concerning editorial matters should be addressed to the *Editor* of the Inter-American Review of Bibliography, Division of Philosophy, Letters and Sciences (Department of Cultural Affairs), Pan American Union, Washington 6, D. C. (Inquiries about the exchange of publications should be sent to the *Librarian*, Columbus Memorial Library, of this institution.)

The subscription rate is 3 dollars per year in the Americas and Spain. In all other countries the rate is 3 dollars and 50 cents. A single number is 1 dollar and 25 cents. Payment may be made, moreover, in the national currency of many countries through the authorized agents listed on the inside cover of the Review. Orders may be sent to these agents, or directly to the *Publications and Distribution Division*, Pan American Union, Washington 6, D. C.

REVISTA INTERAMERICANA DE BIBLIOGRAFIA

INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY

#### ORGANIZACION DE LOS ESTADOS AMERICANOS ORGANIZATION OF AMERICAN STATES

Departamento de Asuntos Culturales Unión Panamericana

División de Filosofía, Letras y Ciencias Division of Philosophy, Letters and Sciences Department of Cultural Affairs Pan American Union

Washington, D. C.

#### MAURY A. BROMSEN

Director -- Editor

JOSE E. VARGAS SALAS Secretario -- Assistant Editor

Narciso Binayán.....Argentina

H. Vázquez-Machicado......Bolivia

S. Buarque de Holanda......Brasil

MARIA CRISTINA ANCIOLA Redactora -- Editorial Assistant

Jorge Fidel Durón..... Honduras

Julio Jiménez Rueda...... México

#### CORRESPONSALES - CORRESPONDENTS

Estados Miembros de la Organización -- Member States of the Organization

Luis E. Nieto Caballero Colombia Abelardo Bonilla Costa Rica Fermín Peraza Cuba Raúl Silva Castro Chile Pío Jaramillo Alvarado Ecuador R. Trigueros de León El Salvador Roscoe R. Hill Estados Unidos United States Roberto Girón Lemus Guatemala  Otros Estados y Territorios	Enrique Lanzas
Hermann B. HagenAlemania	Charles V. AubrunFrancia
Germany	France
P. M. SherlockAntillas	A. J. WalfordGran Breta-
Británicas British West Indies	ña Great Britain
Léon ThomasAntillas	S. W. A. van Oosten Holanda
Francesas French West Indies	Netherlands
Johan Hartog Antillas	Alberto PincherleItalia Italy
Holandesas Netherlands West Indies	Kotaro TanakaJapón
Phyllis Mander JonesAustralia	Japan
Edward MudrakAustria	Reidar OeksnevadNoruega
Georges RoumaBélgica Belgium	Norway
Marcel RoussinCanadá	Giacinto Manuppella Portugal A. Morales Carrión Puerto Rico
Lorenzo AabyeDinamarca	Nils HedbergSuecia
Denmark	Sweden
Javier Lasso de la Vega España	Arnald SteigerSuiza
Spain	Switzerland
José López del CastilloFilipinas The Philippines	Bedri Tahir ŞamanTurquía Turkey

This issue is dedicated to the memory of two eminent United States bibliographers

## VICTOR HUGO PALTSITS 1867-1952

and

ABRAHAM W. S. ROSENBACH 1876-1952

題



## Revista Interamericana de Bibliografia

## INTER-AMERICAN REVIEW OF BIBLIOGRAPHY

No. 3

Vol. II

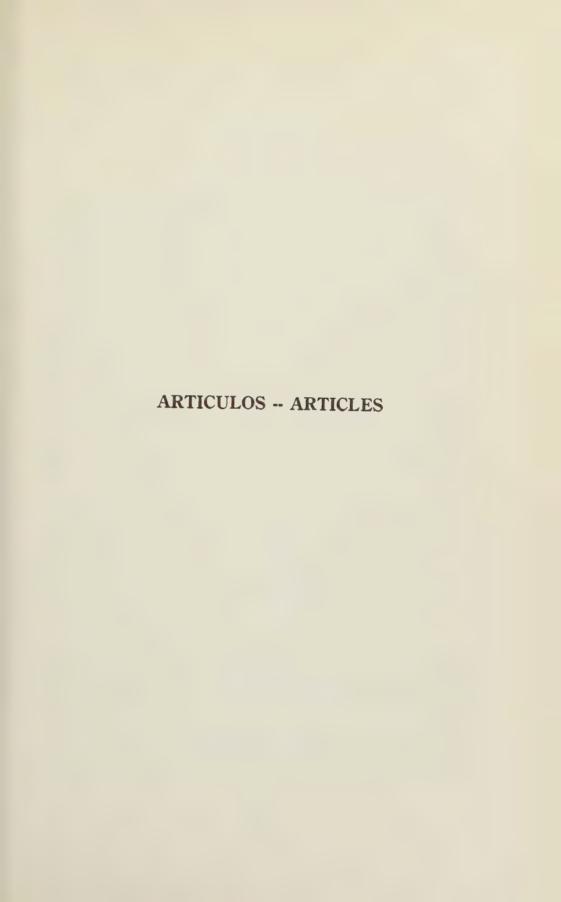
Septi	lembre - Diciembre	1952	September - Decen	nber
	CONTEN	NIDO CO	NTENTS	
DEDI	CATORIA — DEDICA	ATION		iii
ARTI	CULOS — ARTICLES			
	Remembrances of Jo			
	Total monthly Made		RY R. WAGNER	147
	José Toribio Medina		RMIN PERAZA	152
	José Toribio Medina			192
			URLONG, S. J	155
	José Toribio Medina			
		ARIOSTO	D FERNANDEZ	166
ARTI	CULOS CRITICOS —	REVIEW AR	TICLES	
111011	O Existencialismo:			
		EURYALO	CANNABRAVA	177
	Two recent biograph	ies of Bolíva:	r: A compara-	
	yive analysis	TIADI EG G	CIMPEDI AND	101
	C	HARLES C.	CUMBERLAND	181
CRIT	ICA DE LIBROS — B	OOK REVIEV	WS	
	Freitas Nobre, Histó			
				187
	Clara Silva, La sobr	eviviente. Ga	stón Figueira	187
	Harry Bernstein, Mo		rvyn Ratekin	188
				190
	Watt Steward, Chine			
	P. Whitaker			192
	Julia Ottolenghi, Vida	ayobra de Sa	rmiento en sín-	
	tesis cronológica.	C.A. Hutchi	nson	194

Alexander De Conde, Herbert Hoover's Latin-A-	
merican policy. É. T. Parks	195
Francis Borgia Steck, Motolonía's history of the	
Indians of New Spain. Charmion Shelby	197
Axel Paulin, Svenska Öden i Sydamerika. Magnus	
Mörner	198
Miguel Antonio Caro, D. José Manuel Groot, 1800-	
1878. Antanas Kimsa, Bibliografía del R. P.	
Félix Restrepo, S. J. Harry Bernstein	199
Eugène Revert, La magie antillaise. León Thomas	200
Irving A. Leonard, Books of the brave. José Ló-	
pez del Castillo	202
Sven Ola Swärd, Latinamerika i Svensk Politik	
under 1810 och 1830 talen. Sverker Arnoldsson	204
Paul Rivet et Georges de Créqui-Montfort, Bi-	
bliographie des langues aymará et kičua. Char-	
les V. Aubrun	205
Hans Boesch, Zentralamerika. Charles V. Aubrun	207
George F. Kneller, The education of the Mexican	
nation. Richard Blaine Mc Cornack	208
Eduardo Arcila Farías, Comercio entre Venezue-	
la y México en los siglos XVII y XVIII. John P.	
Harrison	209
W.C. Townsend, Lázaro Cárdenas; Mexican dem-	
ocrat. Marvin D. Bernstein	211
Phanor J. Eder, A comparative study of Anglo-	
American and Latin American law. Charles G.	
Fenwick	213
Mariano Picón Salas, Pedro Claver, el santo de	
los esclavos. Charles C. Griffin	215
William W. Kaufmann, British policy and the in-	
dependence of Latin America. Thomas F. Mc	
Gann	215
Lawrence O. Ealy, The Republic of Panama in	
world affairs, 1903-1950. Roscoe R. Hill	217
Vicente Lecuna, Crónica razonada de las guerras	
de Bolívar. Roscoe R. Hill	218
Jesús Zavala, Manuel José Othón; el hombre y el	
poeta. Ermilo Abreu Gómez	220
José Ferrater Mora, Diccionario de filosofía.	
Aníbal Sánchez-Reulet	221
Constantino Bayle, S. J., Los cabildos seculares en	000
la América Española. José Ma. Ots	223

#### NOTAS Y NOTICIAS — NOTES AND NEWS Centenario de Medina

I. Estados Miembros de la Organización —	
Member States of the Organization	227
Argentina Brasil	228
Colombia	229
	230
Cuba	230
Chile	231
Ecuador	233
El Salvador	234
Estados Unidos	234
Guatemala	237
Honduras	237
México	237
Panamá	238
Perú	239
República Dominicana	239
Uruguay	240
Venezuela	240
II. Otros Estados y Territorios — Other States	
and Territories	
Alemania	241
España	241
Filipinas	242
Francia	243
Gran Bretaña	243
Italia	243
Portugal	244
Puerto Rico	244
Suecia	244
Suiza	244
III. Organizaciones Internacionales — Interna-	
tional Organizations	
Instituto Panamericano de Geografía e	
Historia	245
Naciones Unidas	245
UNESCO	245
Unión Panamericana	245
trac noticias	246

viii	Revista	Interan	nericana	de l	Bibliografía	
ARTICULO	S RECIEI	NTES —	RECENT	AR'	TICLES	250
REVISTAS	NUEVAS	— NEW	PERIODI	CAL	S	283





#### REMEMBRANCES OF JOSE TORIBIO MEDINA

Henry R. Wagner San Marino, California

José Toribio Medina was a born collector. In 1876, he visited the Centennial Exposition in Philadelphia, and from there went to Europe, where he remained for several months. In Spain, while gathering data for his "Historia de la literatura chilena" (3 vols., Santiago, 1878), Señor Medina made a preliminary search in the archives of Simancas and Seville. He found in them a number of manuscripts which related to the early history of Chile. He, himself, told me that, in the first lot he inspected, he discovered enough for twenty volumes. In later journeys, 1885-1886 and 1892-1895, he uncovered enough to fill about one hundred additional volumes. The Chilean government agreed to publish some of them. Medina himself printed these documents on his private presses, located in his Santiago home. The first volume appeared in 1888.\*

The Government continued publishing these documents for a number of years, but, when it ceased to support the undertaking, Señor Medina had to depend on his own resources. In order to secure the necessary printing funds for this and other projects, he told me he had to sell his Philippine collection to the Spanish bookseller Pedro Vindel, who disposed of most of the important works to Mr. Edward E. Ayer, of Chicago.

When, in 1915, I visited Chile for a second time, then on a mission for Guggenheim Brothers, who were just finishing work on their colossal treating plant of copper ores at Chuquicamata, I was much occupied in attempting to discourage the Chilean Congress from passing a law imposing an export tax on this product. It was, therefore, some time before I could visit Señor Medina. I was, of course, well acquainted with his work, and owned his "La imprenta en México, 1539-1821," which he had published in eight volumes, between 1907 and 1912.

He graciously granted me an interview, and I called on him one afternoon. As I entered the house, I found the bibliographer and historian seated in the private study of his large library, on the left-hand side of the entrance. We had quite a long conversation, in the course of which he told me he had brought back from

<sup>\*\*</sup>Colección de documentos inéditos para la historia de Chile desde el viaje de Magallanes hasta la Batalla de Maipo, 1518-1818." 30 vols. Santiago, Imprenta Ercilla [etc.], 1888-1902.

Spain about 18,000 or 20,000 volumes which treated of the Spanish colonies. I inspected his books casually, without finding anything of direct interest to me. The first volume of his "La imprenta en México" covered the sixteenth century, but I was not then interested in Mexican sixteenth-century books. The printing press, which I soon saw, was at the back of the house. He said that he practically did all the work on the press, even setting up the type. I do not recall now how many volumes he told me he had published in this manner.

I soon became well acquainted with him and often visited at his house to chat about books in which we were both interested. He knew enough English to carry on a sort of bilingual conversation, as I knew quite a little Spanish at that time. His wife, who was a very charming woman, I should think considerably younger than her husband, spoke English very well, and, I believe, helped him translate into Spanish some of the books which her husband published. Already, he had edited and translated some half-dozen of such works.

One translation of his came about in a rather curious way. One day, in 1916, there was an auction of books in Santiago. I went down to look at them and found they were largely English books relating to Chile. Among them I found: "Letters written during a residence of three years in Chile, with an account of the revolutionary struggle of that province" (Erie, Pa., 1816) by Samuel B. Johnston, who had been the printer of the first newspaper in Chile, published in 1812-1813. On my first visit to Chile, in 1899, I had bought a file of this newspaper, "La Aurora," and I had always been looking out for Johnston's book, but could never find it. I, at once decided to go to the auction and purchase the book which I supposed could be bought for a comparatively few number of pesos. perhaps ten, fifteen or twenty. When, however, the book came up for sale and I began bidding on it, I found someone else bidding on it also. I bid up to over 300 pesos and then, finding the other bidder to be most determined, I dropped it.

This sale created some excitement among those present, among whom was Señor Medina. As soon as the gavel had dropped, he rushed over to me and asked what that book was. I told him and asked him to find out after the sale who had bought it. The auctioneer told him that the book had been bought by Carlos Edwards, the owner of "El Mercurio," a newspaper published both in Santiago and Valparaíso, and the leading one of the republic. Edwards was a friend of mine, so I did not feel so badly in losing the book. He told me afterward that he was interested in making a collection of books in English about Chile as he, himself, was of English descent. Señor

Medina said he would translate the book into Spanish and Edwards loaned it to him for that purpose. By the letter he wrote me in May, 1917 (reproduced later in this article), you will see that the book, although translated, was not yet printed. The book, which he so generously offered to send me, was never received, so I am still waiting to read Johnston's book, either in English or in Spanish. One copy of this book turned up a few years ago, that is, the Erie edition. The dealer who had it evidently did not know anything about the book and priced it at \$50. Fortunately, the catalogue fell into the hands of my friend, Thomas W. Streeter, who, having carefully read my "Bullion to books," was well acquainted with the work and its author.

One summer, Señor Medina invited me to his country house, in San Francisco de Mostazal, to spend the weekend. It was on the railway some fifty miles south of Santiago. Like all my visits with Señor Medina, we filled the time with book talk. His knowledge of imprints was quite phenomenal, as by this time he had completed most of his bibliographies.

At this period, Señor Medina's chief desire was to sell his library. He asked \$100,000 for it, and, while I did not have \$100,000 with which to buy it, if I thought it worth that sum, I went over it rather carefully. I only found in it some fifty or sixty books which

I really desired.

In 1910, some years before this trip to Chile, Medina had sold to Hume and Co., an English bookselling firm in Santiago, a number of what were supposed to be duplicates, but, when I looked at his library, I found that they had not been duplicates except in a few cases. I bought a number of these books from that catalogue although I was in Mexico at the time. Several of these were of great rarity, but they were still rather expensive for those days because the prices were fixed in francs. When I returned to Chile in 1915. I found that Hume and Walker still had a number of these books, which I purchased, and I believe several of those which had not been sold I bought, in 1917, from Señor Medina himself. I did, however, find in his library quite a number of books which I did purchase from him at what I thought, at the time, were extremely high prices. These were chiefly "relaciones de servicios." Medina had ascribed these books in his "Biblioteca hispano-americana (1493 -1810)" to the Archives of the Indies. I never examined the Archives to see if these "relaciones" were there, but I doubt if any of them can be found in this repository of Spanish-American material.

One of Medina's stories related to a book-stealing expedition which he told with great glee. Some time in the sixties, when General Bartolomé Mitre was president of the Argentine Republic,

he heard that at Julí, a small old Jesuit convent in southern Bolivia, there were some books which had been printed there by the Jesuits about 1610 or 1611. They were printed in the Aymará language and only a few copies are known, even today. Mitre had a grand idea. He wanted those books, so he sent word to the archbishop about them and said they should be sent down to him, as Juli was almost deserted and the books were not safethere. The archbishop agreed with him and sent orders to one of the brothers in Juli to pack the books and send them by mule train to Salta, where they were to be delivered to one of his agents. The brother loaded the books on a mule and with a muleteer he set forth for Salta. In the meantime. Mitre had sent some soldiers, disguised as ordinary citizens, to the territory where Juli is located. They rushed out and attacked the little party. The brother and the muleteer took to their heels and the disguised soldiers seized the books and proceeded with them to Salta. Presumably, they reached General Mitre, but Señor Medina told me that they were never more heard of or seen.

In June of 1917, I wrote Señor Medina, who was then at his country place, that I was leaving the country. He replied as follows:

May 23, 1917

My Esteemed Friend:

By yours of yesterday I see that you are leaving Chile and apparently not to return. May you have a good voyage and all kinds of happiness in your own country, where the regard of your friends whom you leave here, among whom I count myself one, will follow you. Nevertheless, it may be that some day we shall meet again. The world is so small.

I do not wish you to go without taking along a copy of my translation of Johnston, which I had hoped to deliver to you in person in a few days. As that is not now possible I am writing to Señor San Cristóbal, the pro-secretary of the University, to send a copy of it to you in Valparaíso Casilla 12.

My wife and I take pleasure in making manifest to you the esteem we have for you and here we remain at your orders.

[Signed] J. T. Medina

While looking over Señor Medina's large collection, I found a few books relating to what I afterward called "The Spanish South-

west." All of these I purchased from him, and then formed the idea of writing a book about them on my return. In order to facilitate this, I prepared and had printed in Santiago, in February, 1917, a small brochure listing the books that I had found relating to that part of the United States which Señor Medina had described in his books on various subjects, but mostly in his "Biblioteca hispano-americana." I distributed one hundred copies of this among various individuals and institutions whom I thought might have some of the books described in it. The response was practically nil. Few of the recipients even acknowledged its receipt, but Wilberforce Eames did supply me with some information.

In 1918, after my arrival in California, I published a Supplement to this, but, as I remember, I received no further information. I, therefore, then proceeded to compile my book, which was finally published in the spring of 1924, as "The Spanish Southwest." I sent a copy of this to Señor Medina and received from him the following

acknowledgment:

Santiago de Chile, 14 de Junio de 1924

Mi apreciado amigo y colega:

Admírese Ud.: Su hermoso libro me llegó de Oackland [sic], ignoro por qué causa. Lo he recorrido con el interés que Ud. supondrá, tratándose de bibliografía americana y de obra de un amigo, y no puedo menos de felicitarle por su forma externa y por la investigación personal que contiene. Reciba, pues, Ud. mis parabienes.

[Signed] J. T. Medina

This letter was my last direct contact with Medina. After publishing "The Spanish Southwest," I moved into fields in which he was not interested. Unfortunately, I did not see him again, not even when he visited the United States a second time in 1928, on his last journey to Spain.

## JOSE TORIBIO MEDINA EN LA BIBLIOGRAFIA CUBANA

#### Fermín Peraza

Biblioteca Municipal, La Habana

Al estudio de la introducción de la imprenta en la Habana y su evolución hasta el año 1810, el sabio polígrafo chileno José Toribio Medina dedicó una documentada obra titulada "La imprenta en la Habana (1707-1810). Notas bibliográficas", que fué publicada durante 1904 en su casa particular, en la Imprenta Elzeviriana,

en Santiago de Chile.

Con la publicación de este libro Medina dió fin a su grandioso plan de compilar la "bibliografía de la América Española hasta que se independizó de la madre patria", según él mismo lo expresa al dedicarle la obra al bibliotecario sevillano J. M. Valdenebro y Cisneros, en agradecimiento a la eficaz colaboración que éste le prestó en la búsqueda de libros y documentos para la preparación de la obra. Habiendo sido Cuba el último país de América en independizarse de España, hubiera quedado trunca sulabor si, al liberarse aquélla de ésta, no le dedicaba a la más joven de las repúblicas americanas, como lo hizo con otras regiones del continente, la última de sus monografías sobre el desar ollo de la imprenta.

"La imprenta en la Habana" está dividada en tres partes, que son: la "Introducción", donde presenta un erudito bosquejo sobre la historia de la imprenta en Cuba; "La Imprenta en la Habana", o sea, la bibliografía colonial cubana de 1707 a 1810, compuesta de 271 volúmenes; y "Documentos", en que aparecen, a manera de apéndice, algunos hallazgos de las pesquisas realizadas por el autor en los archivos españoles.

En la "Introducción" Medina analiza de nuevo el viejo tema, objeto de numerosas y apasionadas polémicas entre investigadores nacionales y extranjeros, acerca de cuando fué que se intro-

dujo la imprenta en Cuba.

Según Ambrosio Valiente, fué en Santiago de Cuba, en el año 1698, cuando primero se estableció la imprenta en la Isla. Pero Antonio Bachiller y Morales señala el año incierto de 1720 cuando por primera vez se inició la imprenta en Cuba, aunque su "Catálogo" comienza con impresos de 1724. Carlos M. Trelles concuerda con esta opinión, por haber descubierto Manuel Pérez Beato un impreso del matrimonio del famoso impresor francés Carlos Habré hecho en ese año, y después un impreso del mismo con fecha de 1723.

Sin embargo, Medina difiere de la opinión de estos estudiosos cubanos, adhiriéndose al juicio de José Mariano Beristáin de Souza, quien considera que fué 1707 el año en que se inició la imprenta en Cuba, con la impresión hecha por Habré de la "Disertación médica sobre que las carnes de cerdo son saludables en las Islas de Barlovento", de Francisco González del Alamo. Esa fecha de Beristáin de Souza fué adoptada por Medina, a pesar de la opinión de los citados bibliógrafos nacionales, advirtiendo al pie del asiento inicial de su obra que "ninguno de los bibliógrafos cubanos ha parado mientes en esta cita de Beristain, tanto más digna de tomarse en cuenta, cuanto que se refiere al primer impreso de la Habana hasta ahora mencionado".

Los investigadores cubanos no ignoraban la cita de Beristáin de Souza ni mucho menos, pero la desecharon por considerar el impreso hecho en Méjico. No obstante, el prestigio del bibliógrafo chileno en los círculos eruditos de América y Europa era tal que, el simple hecho que Medina aceptara como cierta la fecha dada por Beristáin de Souza, hizo que ésta saliera del polvo del olvido a ocupar un lugar de preferencia en la cronología de la imprenta cubana.

Como hemos apuntado anteriormente, no está todavía agotada la investigación acerca de los inicios de la imprenta en Cuba; pero mientras no aparezcan nuevas pruebas, tenemos que aceptar como la verdadera fecha de la introducción de la imprenta en este país la que aparece en el impreso más antiguo que se conoce hasta ahora: "Tarifa general de precios de medicinas", impreso "en la Havana, con licencia de los Superiores, en la Imprenta de Carlos Habré, 1723", el que fué descubierto en 1910 por Manuel Pérez Beato.

Sobre el aporte a la bibliografía cubana del año 1707 a 1810, dice el distinguido bibliógrafo cubano Carlos M. Trelles:

"Poco después de haber salido a luz mi 'Ensayo' tuve ocasión de consultar el precioso trabajo 'La imprenta en la Habana' del Sr. José Toribio Medina, el bibliógrafo más notable que ha producido la América, y la monumental 'Biblioteca hispano-americana' del mismo autor. En ambas producciones se encuentran muy importantes títulos referentes a Cuba y a cubanos... La publicación de la obra de Medina 'La imprenta en la Habana', ha hecho adelantar notablemente nuestros conocimientos relativos a la historia de la imprenta en la capital de la Isla. Existía un vacío de 1724 a 1760 que él ha llenado parcialmente; dando a conocer nueve

folletos de ese período, correspondientes a los años 1727, 1736, 1741, 1753, 1756, 1757, 1759, y 1760..."

En el apéndice documental conque termina Medina su libro, se transcribe íntegro el texto de un plan propuesto por el impresor Blas de los Olivos al Conde de Ricla, "para ilustrar la ciudad con la imprenta para el público de una 'Gaceta' y de un 'Mercurio' mensual, 'Guía de forasteros' anual, y de todos los demás papeles interesantes que se proporcionen"; la certificación de José de Ezpeleta, concediendo fuero militar al impresor Pedro de Palma; la solicitud de éste para establecer una imprenta en la Habana, de 2 de diciembre de 1790; el escrito de Luis de las Casas elevando el recurso de Pedro de Palma al Rey; y la real orden de 20 de mayo de 1791, concediendo la autorización solicitada por Pedro de Palma.

En la dedicatoria de este libro al bibliotecario sevillano J. M. Valdenebro y Cisneros, el autor hace referencia a su frustrado viaje a Cuba en el año 1903 para completar la investigación de su obra. En ella dice Medina que tenía deseos de visitar la Habana para apurar sus medios de investigación, y con este fin hizo un viaje a ella desde Méjico, pero no le fué posible desembarcar. Ignoramos las razones que le impidieron sentar pie en ella, con todo y que hemos buscado en los periódicos y documentos de la época.

Haya o no pisado tierra cubana el gran bibliógrafo chileno, basta con su deseo de visitarnos y su obra dedicada a la imprenta en la Habana para que se haya conquistado un lugar de honor entre los cultivadores de la ciencia bibliográfica cubana, y profunda estima de quienes se han dedicado a ella en la patria de Bachiller y de Trelles, que nosotros nos complacemos en hacer presente en el primer centenario de su nacimiento.

## JOSE TORIBIO MEDINA Y LA BIBLIOGRAFIA ARGENTINA

Guillermo Furlong, S. J. Colegio del Salvador, Buenos Aires

La sabiduría es perenne; la ciencia es mudable; la erudición es pasajera. Aristóteles, Descartes, Menéndez y Pelayo pudieran ser símbolos vivos de esa triple realidad, ya que el construir sobre la sabiduría es construir sobre piedra, y el fundar sobre la ciencia es fundar sobre la tierra, y el edificar sobre la erudición es como edificar sobre arena.

A lo menos aparentemente, José Toribio Medina, edificó sobre arena, y, no obstante, sus obras no sólo subsisten, sino que son aún de actualidad; han resistido, resisten y resistirán los años. Como las pirámides egipcias no han tenido, tal vez, por cimientos en que estribar, profundos y amplios pilones de fierro, graba y cemento, como tienen el edificio Woolworth y el Empire State; tal vez no estriban sobre duras capas terrestres, como la generalidad de nuestras modernas construcciones, pero subase de sustentación es tan enorme, a la manera de los monumentos de los faraones, que han podido desafiar con éxito los elementos todos de destrucción.

Las obras de Medina son como la ciclópeas obras de los señores de Egipto, pero el enorme esfuerzo que suponen y su ingente número es incomparablemente mayor. Si aquel varón eruditísimo y laboriosísimo hubiese dotado a su país, el Chile de sus amores, con las obras con que en efecto la dotó, merecería pasar a la posteridad como uno de los hombres más eruditos de América y como uno de los más generosos e inteligentes factores de la bibliografía americana. Pero la realidades muy otra, ya que cuanto hizo a favor del pasado cultural chileno, lo hizo también, no simultánea e implícitamente, sino sucesiva y explícitamente, en beneficio de todas las repúblicas actuales de la América hispana, integrantes otrora de los viejos virreinatos de Méjico, del Perú, de Nueva Granada y del Río de la Plata. Por eso, al recorrer los elencos, que se han publicado, con la nómima de los escritos de Medina, o al contemplar en nuestras bibliotecas, aunque sólo parcialmente, un conjunto de sus libros, se duda, y con sobrada razón. si un solo hombre pudo escribir y publicar tantas y tan eruditas publicaciones. Es que José Toribio Medina fué, por su actividad. por su plan, por su constancia, no un hombre sino una legión de hombres. Fué un hombre total al servicio total, de un objetivo total: la historia y la bibliografía de las imprentas americanas anteriores a 1810.

En 1918, por primera vez (1), y nuevamente en 1947, al frente de nuestra monografía sobre los "Orígenes del arte tipográfico en América, especialmente en la República Argentina", expresamos nuestra admiración por el gran bibliógrafo, y en el decurso de los tres decenios que corrieran entre esas fechas extremas, siempre sentimos lo que en forma lapidaria expresamos en la introducción a la obra que editamos en el postrer de los citados años.

Restringiéndonos al postrero de los virreinatos antes recordados, esto es, a la actuales Repúblicas de la Argentina, del Paraguay, del Uruguay y de Bolivia, la labor de José Toribio Medina ha sido tan vasta y tan seria, en lo que al período hispánico se refiere, que nadie, ni antes ni después de él, ha dejado obra más am-

plia y más sabia.

En la Argentina le habían precedido Pedro De Angelis (2), Juan María Gutiérrez(3), y Antonio Zinny (4), pero las producciones de estos estudiosos, aunque muy meritorias, se eclipsaron al salir de los talleres del Museo de la Plata, en 1892, la monumental "Historia y bibliografía de la imprenta en el antiguo Virreinato del Río de la Plata", de la que fué autor Medina. Desde esa fecha hasta el día de hoy, y han pasado sesenta años, esa obra maestra no ha dejado de ocupar el cenit en la bibliografía argentina, y aun en la paraguaya y en la del Uruguay. Mitre (5), Torre Revello (6),

<sup>(1)</sup> Guillermo Furlong, "Origen de la imprenta en las regiones del Río de la Plata", en "Estudios", Buenos Aires, vol. 15 (1918), p. 96.

<sup>(2)</sup> Pedro de Angelis, "Bibliografía general del Río de la Plata" (Buenos Aires, 1842). Este autor continuó después su obra, llevándola hasta 1858, como puede verse por el manuscrito que se conserva en el Archivo General de la Nación, Buenos Aires.

<sup>(3)</sup> Juan María Gutiérrez, "Bibliografía de la primera imprenta de Buenos Aires, desde su fundación hasta el año 1870 inclusive" (Buenos Aires, 1866). Es una tirada aparte de lo publicado durante dos años en la "Revista de Buenos Aires", vols. 7-10 (1865-1866).

<sup>(4)</sup> Antonio Zinny, "Bibliografía de la primera imprenta de Buenos Aires, desde su fundación hasta el año 1821" (Buenos Aires, 1875).

<sup>(5)</sup> Bartolomé Mitre, "El primer libro impreso en Sud-America", en "Revista del Río de la Plata", Buenos Aires, vol. 7 (1873), pp. 177-187; "Noticias sobre las primeras imprentas en Buenos Aires y en Córdoba", en "Sud-Americano", Buenos Aires, año 2, no. 31 (20 de oct., 1889), pp. 123-126; y "Orígenes de la imprenta argentina", en "La Biblioteca", Buenos Aires, vol. 2 (1896), pp. 52-57.

<sup>(6)</sup> José Torre Revello, "El libro, la imprenta y el periodismo en América durante la dominación española" (Buenos Aires, 1940); "Orígenes de la imprenta en España y su desarrollo en América Española" (Buenos Aires, 1940); "Contribución a la historia y bibliografía de la imprenta en Montevideo" (Buenos Aires, 1926); "Noticias de algunos impresos tirados en la Casa de Niños Expósitos", en "Boletín del Instituto

Fors (7), Grenón (8), Lázaro (9), Ugarteche (10), Pablo Cabrera (11), Victorica (12), Carlos Heras (13), y otros, entre ellos el autor de estas líneas (14), han ampliado, rectificado, completado o esclarecido algunas páginas de aquella monografía, pero no la han superado, ni la han reemplazado, en todo o en parte.

Medina fué incansable en la búsqueda, fué minucioso en la descripción, fué expertísimo en el análisis. Es que era un bibliógrafo de ley. Tal vez no era el suyo un ingenio vivo y de gran rapidez de comprensión, pero era seguro y firme, vigoroso y cons-

de Investigaciones Históricas", Buenos Aires, año 17, vol. 24, nos. 85-88 (1939-1940), pp. 253-257; y "Los primeros impresos estampados en Buenos Aires", loc. cit., vol. 27 (jul. 1942-jun. 1943), pp. 173-191.

<sup>(7)</sup> Luis Ricardo Fors, "Indice cronológico de los trabajos ejecutados en la 'Imprenta de los Niños Expósitos' de Buenos Aires" (La Plata, 1904).

<sup>(8)</sup> Pedro Grenón, "La histórica imprenta del Museo Nacional", en "Unión", Buenos Aires, no. 10 (29 de sept., 1919), p. 4; e "Introducción de la imprenta en Córdoba", en "Tribuna", Córdoba, (19 de oct., 1929), p. 3.

<sup>(9)</sup> José Lázaro, "Los incunables bonaerenses" (Madrid, 1925).

<sup>(10)</sup> Félix de Ugarteche, "La imprenta argentina: sus orígenes y desarrollo" (Buenos Aires, 1929); "Orígenes de la imprenta en el país: la imprenta de Córdoba", en "La Razón", Buenos Aires (nov., 1928); "La segunda imprenta argentina", en "Glorificación de la imprenta. V Centenario de Gutenberg: 1440-1940", número extraordinario de "Argentina Gráfica", Buenos Aires (1940); y "La primera imprenta argentina", en "Artes Gráficas; órgano oficial de la Sección Artes Gráficas de la Unión Industrial Argentina", Buenos Aires, año 1, no. 2 (1941), pp. 33-39.

<sup>(11)</sup> Pablo Cabrera, "Imprenta e impresos en nuestro pasado", en "Revista de la Universidad Nacional de Córdoba", Córdoba, año 11, nos. 10-12 (1924), pp. 237-278.

<sup>(12)</sup> Ricardo Victorica, "Crítica estéril" (Buenos Aires, 1927).

<sup>(13)</sup> Carlos Heras, "Los primeros trabajos de la Imprenta de Niños Expósitos", en "Boletín de la Academia Nacional de la Historia", Buenos Aires, vol. 6 (1929), pp. 21-34; y "Orígenes de la Imprenta de Niños Expósitos" (La Plata, 1943).

<sup>(14)</sup> Guillermo Furlong, "Orígenes de la imprenta en las regiones del Río de la Plata", en "Estudios", Buenos Aires, vol. 15 (1918), pp. 96-III; "Notas y aclaraciones al estudio sobre 'Los orígenes de la imprenta en el Río de la Plata'", loc. cit., vol. 12 (1919), pp. 16-30; "Los orígenes de la imprenta en el Río de la Plata", loc. cit., vol. 17 (1919), pp. 16-23; "La imprenta jesuítica de Córdoba", loc. cit., vol. 20 (1921), pp. 241-249, 346-357; "Nuevos datos sobre los orígenes del arte tipográfico en la Argentina", loc. cit., vol. 49 (1933), pp. 340-346; "El Colegio Montserrat y la primera imprenta rioplatense", loc. cit., vol. 58 (1937), pp. 357-376; "Los jesuítas y la imprenta en la América Latina", loc. cit., vol. 63 (1940), pp. 237-260, 311-336; "El grabado en la época colonial", en "Criterio", Buenos Aires, año 4, no. 163 (16 de abr., 1931), pp. 109-110; y "Los primeros libros y los primeros impresores argentinos", en "El libro en la Argentina", número extraordinario de "Argentina Gráfica", Buenos Aires, año 8, nos. 89-90 (1943).

tante, de suerte que pudo emprender muchas obras a la vez, y trabajar simultáneamente en ellas, y lo que es más, llevar a cumpli-

do acabamiento cuantas emprendió.

Era un erudito, en el sentido más noble de este vocablo; no era un literato de escuela, ni se preció, por lo general, de las frases bonitas, ni de las claúsulas contorneadas con artificio, ni de las imágenes y figuras literarias. En este punto, Menéndez y Pelayo, por ejemplo, y aun Sanders, le llevaban mil codos de ventaja. Pero nada hay en sus tantos y tan voluminosos escritos que sea farragoso e ilegible, nada que sea desaliñado o indigesto, y eso teniendo presente, como ya indicamos, que Medina fué poco escrupuloso en achaques literarios. Escribía con espontaneidad, con claridad y con limpieza, y prima facie se entiende lo que quiere de-

cir, y eso basta para su gloria.

Pero volviendo a su labor como bibliógrafo argentino, hemos de recordar que su producción es enorme, aun prescindiendo de sus aportes estrictamente históricos y sólo accidentalmente bibliográficos, como es el caso de su "Juan Díaz de Solís" (1897), de sus "Nueve sermones en lengua de Chile" por Luis de Valdivia (1897), de su historia de "El Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en las Provincias del Plata" (1899), de su "León Pancaldo" (1908) y de su "Sebastián Caboto" (1908), de su "Numismática argentina" (1895), de su "Buenos Aires reconquistada" (1926), de su "Carta a los indios infieles chiriguanos" (1927), y de su "Expedición de corso del Comodoro Guillermo Brown" (1928), que son publicaciones netamente, y casi exclusivamente, pertinentes a la historia argentina, sin tener en cuenta, ni traer a colación, tantas obras que en parte, y a veces en gran parte, se refieren a la cultura argentina. como la "Biblioteca hispano-americana" (1898-1907), las "Monedas y medallas hispanoamericanas" (1912), las "Noticias bio-bibliográficas de los jesuítas expulsos en América en 1767" (1914), los "Fragmentos de la doctrina cristiana en lengua millcayac" (1918), el "Ensayo de una bibliografía extranjera de santos y venerables americanos" (1919), "Las medallas coloniales hispano-americanas" (1900), la "Cartografía hispano-colonial de Chile" (1924), el "Diccionario de anónimos y seudónimos hispanoamericanos" (1925), los "Americanismos del Diccionario de la Real Academia Española" (1927). los "Estudiantes forasteros en la Real Universidad de San Felipe de Santiago de Chile" (publicado en "Humanidades", Santiago de Chile, vol. XVII, 1928), la "Bibliografía de la lengua guaraní" (1930),

Varias de estas y de aquellas obras son de índole bibliográfico y son valiosísimas contribuciones a la bibliografía argentina, pero las supera a todas en extensión, en originalidad y en profundidad, su ya recordada "Historia y bibliografía de la imprenta en el antiguo Virreinato del Río de la Plata". Publicóse ésta en 1892, editada por el Museo de la Universidad de La Plata, como la tercera parte de los "Anales del Museo de La Plata, publicados bajo la dirección de Francisco P. Moreno, Director del Museo".

Es un volumen en folio mayor (237 x 435 mm. la hoja; 190 x 288 la caja o composición), con un total de 674 páginas, texto y láminas. Son cuatro obras en una, con sus respectivas portadas, índices y numeración propia: "La imprenta en el Paraguay" (XVI, XIV, 36 pp.); "La imprenta en Córdoba" (XVI, 12 pp.); "La imprenta en Buenos Aires" (XLIII, 452 pp.); y "La imprenta en Montevideo" (XII, 15 pp.). Se encuentran en estas bibliografías numerosos facsímiles de portadas y manuscritos, así como muchos extractos y citas. Los libros están arreglados en orden cronológico de publicación, y las anotaciones son extensas. Estas obras están dedicadas a Manuel R. Trelles, Angel Justiniano Carranza, Bartolomé Mitre y Clemente L. Fregeiro. De esta obra se imprimieron 529 ejemplares.

Fueron estos los hombres que más apoyaron a Medina, y más le favorecieron, para que pudiera llevar a cabo su ingente "Historia y bibliografía de la imprenta en el Virreinato del Río de la Plata", pero el mismo Medina, en labreve introducción suscrita en Buenos Aires, a l6 de Agosto de 1892, recuerda también lo que debió a Domingo y Pedro S. Lamas, a Ricardo Monner Sans y a Gabriel René-Moreno. No pudo poner a su disposición viejos impresos, pero le prestó su más generosa cooperación don Alberto del Solar, y fué este gran caballero quien incitó a Medina a realizar su magna obra y fué él quien obtuvo que el Museo de La Plata se hiciera cargo de la publicación. Es el mismo Medina quien recuerda los buenos servicios de del Solar.

Dos años antes de publicarse en La Plata la "Historia y bibliografía de la imprenta en el antiguo Virreinato del Río de la Plata", editó Medina un folleto, del que sólo se hicieron cincuenta ejemplares. Su título es: "La imprenta en América. Virreinato del Río de la Plata. Epítome (1705-1800)" (Santiago, 1890). Al frente del ejemplar en la Biblioteca Nacional de Buenos Aires se consigna que ése es el ejemplar No. 7 y está dedicado "Al Sr. D. A. J. Carranza, por encargo del autor. — Alberto del Solar". (15)

Esta obrita no es, en manera alguna, una primera edición de la publicada dos años más tarde, en La Plata, ni es un anticipo

<sup>(15)</sup> Al final se dice que este "Epítome" se acabó de imprimir a los veintiún días de octubre de 1890. Es un tomo en 140., 8, 51, 5 pp. El único ejemplar, existente en Buenos Aires, se halla en la Biblioteca Nacional de esta ciudad, bajo el número 67744.

de algunas piezas raras en poder de Medina, o conocidas por él. Es tan sólo una guía para orientar y dirigir a todas aquellas personas que, poseedoras de impresos rioplatenses, anteriores a 1810, se ofrecían, o se podrían ofrecer, a colaborar con Medina en la composición de su magna obra.

En este folleto Medina dice en parte:

"Con el propósito de ahorrar trazajo a las personas que se han dignado ofrecerme su cooperación, en mi proyecto de dar a luz 'La Bibliografía de la imprenta en el antiguo Virreinato del Río de la Plata', desde el año de 1705... hasta el año de 1810, inclusive, he creído oportuno circular primeramente un epítome o compendio de lo que será mi proyectado libro, con la manifestación de los títulos que he logrado catalogar, y de aquellos que me ofrecen algunas dudas. En un instante podrá saber así qué es lo que no hay necesidad de comunicarme y, a la vez, lo que puede interesarme, bien entendido, por supuesto, que si una pieza cualquiera no aparece en el Catálogo, es porque no la conozco.

Me interesaría especialmente los datos de todo género relativos a las producciones de las prensas jesuíticas del Paraguay, y a la existencia de una pequeña imprenta que, según referencias que he visto, existió en Mendoza, a mediados del siglo XVIII...

Cúmpleme, desde luego, anticipar a estos [bibliófilos] mi más profunda gratitud por la cooperación que tan generosamente me han prometido por intermedio de mi amigo Don Alberto del Solar, para una obra que, sin duda alguna, me lisonjeo ha de redundar en utilidad de todos y en honra de las letras argentinas."

Aunque no tenemos otras pruebas, asentemos en primer término, a base de las indicadas, que el señor del Solar, gran caballero chileno, residente a la sazón en Buenos Aires, y que contaba con recursos no escasos, fué un intermediario entre Medina y los bibliófilos argentinos, aunque el mismo Medina, al publicar en 1892 su "Historia y bibliografía de la imprenta en el Virreinato del Río de la Plata", no hace la menor alusión a los servicios de del Solar.

En segundo término, reconozcamos que los bibliófilos argentinos secundaron generosamente la proyectada obra de Medina, y basta recordar los diversos números de la misma para comprobar que Rafael Trelles, Bartolomé Mitre, Angel Justiniano Carraza, Enrique Peña, la familia Lamas, Clemente L. Fregeiro, Ignacio Santamaría, y otros en menor escala, le ofrecieron materiales.

Ejemplar fué el proceder generoso de estos argentinos y uruguayos, y ejemplar y aleccionador fué el espíritu de sencillez y de sentido común con que Medina acudió a ellos en busca de la necesaria o conveniente ayuda. "El hermano que ayuda al hermano se hace fuerte como una torre", leemos en la Biblia, y aquí fueron los hermanos que ayudaron al hermano, y nada extraño que, aún hoy, al cabo de sesenta años, la obra de Medina no haya sido reemplazada.

En el dicho "Epítome" orienta a sus favorecedores en cuanto a la forma de fichar los libros, y hasta pone un modelo, y a continuación indica brevemente el título de cada uno de los impresos que él conocía de visu, o sólo por referencias de Gutiérrez, de Zinny o de algún otro autor. A base de este elenco de 1890, y del publicado en 1892, presentamos un cuadro, por el que se podrá apreciar la elaboración de la "Historia y bibliografía de la imprenta en el Virreinato del Río de la Plata". Ponemos en las dos postreras columnas el número de piezas nuevas que, con posterioridad a 1892, han sido conocidas y descritas por los bibliógrafos (Outes (16), Ugarteche, Torre Revello, Binayán (17), Cánter (18), Heras, y otros), o de las que sólo se ha podido obtener noticia cierta que llegaron a publicarse. (Véase la tabla que sigue.)

<sup>(16)</sup> Félix F. Outes, "Datos para la bibliografía de la Imprenta de Niños Expósitos", en "Revista Nacional", Buenos Aires, vol. 30 (1900), pp. 139-143.

<sup>(17)</sup> Narciso Binayán, "Adición a la bibliografía de la Imprenta de Niños Expósitos", en "Verbum", Buenos Aires, año 13, no. 50 (1919), pp. 364-366; y "Nuevos datos para la bibliografía de la Imprenta de Niños Expósitos y para la historia de la caridad porteña" (Buenos Aires, 1922).

<sup>(18)</sup> Juan Cánter, "Notas sobre dos impresos", en "Boletín del Instituto de Investigaciones Históricas", Buenos Aires, vol. 1 (1932), pp. 84-87; "Datos para la historia de la Imprenta de Niños Expósitos", loc. cit., vol. 3 (1929), pp. 340-358; "La 'Imprenta de los Niños Expósitos' en 1820 y 1821", loc. cit., vol. 11 (1930), pp. 90-145; "Conferencia sobre 'La Imprenta de los Niños Expósitos'", en "Circular Informativa de los Cursos de Cultura Católica", Buenos Aires, no. 21 (dic., 1928), pp.123-131; "Instalacion de la imprenta de la ciudad de Montevideo", en "Humanidades", La Plata, vol. 20 (1930), pp. 375-383; "Fin de la Imprenta de Niños Expósitos", en "Artes Gráficas", Buenos Aires, año 2, no. 6 (1943), pp. 155-161; "La imprenta en el Río de la Plata; (síntesis histórica)", en vol. 41 de la "Historia de la Nación Argentina" (Buenos Aires, Academia Nacional de la Historia, 1938), pp. 9-77; "La imprenta en el Río de la Plata; (síntesis histórica)" (Buenos Aires, 1938). Aunque no se advierte en parte alguna, ésta es una separata del capítulo antes citado, que apareció en la "Historia de la Nación Argentina".

RIORES	Total	12	22	95	41	32	25	16	17	16	19	15	10	21	20	16	22	23	. 19	21	23	22
SEGUN LOS BIBLIOGRAFOS POSTERIORES (1893-1952)	Conocidas por ellos entre 1892 y 1952	9	29	81	23	₹	9	ທ	က	0	*	ເດ	1	4	ro	*	6	<b>~</b>	4	က	លេ	S.
III. SEGUN LOS BI	Vistas por ellos entre 1892 y 1952	9	. 56	14	18	28	19	11	14	16	15	10	6	17	15	12	16	16	15	18	18	17
	Total	23	21	18	11	13	10	6	2	9	12	12	6	∞	12	9	11	13	14	2	6	10
SEGUN MEDINA (1892)	Conocidas por él en 1892	0	7	10	1	က	4	1	1	0	2	2	2	0	0	0	0	ഹ	4	0	က	
II. SEGU	Vistas por él en 1892	rs	14	80	10	10	9	80	1	9	10	10	7	$\infty$	12	9	11	80	10	w	9	6
	Total	_	19	9	ហ	10	ശ	2	2	വ	2	10	8	9	2	9	8	10	11	2	ហ	10
I. SEGUN MEDINA (1890)	Conocidas por él en 1890	1	16	9	4	2	က	4	2	2	ហ	6	7	9	7	9	9	10	11	2	4	2
	Vistas por él en 1890	0	33	0	1	ന	2	ත	0	က	2	1	1	0	0	0	7	0	0	0	1	က
	Año	1780	1781	1782	1783	1784	1785	1786	1787	1788	1789	1790	1791	1792	1793	1794	1795	1796	1797	1798	1799	1800

De todos los impresos, aparecidos durante los dos decenios, desde la instalación de la Imprenta de Expósitos, en la ciudad de Buenos Aires (1780-1800), Gutiérrez conoció, o tuvo noticia de 105 piezas; Zinny, de 130; Medina, en 1890, conocía 155 y, al publicar su "Historia y bibliografía" en 1892, conocía 216 piezas. Actualmente, y después de seis decenios, y no obstante todas las búsquedas realizadas por los estudiosos, esa cifra sólo se ha elevado a 541 piezas.

Es indubitable que Medina contó con la generosidad de los bibliófilos argentinos, quienes pusieron a su disposición cuanto habían ellos reunido durante muchos años de pacientes y constantes búsquedas. Sólo así se explica que, entre octubre de 1890 y junio de 1892, llegara a conocer sesenta y una piezas nuevas. Hasta conoció y describió no pocas piezas, y piezas de grande importancia, que nadie ha vuelto a describir, ni aun a conocer.

El autor de estas líneas, empeñado desde 1918 en confrontar todas las piezas bonaerenses consignadas por Medina, aun no ha podido ver unas veinte o más de las descritas por él. Es que si bien el número de bibliófilos es hoy mayor, algunas colecciones existentes en tiempo de Medina, y que él útilizó, se han perdido totalmente o parcialmente. Así, por ejemplo, en poder de la familia Lamas, obraba un ingente lote de impresos reunidos por don Andrés Lamas, los cuales, en 1918, habían ya sufrido tal merma o descalabro, que el heredero entonces de esos papeles sólo tenía una media docena en su poder.(19) También la colección Carranza sufrió considerablemente, a raíz del deceso de Angel Justiniano, en 1899. Muy mutilada ya, pasó la colección de folletos a poder de José Juan Biedma.(20) Tal fué la trayectoria desgraciada de las dos mejores colecciones de impresos bonaerenses que existían en 1892, y de las que más se aprovechó Medina para su magno elenco.

Esta, que no ha sido suplantada aún por otra alguna, es a la que hoy, como hace sesenta años, recurrentodos los estudiosos, ya que las dos anteriores, la de Gutiérrez y la de Zinny, quedaron totalmente abandonadas, desde la aparición de aquélla. En 1929, es verdad, el señor Félix de Ugarteche vació el ingente volumen de Medina, en la obra que tituló "La imprenta argentina; sus orígenes

<sup>(19)</sup> En 1918 visitamos a Domingo A. Lamas en su residencia de su casa Viamonte, y enrolladas en una bandera patria y atado el gran bolsón con una soga, guardaba aún como un centenar de libros y folletos curiosos y raros, varios de los cuales eran de la Imprenta Bonaerense, anterior a 1810.

<sup>(20)</sup> Por el mismo José Juan Biedma nos consta la trágica suerte que le cupo a la biblioteca de Angel Justiniano Carranza, y cómo pudo él salvar de la destrucción mínima parte de la misma.

y desarrollo" (21), pero la abrevió y podó de tal suerte que, mientras el libro de Ugarteche no pasa de ser un libro más sobre bibliografía, el de Medina, aparecido en 1892, es "el libro" sobre bi-

bliografía colonial argentina.

No fué sin segundas intenciones que pareamos, en el correr de esta lucubración, a José Toribio Medina con Marcelino Menéndez y Pelayo. Si intelectualmente no eran hermanos, eran parientes cercanos, y una misma sangre corría por las venas de entrambos estudiosos. Tanto es así que, desde que España perdió sus colonias y desde que nacieron las repúblicas americanas, aquélla no ha tenido más que un sabio genial: don Marcelino Menéndez y Pelayo; y éstas no han tenido más que un erudito, igualmente genial: don José Toribio Medina. El uno, en la vieja patria del Cid, y el otro, en las mozas repúblicas de San Martíny de Bolívar, se yerguen como los altos picos de los Pirineos y de los Andes, por encima de las prominencias vecinas.

Eran, sin embargo, temperamentos diversos. En Menéndez y Pelayo prevalecía la sabiduría sobre la ciencia; en Medina, la erudición y la ciencia prevalecían sobre la sabiduría. El hispano era, ante todo y sobre todo, un pensador profundo y enérgico; el americano estaba dotado de un entendimiento sagaz e inventivo, pero se aferraba primordialmente a los documentos; el autor de "La historia de los heterodoxos españoles" miraba de reojo los archivos, pero no había libro o folleto que no hubiese leído; el autor de "La imprenta en América" (22), aunque conocedor de todo lo édito, tenía sus complacencias en bajar a las canteras de los archivos, y con los materiales allí hallados, rectificaba, completaba,

<sup>(21)</sup> El libro de Ugarteche, al que hemos aludido, se refiere primordialmente a las imprentas bonaerenses del siglo pasado, aunque incluyó en los primeros capítulos del mismo, en forma sintética y abreviadísima, así lo publicado por Medina, como por los bibliógrafos posteriores.

<sup>(22)</sup> Como no faltan aristarcos de tan estrafalaria disposición, que sostienen que una crítica no es tal si en ella no se apuntan los errores o fallas en que ha incurrido el autor de la obra que se reseña, o no se indica lo que pudo haber realizado con mayor acierto, o según cánones más ajustados a la ciencias bibliográficas, diremos que Medina pagó algunas veces su tributo a la inexactitud y hasta prodría decirse que a la confusión y aun al error; las transcripciones que hace de las obras que reseña adolecen, a las veces, de serias fallas, pues es evidente que se fió con frecuencia de un mal copista. Llegó a consignar un impreso de 1786, con la fecha de este año, entre los de 1785; infló vanamente el volumen al que nos referimos con publicaciones que eran ya del dominio público, como puede verse en las páginas 225-234, 235-247, 248-253, 261-262, 293-308, 387-388, etc.; finalmente, ilustró su libro con algunas láminas, regiamente impresas, como la de Lord Beresford, pero que sólo indirectamente se refieren al tema primario de la obra.

ilustraba cuanto le habían ofrecido los libros. En el polígrafo hispano era su talento, su intuición, su genio, el motor de su grandeza, mientras que en el polígrafo chileno era la erudición y era la ciencia, era el caudal infinito de noticias que había llegado a reunir, y era la habilidad con que las supo esclarecer, hilvanar y coordinar. Menéndez y Pelayo fué desordenado en su labor, y aunque trabajador incansable, trabajó con intermitencias y sin continuidad; Medina, por el contrario, trazó su línea a seguir, y, con una perseverancia indómita, llevó a cabo su vastísimo plan de publicaciones. En uno y otro pasma la ingente labor por ellos realizada, y ésta, digámoslo sin rebozo, raya en lo imposible, en lo legendario, en lo novelesco. Si nos quedamos atónitos ante la erudición y el ingenio que brota a raudales de "Los heterodoxos", de los "Orígenes de la novela", de la "Historia de las ideas estéticas en España", no menos nos pasma la erudición y el talento que aflora en cada página de la "Biblioteca hispano-américana", de la "Inquisición en Lima", de la "Historia y bibliografía de la imprenta en el Virreinato del Río de la Plata". Aunque por caminos diversos, si bien cercanos, así Marcelino Menéndez y Pelayo como José Toribio Medina han dejado tras sí, no tan sólo rastros, sino regueros de luz, gracias a la bizarría de entendimiento con que la naturaleza los había dotado, y gracias a la indomada y fecunda laboriosidad que los caracterizó.

#### JOSE TORIBIO MEDINA Y EL URUGUAY

#### Ariosto Fernández

Montevideo

Cinco son los estudios de José Toribio Medina más directamente vinculados con la historia y bibliografía del Uruguay. En ellos exhumó variadísimos materiales para el mejor conocimiento de nuestro pasado: documentos inéditos, bio-bibliografías, mapas, medallas, etc. Pero en uno, en la "Historia y bibliografía de la imprenta en el antiguo Virreinato del Río de la Plata", trabajó intensamente sobre un tema exclusivamente nacional: la "Historia y

bibliografía de la imprenta en Montevideo (1807-1810)".

De estos libros, representativos del cultivado y excepcional saber histórico de Medina, trazaremos breves comentarios críticos de los cinco más importantes, señalando sus relaciones con nuestro país. Son ellos: (I) "Juan Díaz de Solís; estudio histórico" (2 vols., Santiago de Chile, 1897); (II) los tomos 3 y 4 de"El descubrimiento del Oceáno Pacífico; Vasco Núñez de Balboa, Hernando de Magallanes y sus compañeros" (4 vols., Santiago de Chile, 1913-1920); (III) "Medallas de proclamaciones y juras de España en América" (Santiago de Chile, 1917); (IV) "Biblioteca hispano-americana (1493-1810)" (7 vols., Santiago de Chile, 1898-1907); (V) e "Historia y bibliografía de la imprenta en el antiguo Virreinato del Río de la Plata" (4 partes, La Plata, 1892).

#### I. "JUAN DIAZ DE SOLIS"

El primer tomo de esta obra comprende, además de los diez capítulos fundamentales de texto, en los que Medina narra la vida y hazañas del famoso marino español, una erudita introducción dedicada al lector, en que relata su ferviente preocupación por descubrir los documentos inéditos relativos al distinguido navagante, que se encontraban en los archivos de España y Portugal, y que, según el autor, así reunidos "en un solo cuerpo, su consulta ha de parecer fácil al investigador y permitirá, a la vez, aquilatar las conclusiones a que hemos de llegar en este estudio histórico, confrontando nuestros asertos con lo que resulte del tenor de esas piezas originales".

El autor presenta, enseguida, la documentación ya publicada desde Humboldt hasta Harrise, en cuanto a autores extranjeros, y desde Martín Fernández de Navarrete hasta Madero, entre los españoles y americanos, la cual se encuentra en la "Colección de viajes y descubrimientos que hicieron por mar los españoles desde fines del siglo XV" de Fernández de Navarrete, aparecida entre 1825 y 1837. Este autor había utilizado las copias y extractos compilados por el historiógrafo Juan B. Muñoz para la redacción de dicha obra. Pero Medina observa que "se había dejado de mano... una investigación directa en los archivos de Sevilla y Simancas, arsenal inagotable de preciosos hallazgos, que era preciso realizar para... decir que la labor se había hecho y poner enseguida de manifiesto sus resultados".

Medina logra llevar a término su empresa intelectual, pero al fin de la jornada se lamenta del fracaso de sus investigaciones, al no poder descubrir los documentos relativos al proceso que fué instaurado contra Díaz de Solís y Yáñez Pinzón después de su viaje de 1508 y 1509, que según Medina habrían

"...proyectado luz suficiente para apreciar la dirección cierta del derrotero que siguieron en aquella ocasión y los motivos que mui luego llevaron á Díaz de Solís á la cárcel: ni la carta de los Oficiales Reales de Sevilla en que expusieron al Rey Católico los inconvenientes que hallaban en su persona para que tuviese á cargo determinar la línea de demarcación entre los dominios de España y Portugal, en la cual se resolvía, probablemente, la tan debatida cuestión de la nacionalidad del piloto mayor; ni tampoco, y esto es lo más sensible por que está intimamente ligado con el descubrimiento del Río de la Plata, el derrotero de la expedición, que tuvo Herrera á la vista para redactar su 'Historia de los Castellanos'... ni tampoco la información levantada por los Oficiales Reales después que las dos carabelas fondearon en Sevilla; ni por último, la que de orden real se inició allí mismo para establecer la culpabilidad de los tripulantes de la armada de Díaz de Solís, acusados por el Rey de Portugal de haber tocado en las costas del Brasil: como si un destino singular ligado á la vida del descubridor del Río que debió llevar su nombre, se manifestase empeñado en dejar en la penumbra los hechos más culminantes de su carrera de hombre v de marino".

Pero aun cuando, como queda dicho, el resultado final no satisfizo del todo las aspiraciones de Medina, en nada obstó para que editara el más completo conjunto de piezas históricas relacio-

nadas con la vida y los viajes del célebre descubridor del Río de la Plata. Y como si toda esa labor fuese poco, Medina incorpora a la obra numerosas notas bibliográficas reunidas en su propia biblioteca, transcribe los pasajes más interesantes de cada obra consultada por él, "como complemento del cuadro documental", y formula juicios críticos acerca de un gran número de autores, dándole en esta forma a su estudio una magnitud y un valor inestimables.

El segundo tomo de esta obra consiste de setenta y siete documentos, transcriptos con suma fidelidad, que Medina logró encontrar en sus investigaciones, acompañados de observaciones críticas acerca de ellos que revelan el esfuerzo y esmero con que compuso esta obra, modelo de trabajo para otros estudiosos. En las últimas cuarenta y tres páginas de este volumen el autor anota y comenta las obras de cuatro historiadores uruguayos: Andrés Lamas, Clemente L. Fregeiro, Francisco Bauzá, y Domingo Ordoñana.

Del primer autor Medina comenta tres trabajos. Dos de éstos, que tratan del origen y muerte de Díaz de Solís, fueron publicados en la "Nueva Revista de Buenos Aires". El otro es un artículo publicado en la "Revista del Río de la Plata", en 1871, en que el historiador uruguayo evoca la vida del descubridor del Plata. Respecto de esta monografía Medina dice lo siguiente: "Artículo bastante erudito y encaminado a sostener que Díaz de Solís no era portugués y que en lo demás se limita a transcribir la biografía de Fernández de Navarrete".

Del segundo autor juzga, en primer término, su opúsculo titulado "Juan Díaz de Solís y el descubrimiento del Río de la Plata", aparecido en 1879, el cual considera lo "más completo que se haya publicado hasta ahora, habiendo sacado todo el partido posible de los documentos que en ese entonces se conocían. Unido al que más tarde ha dado a luz el señor Madero [1889], constituyen entre ambos un excelente arsenal crítico y documental de gran utilidad para el que estudie ese fragmento de la historia marítima española y la figura del descubridor del Río de la Plata". Después, al transcribir lo que Fregeiro afirmó sobre el mismo tema en su "Compendio de la historia argentina desde el descubrimiento del Nuevo Mundo (1492) hasta la muerte de Dorrego (1828)", Medina estima acertada la posición historiográfica de Fregeiro cuando, al discutir si el descubrimiento tuvo lugar en 1508 o 1512, rechaza ambas fechas como erróneas, indicando que las "noticias existentes sobre el viaje realizado en la primera son dudosas, e inciertas las que se refieren a la segunda". Estas apreciaciones hechas por el eminente erudito chileno es natural que ponen muy en alto la calidad del trabajo realizado por el ilustre historiador nacional.

En cuanto a Francisco Bauzá, Medina hace un juicio bastante severo por lo que afirma en su "Historia de la dominación española en el Uruguay" acerca del supuesto viaje de Juan Díaz de Solís en 1512 y su desembarco en Maldonado, observando que "ha tomado en algunos casos por base de sus conclusiones á escritores de segunda mano y ha prescindido de los documentos" y que en ocasiones "somete a la crítica los asertos de otros autores, especialmente los de Azara, cuyo derrotero de Díaz de Solís en el Plata califica de completamente fantástico".

Por otra parte, Medina al referirse a los relatos de Domingo de Ordoñana, muestra con él extraordinaria bondad y sutil ironía, a pesar de que este escritor en sus "Conferencias sociales y ecónomicas de la República Oriental del Uruguay con relación a su historia política" asegura, sin demostrar prueba documental alguna, que Díaz de Solís había sido bautizado en la iglesia del convento de Santa María de la Oliva, por ahí del año 1474,\* que según una crónica inédita era hijo de un pulpero asturiano, y que registrando el archivo de un extinto convento franciscano en Lepe halló que él y sus compañeros habían oído misa antes de partir en su expedición de 1515. En cuanto a la "Crónica lebrijense", Medina se lamenta de que Ordoñana no le hubiese dado aviso de ella a Muñoz y Romero, ya que el nombrado bibliófilo dijo que "no logró ver una sola que de aquella ciudad tratase".

#### II. "EL DESCUBRIMIENTO DEL OCEANO PACIFICO..."

El tercero y cuarto volumen de esta obra, publicados por la Universidad de Chile para conmemorar el cuarto centenario del descubrimiento del Oceáno Pacífico, celebrado en 1913, tratan de Hernando de Magallanes y su compañeros de expedición en su viaje de descubrimiento de dicho oceáno. En este tratado, producto de largas investigaciones llevadas a cabo con sagacidad y paciencia ejemplares, Medina vuelve a ocuparse de su viejo tema histórico, añade novedosas apreciaciones y reúne un precioso venero documental y cartográfico.

En el cuarto capítulo del tercer tomo de esta obra, titulado "Precursores de Magallanes", Medina vuelve a hacer el estudio

<sup>\*</sup>Eduardo Madero, pocos años después de publicada esta obra, no pudo hallar el libro de nacimientos a que se refiere este autor; ni siquiera la iglesia pudo encontrar.

de los viajes realizados por otros exploradores anteriores a Magallanes en el sur del continente americano. Vuelve también a ocuparse del Río de la Plata. El viaje de Juan Díaz de Solís, quien murió asesinado por los indios lugareños en la costa uruguaya, constituye un episodio de gran erudición y magistral sencillez en este tratado.

En los capítulos comprendidos entre el quinto y el décimo, inclusive, el autor analiza los antecedentes de Magallanes, además de todos los aspectos de su famoso viaje, entrando después, de lleno, en el tema "La Travesía del Atlántico". A esta expedición le corresponde el descubrimiento de Montevideo en 1520.

Completan los estudios de Medina referentes al descubrimiento y exploración de estas tierras que después constituyeron la República del Uruguay, varias biografías, más breves pero no menos eruditas que la de Díaz de Solís, publicadas en Santiago de Chile en 1908: "Los viajes de Diego García de Moguer al Río de la Plata; estudio histórico"; "Algunas noticias de León Pancaldo...", "El portugués Esteban Gómez al servicio de España; estudio histórico"; y "El veneciano Juan Caboto al servicio de España..." (2 vols.). Con la excepción del último, que trata muy ligeramente de la Banda Oriental, éstos podrían calificarse de trabajos menores. Guardan en conjunto cierta unidad, porque alienta en ellos una misma preocupación temática e idéntico regionalismo historiográfico.

#### III. "MEDALLAS DE PROCLAMACIONES Y JURAS..."

Preceden al texto de esta obra la "Carta Dedicatoria" a su dilecto amigo el numismático español Adolfo Herrera y la "Noticia Preliminar", en que Medina describe y juzga las obras que tanto le sirvieron para redactar su estudio. De este tratado bibliográfico merecen destacarse, en primer lugar, las rectificaciones que el autor formula a la obra del numismático Rivadeneira titulada "Indicador de las medallas de proclamaciones de los reyes de España a partir del reinado de don Felipe II...", por haber confundido éste las medallas batidas en 1808 para las Colonias de Sacramento y de Maldonado como pertenecientes a las ciudades de Santiago de Compostela y de San Roque, respectivamente. Pero cuando critica el estudio del distinguido coleccionista argentino, en honor de su colega, Alejandro Rosa, Medina señala que a él le corresponde el mérito de haber dado a conocer las medallas acuñadas en el mismo año de 1808, que ofrendaron en homenaje a Fernando VII

nuestras villas de Canelones y Santo Domingo Soriano, y el Real Apostadero Naval de Montevidec.

En el libro Medina reproduce una medalla aparecida en 1788 con motivo de la proclamación de Carlos IV, troquelada a nombre de Montevideo, que él encontró en la Colección Numismática del Cabildo Eclesiástico de Pamplona. Reproduce también monedas acuñadas en Montevideo, Canelones, Santo Domingo Soriano y Maldonado. En ese año la capital manifestó su adhesión al nuevo monarca distribuyendo por lo menos cuatro tipos diferentes de medallas en su cuño o "marcas", las cuales deben haber sido fundidas por instituciones locales para de mostrar su lealtad al monarca español en su resistencia contra la invasión francesa. Estas medallas, de tosca estampa unas y otras grabadas en hueco, a buril, fueron evidentemente hechas por orfebres de poca aptitud.

#### IV. "BIBLIOTECA HISPANO-AMERICANA"

De esta monumental obra en siete tomos, magnífico y ejemplar exponente de la incansable laboriosidad y talento de Medina, es importante destacar su aporte a la bibliografía histórica del Uruguay.

El autor cita dos impresos relacionados con la Colonia del Sacramento que por su rareza merecen señalarse. El primero es la "Breve relación que de un correo de las fiestas que hizo en la plaza de la Colonia del Sacramento el gobernador de ella Dn. Antonio Pedro de Vasconsellos... a los felicísimos desposorios del potentísimo muy excelso y augusto Sñr. Príncipe del Brasil el Sñr. Dn. José con... Mariana Victoria Infanta de Castilla", la que debe ser la misma que en el catálogo de Vernhagen figura como impresa en Lisboa en 1732. El segundo impreso, no menos importante y raro que el anterior es el "Breve y arreglado manifiesto de lo ocurrido en la expedición de la Colonia del Sacramento, para que se entienda lo injustamente que padece don Nicolás Geraldín, Capitán de Navío de la Armada, la prisión en que se halla, y los agravios que en todo tiempo de la citada expedición se le han hecho....", impreso, según Medina, poco después de 1735.

Pero las "Relaciones de Méritos y Servicios" constituyen el cuerpo más cuantioso de impresos que el erudito chileno exhuma y comenta en los siete volúmenes que componen esta obra. Aquí se encuentra un valioso rimero de notas que se refieren a nuestra tierra en la época colonial. Estas relaciones son numerosas y corresponden a temas y períodos muy diversos. Pueden dividirse en tres series: las eclesiásticas, las militares y las civiles.

A la primera serie pertenecen la relación del Cura y Vicario de la Iglesia Matriz de Montevideo José Nicolás Barrales (1757); la del Sacristán Mayor Manuel de Echeverría y Ordóñez; la del Presbítero Manuel Antonio Castro y Careaga, ex-párroco de la villa de Mercedes (1805); y la de José Manuel de Roo, Cura y Vica-

rio de la villa de Guadalupe de los Canelones (1806).

A la segunda serie corresponden las relaciones del Capitán Dragones del Presidio de Buenos Aires Alonso de la Vega (1731 y 1740), quien expulsó a los portugueses de la península de Montevideo, haciendo posible en esta forma su ocupación por los españoles y la fundación de la ciudad del mismo nombre por Mauricio Zabala; la de Francisco de Alzaibar, co-foundador de Montevideo y linajudo caballero de estas comarcas de larga historia (1740); la muy extensa y notable relación de servicios y méritos del Brigadier José Joaquín Viana (1766); la del Capitán de Milicias de Infantería Bruno Muñoz (1779); y, por último, la de Bartolomé de Bianqui (1793).

A la tercera serie corresponden, entre otras, las de los doctores Francisco de los Angeles Muñoz (1778 y 1788), Mateo Julián P. Magariños y Baliñas (1795) y José Eugenio de Elia (1802), además de la del licenciado Vicente Rodríguez Romano, del gremio de la Real Universidad de Valladolid y asesor del Gobierno de

Montevideo (1793).

## V. "HISTORIA Y BIBLIOGRAFIA DE LA IMPRENTA EN EL ANTIGUO VIRREINATO DEL RIO DE LA PLATA"

Forma parte de esta obra en cuatro partes un tratado sobre la "Historia y bibliografía de la imprenta en Montevideo (1807-1810)", dedicado a Clemente L. Fregeiro, en el cual el autor traza la historia de las dos primeras etapas de la imprenta montevideana.

En la introducción de esta monografía Medina relata el origen de la imprenta en nuestro país, que los ingleses instalaron en Montevideo en 1807, después de la toma de esta ciudad por sus fuerzas armadas. En esta imprenta, los señores T. Bradford, Manuel A. Padilla y Pedro A. Cabello y Mesa fundaron el primer periódico local llamado "La Estrella del Sur", con el fin de trastornar los principios filosóficos, políticos y económicos que regían en nuestro país en esa época. Medina analiza diversos aspectos de su labor propagandística, y reproduce en facsímil, a toda página y formato, la portada del primer número de este periódico, además de tres hojas sueltas que contienen dos partes militares y un

aviso al público. Con la derrota de los ingleses se eclipsó la "Estrella", siendo su imprenta vendida por unos cuantos quintales de cascarilla.

Medina también relata el origen de la segunda imprenta montevideana, establecida en 1810, que fué regalada al cabildo de Montevideo por la princesa Carlota Joaquina de Borbón y Braganza. De sus prensas nació la "Gazeta de Montevideo", la cual tenía por objeto mantener vivos en la región del Plata los ideales de la España monárquica ante la acción renovadora de la Junta bonaerense. Siguiendo la norma expositiva usada anteriormente, el autor destaca en facsímil la portada del primer número de este periódico; cita los impresos estampados en su imprenta durante 1810; recuerda su primeros directores, N. de Herrera, de la Portilla y Cuadra, y Fr. C. de Almeda; y, por último, dice que lo vendía en su establecimiento comercial José Fernández Cutiellos, personaje de gran relieve en la época de la revolución oriental, y a quien con justicia ha llamado el autor de este artículo el "Librero Patriota".

El Uruguay se une a los demás pueblos de América para rendir el homenaje debido al insigne polígrafo chileno en el centenario de su nacimiento. Este país, como los otros del continente americano, reconoce el valor permanente de su labor histórica y bibliográfica y lo que significa su vida ejemplar para las generaciones venideras que deseen estudiar objetivamente su pasado.



ARTICULOS CRITICOS REVIEW ARTICL	ES



## O EXISTENCIALISMO: UMA NOVA INTERPRETAÇÃO\*

Euryalo Cannabrava Instituto de Educação, Rio de Janeiro

O autor dêste volume sôbre o existencialismo tornou - se um crítico literário de grande nomeada no Brasil. Houve uma época, por volta de 1920, em que êle assumiu a liderança incontestável do nosso mundo intelectual, estabelecendo normas e princípios que ainda influem sôbre a geração contemporânea. A revolução operada por Alceu Amoroso Lima na estimativa das obras literárias foi extensa e profunda.

A crítica naquela época oscilava entre um "filologismo" pedante, isto é, a procura de erros de linguagem nos autores e um "biografismo" insípido, isto é, a descrição da vida do escritor sob a forma de relatório dos principais acontecimentos que a assinalaram. Alceu trouxe, na sua bagagem de várias viagens à Europa, uma nova metodologia crítica, um espírito curioso e indagador do fenômeno estético ou literário e certos dotes de analista das constantes e variáveis de nossa cultura.

Depois de alguns anos, porém, veio a "conversão" de Alceu com os inevitáveis compromissos de não se afastar da linha ortodoxa e militante, a renegação do credo estético e a adesão a uma espécie de "moralismo" literário que impregna tôdas as suas idéias e atitudes. Alceu atualmente é um moralista que se preocupa apenas em defender o acervo de tradições católicas nos diferentes domínios da cultura.

Renunciou à disponibilidade em matéria de idéias, transformando-se voluntàriamente em uma espécie de "polícia" do catolicismo nas nossas letras. Os seus artigos revelam sempre a preocupação de denunciar alguma cousa, de protestar contra tudo que se afasta da linha religiosa e contra todos que não aceitam as convicções por êle defendidas. De vez em quando, porém, ressurge nêle o crítico de outros tempos e Alceu se mostra capaz de escrever páginas de análise penetrante e aguda compreensão. Mas ês-

<sup>\*</sup>O EXISTENCIALISMO. Por Alceu Amoroso Lima. Rio de Janeiro, Livraria Agir Editora, 1951. 220 p. (Temas Atuais, 6).

ses momentos são raros: basta dizer que, em todos os seus artigos, existe sempre referência aos valores do espiritualismo e à superioridade incontestável de sua posição.

Mas não nos cabe agora examinar as credenciais de Alceu como crítico literário e sim a sua tese sôbre o existencialismo e as teorias filosóficas. Como crítico literário, Alceu revelou sempre preocupações especulativas, embora jamais tivesse ultrapassado as fronteiras do amadorismo. A sua posição filosófica, mesmo depois da indiscriminada adesão ao tomismo maritainista, revela escassa preocupação de consistência, rigor ou objetividade crítica. O que se pode dizer de Alceu, como da maioria de seus dicípulos literários e filosóficos, é que a especulação representa para êles simples instrumento pôsto a serviço de um sistema de crenças.

Filosofia, para Alceu, é apenas uma tentativa de explicação. É assim, afirma êle, que o existencialismo, sendo uma explicação, se tornou uma filosofia... Como se verifica, tudo passa a ser filosofia dentro dêsse conceito excessivamente liberal. Pois o que é a vida de todos nós senão uma tentativa reiterada e teimosa de explicação? Explicar os outros e a nós mesmos — eis a súmula da existência humana.

Diante de tais idéias sôbre o sentido da filosofia, parece admissível que Alceu simpatizasse com o existencialismo. A tarefa especulativa, tanto para o crítico brasileiro como para os existencialistas, não constitui atividade técnica especializada. A filosofia não resulta da reflexão crítica orientada pela indagação permanente do fundamento das nossas convicções e das nossas idéias. Ela é menos a tentativa de resolver problemas do que a consciência de participar de um mistério, segundo a fórmula recente de Gabriel Marcel.

O crítico brasileiro concordaria inteiramente com a declaração do filósofo francês, apesar de sua simpatia pelo racionalismo tomista e de sua decidida filiação às correntes do intelectualismo escolástico. A verdade, porém, é que a sua posição não parece claramente definida a êsse respeito. Êle não percebeu que as suas convicções sôbre a existência de Deus como base da atividade especulativa resultam muito mais de uma atitude emocional do que do exercício da inteligência crítica.\* A admissão da di-

<sup>\*\*...</sup>uma vez supressa a existência de Deus, a existência do homem perde toda a sua consistência. Do homem, como de todas as cousas. Se não existe um Deus para concebê-las, tirando-as do não ser, tudo mais passa a ser um simples acaso; uma simples sucessão de objetos indeterminados, jogados no tempo. E que é objeto nesse caso? O que é tempo, nesse caso? Tudo é nada. Tudo é pura sucessão inominável,

vindade significa para Alceu a solução de todos os problemas, tanto do cosmos como do indivíduo.

A posição do filósofo somente tem valor quando êle está possuído pela fé no poder sobrenatural. E se êle acredita, nada mais tem importância. A penetração crítica, a sutileza de análise, o discernimento alerta e a profundidade da visão, tudo isso se reduz a um jôgo estéril e sem sentido quando desacompanhado da crença em Deus e da submissão voluntária às verdades evangélicas.

Eis por que Alceu se insurge violentamente contra o existencialismo ateu que é reduzido a simples desvio do pensamento filosófico para o êrro. O existencialismo religioso, porém, merece a sua adesão e a sua simpatia na mesma proporção em que essa corrente se aproxima da escola tomista, segundo a intepretação ortodoxa de Jacques Maritain. O êrro básico de Alceu, de acôrdo com o meu entender, consiste em admitir que o existencialismo — especulativo, religioso ou literário — seja uma teoria filosófica.

O existencialismo não é filosofia, porque pretende prescindir de um sistema lógico. Desde Aristóteles, nenhum filósofo digno desse nome pretendeu eliminar completamente os problemas lógicos do âmbito da atividade especulativa. Não quero dizer que diversos pensadores do mais alto quilate jamais procuraram atribuir à lógica papel subalterno entre as disciplinas do conhecimento puro.

Tudo isso é perfeitamente admissível, mas a eliminação absoluta da lógica do campo da filosofia implica necessàriamente a renúncia à teoria do conhecimento e a abolição de qualquer preocupação com a prova e a técnica racional no domínio especulativo. A rejeição da lógica e da teoria da ciência do campo da filosofia fêz com que o grupo de pseudo-pensadores que se filiam à escola existencialista abrisse mão do próprio conhecimento como tema e objeto de indagação positiva.

Nenhum dos argumentos até agora apresentados teria qualquer validade para o crítico brasileiro, que acredita sem relutância na possibilidade de uma proposição ser cientificamente falsa e filosôficamente verdadeira... Feitas estas ligeiras ressalvas, o seu livro sôbre o existencialismo revela apreciável cabedal de dados e informações de primeira mão. Alceu procurou consultar as próprias fontes dêsse movimento de idéias. O seu capítulo sôbre

incompreensível, inapreensível, sem princípio nem fim, sem forma, sem sentido. Tudo passa a ser arbítrio puro, aventura sem nexo. É afinal pasto passivo para os semideuses do totalitarismo filosófico ou sociológico, únicos aproveitadores do naufrágio de todos os valores substanciais. (p. 17)

as origens históricas do existencialismo apresenta farta messe de

analogias e aproximações ainda inexploradas.

É lamentável, porém, que o ilustre crítico não fizesse referência alguma ao romantismo filosófico de origem germânica, entre cujos representantes figuram Novalis, Schelling, Hegel e Nietzsche. A escola romântica teve influência decisiva sôbre as principais teses do existencialismo alemão. O crítico brasileiro omite êsse fato que se torna importante para explicar certas proposições e compromissos ostensivamente assumidos por Karl Jaspers e Martin Heidegger. É inegável, porém, a familiaridade de Amoroso Lima com o tema a que dedicou o seu último livro.

# TWO RECENT BIOGRAPHIES OF BOLIVAR: A COMPARATIVE ANALYSIS \*

Charles C. Cumberland
Rutgers University, New Brunswick, N. J.

These two new biographies of the South American Liberator have two points in common. Both were written by men well qualified to undertake the monumental task of interpreting Bolívar to the rest of the world. In Madariaga's case, this is the third of the trilogy on Columbus, Cortez, and Bolívar; in Frank's case, it is the ninth book dealing with various aspects of the history of Latin America. Both authors approach the problem in terms of the impact of the land and its civilization on the development of Bolívar's character and on the revolution for independence.

But aside from these common points of departure, the works of the two authors bear little resemblance to each other. The Bolívar of Mr. Frank and the Bolívar of Sr. de Madariaga are hardly the same man. The North American justifies, rationalizes and idealizes the actions of his protagonist to the point that Bolívar emerges as a hero almost without blemish. The Spaniard, on the other extreme, paints Bolívar in the doleful colors of hypocrisy, brutality, lust and unbridled ambition; his Bolívar has scarcely a redeeming feature. Neither of the authors has achieved that measure of critical analysis and dispassionate appraisal which characterizes the recent study by Gerhard Masur.

Madariaga begins on the assumption, which he repeatedly asserts but does not document, that the Spanish colonial regime was gentle and just and that the colonials were happy and prosperous. He feels that all those who were interested in achieving independence for Venezuela were motivated by a selfish desire to exploit the Indians and the "pardos," who were protected as long as the Spanish government retained control. Bolívar and the other colonial "patriots" were, in his opinion, venal aristocrats whose objective was not republicanism and democracy, but a tight exploitative oligarchy under the control of the Creole aristocracy. The author maintains this thesis throughout more than half a million words of text and documents, persistently pointing out the inconsistencies

<sup>\*</sup>BOLIVAR. By Salvador de Madariaga. Mexico, Editorial Hermes, 1951. 2 vols.: 691, 794 p., ilus., portraits. English edition: New York, Pellegrini & Cudahy 1952. xix, 711 p., facs., ilus.

BIRTH OF A WORLD: BOLIVAR IN TERMS OF HIS PEOPLE. By Waldo Frank. Boston, Houghton Mifflin Company, 1951. xvi, 432 p., illus., maps.

and contradictions where they appear, and as persistently interpreting the evidence to conform to the pattern developed. He insists that Bolívar thought only in terms of personal glory, never in terms of what his actions would mean to his people or to his civilization; his interpretation of the famous oath on the Monte Sacro is a good example:

"... The oath of the Monte Sacro was the direct consequence of Napoleon's two coronations... Upon the Monte Sacro Bolívar crowned himself before an imaginary world which his fantasy evoked at this feet.... Outwardly, to the vast multitudes which extended to the horizon, he swore to give liberty to his people. Inwardly, in the depths of his soul... he swore to make Simón Bolívar the emperor of the New World."

According to Madariaga, every act in Bolívar's life from that point onward was conditioned by an overweening ambition. He used the people of Venezuela for his own nefarious ends; he cynically betrayed Miranda in order to save himself and his properties; he declared the bloody war-to-the-death as a means of terrorizing the populace into accepting him; he refused to cooperate with Bermúdez and Nariño for fear they would eclipse him; he practically forced San Martín to withdraw (in the Guayaguil Conference) because he feared that the Protector would block his ambitions: and he surrounded himself with favorites and sycophants who would not challenge his authority. But the author is not content with exposing the clay feet of the Liberator. All the principal revolutionary leaders, with the possible exception of Sucre, are portrayed in highly unflattering terms. Not even San Martín escapes the sharpness of his pen. Concerning Bolivar and San Martin at Guayaquil, he has this to say: "Bolivar's ambition was identical with that of San Martín: to make himself the emperor of Spanish America with the title of 'Liberator.'"

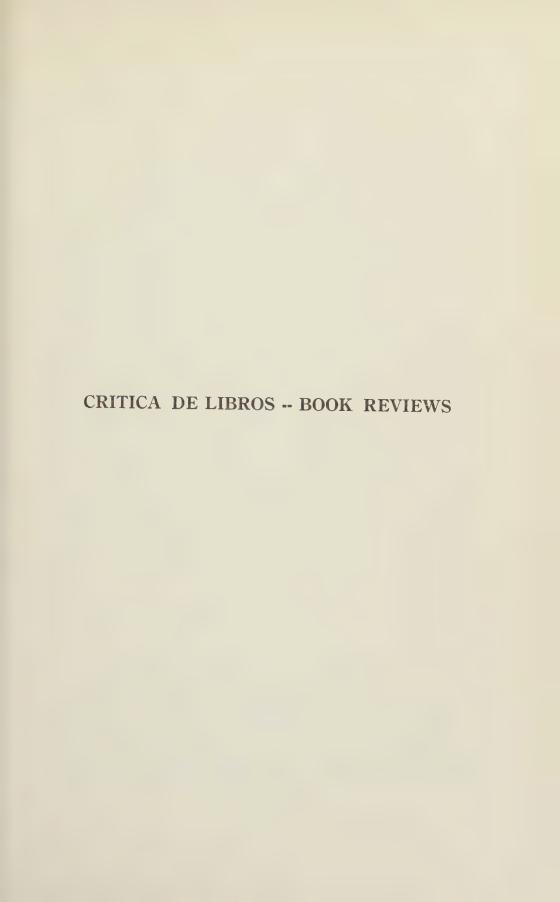
Waldo Frank, on the other hand, begins with the assumption that the Spanish colonial system was degrading to the individual colonial and that the vast majority of the revolutionary leaders were men of high fidelity to the cause of liberty and democracy. Bolívar, he believes, was the untiring and unselfish guide to Utopia. Within this frame of reference all of Bolívar's actions are measured, with interpretations quite startlingly different from those of Madariaga. According to Frank, Miranda's arrest was the result of a sincere but mistaken belief on Bolívar's part that the Venezuelan Precursor was a traitor; the war-to-the-death, a necessity to

cement Venezuelan nationalism; Bolívar's trials with Nariño and Bermúdez, a manifestation of their intransigence and ambitions. Moreover, he asserts that San Martín's withdrawal could have been prevented by a little candor on his part at Guayaquil. (Frank rejects completely the Lafond letter.) Furthermore, the revolutionary leaders are pictured as men of integrity, though sometimes misguided. Soublette, Brión, Piar, Páez, Urdaneta, Ribas and many others are paid glowing tributes.

The markedly different interpretations come, of course, from a difference in the use of the materials concerning the Liberator. Bolívar was a highly complex man, with many personality facets. Often the men who knew him best either idolized him or hated him, and many of Bolívar's contemporaries have left a written record of their impressions. Both Frank and Madariaga have delved deeply into the lore concerning Bolívar. The Spaniard has, however, done a much better piece of research. Both have tended to accept material favorable to their own points of view. The divergent conclusions concerning Miranda's arrest afford a good example of this tendency on the part of each author: Frank accepts without question Felipe Larrazábal's account, which presents Bolívar in the best possible light, while Madariaga rejects the same account and accuses Larrazábal of lying shamelessly. This reviewer does not mean to imply that either of the authors deliberately falsified materials or purposely used only materials which substanti ated his particular point of view. But, in dealing with any controversial question concerning Bolívar (and his every action is subject to controversy). Frank has given the Liberator the benefit of the doubt: Madariaga has not.

Both studies are well written, though "Bolívar" suffers from verbosity and numerous errors of unimportant details, particularly with respect to dates. As a biographical study for the casual reader, "Birth of a world" is probably superior, even though it does not challenge any of the generally accepted romantic ideas concerning the Liberator. But as a history of the period, "Bolívar" is infinitely superior. It is a challenge which Vicente Lecuna and his school of thought can ill afford to ignore. Salvador de Madariaga and his Bolívar will certainly be the subject of much controversy in the immediate future.







### CRITICA DE LIBROS -- BOOK REVIEWS

HISTÓRIA DA IMPRENSA DE SÃO PAULO. By Freitas Nobre, São

Paulo, Edições Leia, 1950. 26 p., illus.

More than three fifths of this volume on the history of the newspaper and periodical press in the state of São Paulo by José Freitas Nobre, who is president of the Sindicato dos Jornalistas Profissionais do Estado de São Paulo, is devoted to a chronological "levantamento geral da imprensa paulista" from 1823 through 1945. Afonso de Freitas in his "A imprensa periódica de São Paulo," published in 1915, limited himself to the city of São Paulo. The first periodical, which appeared in 1823, was "O Paulista," an organ copied by hand, because no press was then available. The first printed journal did not appear until 1827. The first daily newspaper was published in 1853. The "Correio Paulistano," the oldest newspaper in São Paulo, began in 1854. Outside the city of São Paulo, the first newspaper was the short lived "O Paulista," published in Sorocaba in 1842. In the final chapter of this volume, entitled "Jornal dos Nossos Dias," Freitas Nobre mentions the censorship of the period 1937-1945, and makes a brief commentary about clandestine papers. The author discusses the difficulties which faced him in the preparation of his work "em conta à dificuldade na localização do material indispensável ao estudo, disperso nas bibliotecas públicas ou particulares, museus e arquivos, alguns dêles em péssimo estado de conservação." The notes found in various places in the 175 pages of chronological bibliography of the newspaper and periodical press of São Paulo should not only be useful to the student as an indication of sources, but also serve as a stimulus to libraries in the search for files within their respective fields of interest.

James B. CHILDS.

Library of Congress, Washington, D. C.

LA SOBREVIVIENTE. Por Clara Silva. Buenos Aires, Ediciones

"Botella al Mar", 1951. 161 p.

Ledo Ivo expresó no hace mucho tiempo su convicción de que la Poesía debe dar nueva vida a la Novela, desbrozándola de la fatiga de lo anecdótico. Esta convicción podrá ser discutida, pero es cierto también que ha efectuado, en la literatura actual, muy nobles experiencias. Una de ellas, es esta novela de Clara Silva, única realización entre nosotros, en ese sector de novela poemática. Y que esta clasificación no sea malinterpretada, por favor. Poesía, es decir, vida; realidad captada y elevada a un plano espi-

ritual; mensaje de alta belleza; emoción confesional.

En un estilo agudo y personalísimo, "La sobreviviente" refleja el caos, la desorientación y la angustia de nuestros días. Obra valiente y auténtica, está libre — a Dios gracias — de tantas ñoñerías como todavía aparecen en la novela de viejo cuño que, aunque parezca extraño, sigue siendo cultivada en nuestros países, pese a la natural evolución estética.

Quienes admiramos y amamos los poemas de esta uruguava hallamos en su novela algunos ecos de "La cabellera oscura" y de "Memoria de la nada"; así, por ejemplo, el ciprés lunar, el manto rojo, etc. Pero "La sobreviviente" es, claro está, más directa en algunos aspectos del cotidiano acontecer. Y su fuerza de expresión se hermana a su admirable poder sintético. Escrita en varios capítulos que tienen casi siempre vida independiente, esta novela se señala por lo denso y sutil de sus momentos emocionales. El realismo de algún pasaje es necesario en este tipo de creación, y aparece sobradamente compensado con la gracia de muchísimas de sus páginas en que se ve un espíritu finísimo. Quizá el momento culminante de esta obra esté en su pasaje final, titulado "Y otra vez mañana", ya en el lirismo del melancólico sueño de Laura, como en el generoso optimismo — inesperado — con que se cierra la novela, constituyendo una afirmación de lucha y de solidaridad social.

"La sobreviviente" es para nosotros una verdadera novela, en la línea de las más avanzadas expresiones de este género en la literatura universal. Y, sobre todo, una creación singular, tanto en la faz ética como en la estética.

Gastón FIGUEIRA.

Montevideo.

BRAZILIË. [BRAZIL]. By S. W. A. van Oosten. With a foreword by J. de Sousa-Leão. Amsterdam, Uitgerversmaatschappij,

[1951]. 280 p., illus.

The Netherlands is a heavily industrialized, over - populated country. With the ending of World War II, she saw her prewar European markets drastically shrunken and, yet, an evergrowing population to support. Emigration, relief at home, and the search for new markets have been the measures to which she has turned. This drive was strengthened by the recent loss of a great colonial empire, which had formerly absorbed some of its industrial and generative potential.

This book is a product of the above conditions. The author, as secretary of the Netherlands - South - American Institute (The Hague), has written it as a sort of prospectus to encourage both Dutch investment in and emigration to Brazil, the largest of all South American nations. It is his object to present as accurate a picture as possible of the present-day economy of the Brazilian nation, of the prospects there for the entry of foreigners, the conditions under which they must enter, and the opportunities existing there for profitable establishment either of business capital or of actual personal enterprise. Pictorial and historical sections are added for a better understanding of what the immigrant must face in the new land.

Despite the interested motives of Mr. van Oosten, he has done what is in many ways a commendable piece of work. The plan of the volume is, primarily, to present, in considerable detail, a summary of Brazilian history to the present, to study the population of the area and its various phases, to enliven the study with a tourist-like view of the principal regions, while offering sociological information about each, and, finally, to study first in general and then in particular the contemporary economy of Brazil, with a minimum of historical content. The work closes with significant chapters on the prospects for immigration, the opportunity for industry and other enterprises, and the painful subject of Brazilian taxes. The direction of the book is obvious.

When reading this work, one is inevitably drawn to make a comparison between it and another recent publication covering somewhat the same ground: "Brazil, portrait of half a continent," edited by T. Lynn Smith and Alexander Marchant (New York, Dryden Press, 1951). Such comparisons must be made with the constant cognizance that, while the latter book is a collection of intensive monographs written by men expert in their fields, the work of Mr. van Oosten was done with only the help of the staff of the Netherlands-South-American Institute. Consequently, equal competence cannot be expected. Despite this fact, there are sections in which the Dutch work stands far above the other. One would cite, for in stance, the excellent summary of Brazilian history, which is probably as clear and well-rounded a survey as one could find in such a short form. The author has, quite apparently, made good use of the great Varnhagen general history, as well as of the several monographs in English and German on special topics. If any fault may be found with it, it would be that, in writing a summary, the author has been forced to take stands which often appear arbitrary on points about which scholars themselves cannot agree. There is also a weakness in the treatment of the late republican period, possibly due to the paucity of satisfactory sources.

Another outstanding feature of this work is the section providing descriptive material on various regions of Brazil. In a study of a country containing so many distinct regions, one feels the need for a brief literary essay, amid the more scholarly and sober chapters. This helps the reader in a positive way to sense the general atmosphere of the local rural and urban scene.

In the general and special treatment of the contemporary economy of Brazil, this work compares favorably to the Smith and Marchant volume, if only because of the superior organization and clarity of presentation. Because it is not burdened with a task of historical background sketching, the van Oosten volume does extend its competence to a more intensive coverage of the economy, and does it well. There are, for instance, special chapters dealing with the main agricultural products of Brazil, with stock-raising and fisheries, and with mining and industries, all, of course, in purely contemporary terms.

In general, it must be said that this work has clear aims, and, within the limits imposed by them, it is a commendable publication. One should mention, before concluding, the collection of truly superb photography which illustrates the text. They add to a remarkable degree in visually explaining a study which, if undocumented, constitutes a substantial account in the Dutch language of a nation which, in a very direct sense, may be regarded as a niece.

if not a daughter, of the Netherlands.

Mervyn RATEKIN.

Berkeley, California.

MODERN AND CONTEMPORARY LATIN AMERICA. By Harry Bernstein. New York, J.B. Lippincott Company, 1952. x, 717 p.

To present the story of "Modern and contemporary Latin America," Dr. Bernstein has selected five countries -- Mexico, Argentina, Brazil, Chile and Colombia -- for full-length treatment. He believes that this selectivity provides for a better handling of the facts and permits "a richer interpretation and integration of the materials." He admits that it involves the exclusion of Uruguay, Peru and Costa Rica, which, although smaller, have had interesting social and political experiences. In general, the account is confined to the internal history of each state, so that only slight attention is given to inter-American relations.

Upon the basis of this program, the author has traced the history of each of the five countries. The introductory chapter in

each series is devoted to a survey of the colonial background with special emphasis on the last years of the 18th century, when reforms and enlightenment were preparing the stage for the independence movement. Then, for each country there is a series of from four to eight chapters carrying the story from independence down to the present. These have suggestive and suitable titles, which serve to indicate the progress and development of the nation. The existing conditions, the problems involved and the character of those who participated in the events are set forth. The political, social, intellectual and economic phases are dealt with, and the stories of constitution making, revolutions and dictatorship are given in detail. The contest of the federalist and centralist theories of government and the struggles of the various elements for control of the destinies of the countries are portrayed. Thus, there is a vast amount of valuable factual information included in the surveys. While it is not a history of Latin America as a whole, it does present the story of the five republics with fullness, in order to reveal the experiences which have made them what they are. A final chapter is devoted to APRA, a revolutionary doctrine developed in Peru, which is an Indo-American program.

The author has a decided inclination to include numerous and diversified concepts in a single sentence. In general, the paragraphs do not contain a sentence which states and clarifies its purport and intent. This, coupled with the fact that the chapters have no subdivisions or sectional headings, results in a heavy style. Indeed, the organization is such that it is with difficulty that the reader can follow the story and obtain a clear picture of the historical evolution of the country under discussion. Because of these conditions the reading becomes a task.

An annotated reading list presents a survey of the outstanding publications in the field, including those general in character as well as those relating to the several countries treated. The illustrations comprise numerous portraits of leading personalities, several public buildings and scenes, and four maps.

Despite the criticism, Dr. Bernstein has prepared a volume containing much important material on each country and it reveals the wide research which was involved in its preparation. It will be useful to serious students in the field of Latin American history and the author is to be congratulated for his devotion to intensive and extended investigation.

Roscoe R. HILL.

Washington, D. C.

CHINESE BONDAGE IN PERU. A history of the Chinese coolie in Peru, 1849-1874. By Watt Stewart. Durham, North Carolina. Duke University Press, 1951. x, 247 p., map.

This is a broadly conceived and skillfully executed study of the importation and use of Chinese coolie labor in Peru under the contract system from its beginning, in 1849, to its end, in 1874. The author's conception of his problem is so broad that his use of "in Peru" in the title, though understandable and defensible, is misleading. Actually, only five of the book's eleven chapters deal wholly with Chinese bondage in Peru itself. Of the other six chapters, two are devoted to the Chinese background, the recruiting or kidnapping of the coolies at Portuguese Macao, and their shipment across the Pacific to Peru: one chapter to international aspects of the problem, in which Britain, Spain, and the United States, as well as Portugual, China, and Peru, were much concerned; and two chapters to a Peruvian diplomatic mission (the García v García mission of 1873-1874) to Japan and China. The remaining chapter, which is the first, provides a broad introduction to both the Peruvian and the extra-Peruvian aspects of the problem under the title "Setting -- Early Period."

The most satisfying chapters are the five that deal with the coolie system in Peru itself, for these are liberally documented from both Peruvian and foreign sources, manuscript as well as printed. Objectively and without striving for effect, the author lays on the line the facts about this atrocious business. The coolie trade, we learn, developed in response to a labor shortage after unsuccessful efforts had been made to attract European immigrants. Some 90,000 coolies in all were imported in the 25-year period under consideration -- a sizable number in view of the fact that nearly all of them were concentrated in the coastal region. whereas the majority of the country's native population of about 2,500,000 lived in the highland area. The worst and best treated coolie groups appear to have been, respectively, those condemned to the guano business and those employed by the Yankee railroad builder Henry Meiggs; but these were both small groups and the great majority (about 90 per cent) were engaged in agriculture, usually on one of the large semi-feudal haciendas, such as those producing cotton and sugar.

As each "hacendado" was a law unto himself, the treatment of the coolies varied from one hacienda to another, but was generally frightful. The coolies were cheated, flogged, imprisoned, starved, overworked, often held in service beyond their terms (usually eight years), and seldom given the repatriation called for by their contracts. Among the results were, on the one hand, a num-

ber of bloody uprisings, and, on the other, an attack on the system by Peruvian humanitarians. But what finally put an end to the system was not this humanitarian attack from within the country, but the shutting off of the source of supply at Macao by the Portuguese government, under international pressure, particularly from Great Britain.

The international aspect of the story, too, is told with skill, but here one feels the need for a broader multi-archival basis. In the bibliography, only the United States and Peru are represented under "Manuscript Sources," and under "Printed Sources" only the same two countries and China, for the latter of which the only two entries are a 16-page work in Spanish and a 91-page work in English. To do the job properly would certainly be a formidable task for a single scholar, if only because of the linguistic obstacles to be overcome. It seems rather a task for cooperative study by a group of experts. If such a group could be induced to undertake it, they would doubtless find that Professor Stewart had done an excellent job of pioneering for them.

The only other questions that occured to this reviewer were about matters of detail. For example, one would like to know more about the transitional stage of the coolies who survived their "contract" labor and settled down as "free" men in Peru. Professor Stewart tells us that many of them did so, and he gives us a brief but vivid account of their subsequent development in Peru; but the transitional stage is largely a blank. Again, while the reader is told where he can find the report of the Chinese commission on coolies in Cuba in this period, the reviewer was unable to discover from either the footnotes or the bibliography where he could find the somewhat similar Chinese report on coolies in Peru itself, which is mentioned in pages 200-201.

One could also wish that the comparative aspects of the problem had been more fully developed -- for example, by comparisons with the coolie problem in the United States and Cuba at the same time, with the Indian problem in Peru, both at this time and earlier, and with the problem of white bondsmen or indentured servants in the United States in the colonial and early national periods. But a careful study of this kind would have resulted in a very different kind of book from the one that Professor Stewart had in mind. Judging his performance in the light of his own purpose, we owe him warm praise for a fresh, comprehensive, and illuminating study of a problem of very considerable importance in the history, not only of Peru but of a large part of the rest of the world.

Arthur P. WHITAKER.

University of Pennsylvania, Philadelphia, Pa.

VIDA Y OBRA DE SARMIENTO EN SINTESIS CRONOLOGICA. By Julia Ottolenghi. Buenos Aires, Editorial Kapelusz, 1950.

viii, 387 p.

This volume provides a calendar of the main events in the life of Domingo Faustino Sarmiento and the dates of publication of his many newspaper articles and books. It contains a list of the noms de plume used by Sarmiento and a useful short bibliography on the man and his works. The author is content to let the record stand by itself, with little or no comment, as the life of this great Argentine leader unfolds.

The bare, factual presentation of Sarmiento's life leaves the reader face to face with a man of great energy, a school teacher-journalist-statesman whose urgent concern in a long life was to educate his fellow man. His reaching was mostly done pen-in-hand and his favorite medium was the newspaper. Hardly a day passed, as this book shows, that Sarmiento did not write a piece for the newspapers on schools, railroads, foreign affairs, agriculture, or on a hundred other subjects that interested him. At the age of 73, after he had reached the height of his fame, having been Argentine Minisier to the United States and President of the Argentine Republic, he was still turning out a steady stream of newspaper articles. For instance, on May 9, 1883, he wrote a piece on "Silage and Milk Production," on May 10, his column was on "Argentine Natural Sciences," on May 11, it was on Victor Hugo, and so it went on.

Julia Ottolenghi does not omit from her calendar the many other activities in which Sarmiento indulged besides writing, but her book is more a bibliography of his writings than a chronicle of his life. Large sections of the book are devoted to recording the dates of publication of Sarmiento's articles and the names of the newspapers in which they were first published. Her information is taken from the "Obras" of Sarmiento (Belin Hermanos, Paris, 1889-1909), in fifty-three volumes, and she gives the appropriate volume and page references. Her industry in this respect may be superseded by the new sixty-volume edition of the works of Sarmiento (Editorial Luz del Día, Buenos Aires), which is now appearing.

Her second most important source is the collection of Sarmiento material in the Museo Histórico Sarmiento, at Buenos Aires. But she refers the reader only to the collection in general and does not specify where in it the information she provides may be found. The critic may also note that she does not provide cross-references in her book, so that the same article may be found published on two occasions, with no mention of the fact, such as the one on English colonization in the Rio de la Plata, which apparently appeared in November, 1841, and also in August, 1842.

If Julia Ottolenghi's book suffers from an occasional blemish of this kind it is none the less a useful volume. A good deal of the material she presents is relatively little known, such as the fact, for instance, that Sarmiento was made an honorary member of the Buenos Aires cricket club in 1875. It is something of a tribute to Sarmiento that even a skeleton outline of his activities is both interesting and impressive.

C. A. HUTCHINSON.

University of Virginia, Charlottesville.

HERBERT HOOVER'S LATIN-AMERICAN POLICY. By Alexander De Conde. Stanford, Cal., Stanford University Press, 1951. xiii, 154 p.

The author of this study devotes one chapter to "Backgrounds, 1920-1928." There follow eleven chapters treating under appropriate titles such topics as the "Good-Will Tour," the Tacna-Arica dispute, the "Hoover-Stimson Doctrine" as applied in the Chaco and Leticia conflicts, the "Clark Memorandum," the recognition of new governments, the renunciation of intervention, "Depression Diplomacy," the withdrawal of United States marines from Nicaragua and the modification of control over Haiti, revolutions and embargoes, enlightened policies toward Cuba and Puerto Rico, and the building of a strong Inter-American System.

Through the entire study runs the theme: "... the good-neighbor policy had its roots in the Hoover administration; Roose-velt only adopted and expanded it" (p. 125). At several points, Dr. DeConde weakens his case by laboring the point too vigorously. There are few informed persons who would not admit that Roose-velt's announcement of the policy in 1933 was the culmination of more than a decade (some would accept a century) of evolution.

Mr. Hoover's "good-neighbor mission," the author states, was "the first step in what was to be a reorientation of policy toward Latin America" (p. 15), and proved to be "the first strong pillar in building good will through a series of actions" (p. 24). The settlement of the Tacna-Arica dispute brought "a rich harvest of good will for the United States" (p. 30). President Hoover removed from the Monroe Doctrine "the onus of the Roosevelt corollary... by adopting as his own, and issuing as a public document, a comprehensive 'Memorandum on the Monroe Doctrine'" prepared by J. Reuben Clark (p. 48). He adopted this "Memorandum," not released by President Coolidge, "as a means of implementing his goodneighbor policy" (p. 49). (It should be stated here that the real story

of the Clark "Memorandum," and of the and of the respective attitudes of Coolidge, Kellogg, Hoover, and Stimson toward it, is yet to be written.)

President Hoover followed in general a defacto recognition policy, except in Central America where commitments prescribed a special policy, which was itself abandoned in 1931 (pp. 53-58). The President deliberately pursued a policy of non-intervention in Central America and the Caribbean area. He was not only opposed to the practice of intervention, but was ready to surrender the "right" (p. 60). His policies for "splicing the Americas" included the strengthening of the Foreign Service (pp. 111-113), and the development of closer cultural, social, and economic ties (pp. 113-122).

Dr. De Conde, in conclusion, admits that "the weakest link in Hoover's Latin-American policy was his administration's tariff policy, which to many Latin Americans was anathema" (p. 125), but he concludes that President Hoover "justly merits recognition as one of its [the] important architects" of the modern policy of the

United States toward its neighbors to the South (p. 127).

In the preparation of this study. Dr. De Conde was allowed "the unrestricted use of Mr. Hoover's private papers and presidential files pertaining to Latin-American affairs," including certain "confidential" studies made by the Department of State (pp. 129-130). Even so, the treatment of diplomatic relations between the United States and twenty nations for a period of four years (a total of eighty "diplomatic" years) within the compass of 127 pages of text is quite an achievement. It is not clear, at all times, how (and to what extent) the author was able to determine whether a particular policy was determined by Mr. Hoover, or Mr. Stimson, or by "policy" personnel of the Department of State. Even a close examination of all pertinent documents would not have made this an easy task. Dr. De Conde seems to have examined few unpublished materials beyond those found in the Hoover Archives. Footnote citations reveal that he has placed heavy reliance on two unpublished Department of State studies, found in these Archives, rather than consulting the basic documents themselves. One of these items ("Review of Questions of Major Interest in the Relations of the United States and the Latin American Countries, 1929-1933") is actually more extensive than the study under review. In chapters IV and XI, more than one half of the footnotes cite this one study. All told, there are more than 100 references to it.

Dr. De Conde has written a very interesting study. While it is not (and could not have been) definitive, it is a valuable contribution to the literature on inter-American relations for the period covered.

E. T. PARKS.

Department of State, Washington, D. C.

MOTOLONIA'S HISTORY OF THE INDIANS OF NEW SPAIN. Translated and annotated with a bio-bibliographical study of the author by Francis Borgia Steck. Washington, D.C., Academy of American Franciscan History, 1951. xvii, 358 p., illus. (Documentary Series, vol. I).

To Fray Toribio de Paredes, surnamed by the Indians Motolinía, "the poor one," at the outset of his missionary career, we are indebted for one of the most enlightening accounts of the civilization which the Spaniards encountered in Mexico, and of the conflicts and adjustments during the first years after the Conquest. The "History of the Indians of New Spain" is characterized by the author's keen observation and faithful description of what he saw, and by a balanced judgment of defects and virtues of both Spaniards and Indians that was lacking in many of his contemporaries. The "History" has served as a source for investigations on this period from the author's lifetime onward.

The present scholarly English edition of this important work is a fitting initiation of the "Documentary Series" of the Academy of American Franciscan History. Dr. Steck used as the basis of his translation the text of the 1914 Barcelona edition of the "History," prepared by Daniel Sánchez García, O. F. M. Motolinía's "Epistola Proemial," addressed to the Conde de Benavente also is translated, though not the "Carta al Emperador Carlos V." of 2 January, 1555, in which the writer takes Las Casas to task for his "restless spirit" and bitter denunciations of Spaniards in America. The editor and translator also had at hand copies of the Escorial manuscript of the work, and of the related "Memoriales" manuscript, now in the University of Texas Library. The 70-page biobibliographical Introduction is a contribution to the history and historiography of the first twenty years of the Spanish occupation of Mexico. The bibliographical problems posed by the "History" and other works of Motolonía, published and unpublished, are discussed fully, and the author's participation in the events of these years is described. The translation is an accurate one; it may even be said to reflect what the translator refers to (p. 69) as the author's occasional lack of "clearness and precision, grace of style and artistic construction," due, presumably, to hasty writing. Thus, the English rendition at times is somewhat cumbersome. On the whole, however, it reads smoothly. The text is carefully annotated with reference to pertinent contemporary works and recent studies. The volume is in attractive format, with interesting illustrations, a bibliography of works cited, and an index.

In connection with the present translation, another recent English version of this work should be noted. It was translated and

edited by Dr. Elizabeth Andros Foster, and published by the Cortés Society (New Series, No. 4. Berkeley, Cal., 1950. x, 293 p.). Dr. Foster's translation was made from the text published by Joaquín García Icazbalceta as volume one of his "Colección de documentos para la historia de México" (1858). By way of comparison with Dr. Steck's version, it may be said that, in this reviewer's opinion, this edition as a whole presents a more felicitous English rendition of the text, though the introductory material and annotations are less thoroughly prepared. The book is presented in the usual handsome format of the Cortés Society publications.

Charmion SHELBY.

Library of Congress, Washington, D. C.

SVENSKA ÖDEN I SYDAMERIKA. [The fate of Swedes in South America]. By Axel Paulin. Stockolm, P. A. Norstedt och Söners förlag, 1951. 618 p., 182 illus., facs., map.

The author of this book has, during many years of diplomatic service in Latin America, come to be keenly interested in the extremely heterogeneous Swedish immigration to South Amer-

ica during the 19th century.

He now has, after extensive studies in both public and private Swedish and South American archives, published the results of his work. The book comprises, however, not only the immigration itself, but also certain Swedish colonial projects of the 18th century concerning Guiana and the West Indies, casual Swedish travellers' adventures and several really interesting notices on Sweden's trade and navigation in South America. As early as the seventeen sixties and seventies, some Swedish vessels were chartered by the Spanish Crown for traffic with the West Indies and Buenos Aires. An early group of immigrants were sailors, who stayed on land and gained their living as artisans and in other occupations. During and immediately after the Wars of Emancipation a significant part of the Swedes in South America were military officers who, as Northern Europe had just entered a rather long period of peace, were looking for other outlets in their lust for adventure.

One may say that South America, to a certain extent, came to be the place where the better-off families in Sweden exported their "black sheep," who, as a rule, could not avoid encountering there a very picturesque, if tragic, fate. An attempt of mass immigration to Brazil of a more popular character in the eighteen nineties was unsuccessful because of the loose social conditions of

the country at that time and because of the very unhealthy climate. Really positive contributions to the progress of the new countries have, on the other hand, been made by different Swedish scientists, by constructors of railways, by land-surveyors and by some great enterprisers, as for instance the founder of Lojas Pernambucanas, a Swede named Lundgren.

Paulin's book does not always satisfy strict scientific requirements, but it makes, indeed, fascinating and worthwhile reading.

Magnus MÖRNER.

Ibero-Amerikanska Biblioteket och Institutet, Stockholm.

D. JOSE MANUEL GROOT, 1800-1878. By Miguel Antonio Caro. Bogotá, Prensas del Ministerio de Educación, 1950. 55 p. (Instituto Panamericano de Geografía e Historia, no. 97. Comisión de Historia, no. 12. Historiadores de América, III).

BIBLIOGRAFIA DEL R. P. FELIX RESTREPO, S. I. By Antanas Kimsa. Bogotá, Instituto Caro y Cuervo, 1950. 79 p.

These are brief accounts of the writings of two Colombian ecclesiastical figures with strong ultramontanist views. The former, an historian of note, is now commemorated by the reprint of a biographical sketch first published in 1873 by his friend and contemporary, Miguel Antonio Caro. It is only a short, skeletal summary of thirty-six pages; the rest of the little booklet is a bibliography of Groot's writing, assembled by the author of the second title listed above.

While many of the papers, books, reviews, and other contributions of these two Colombians run the range of literature, history, criticism, most of them have a vigorous Church tang, biting hard into Protestantism, liberalism, secularism, modern education, which are themes characteristic of the present in which Father Restrepo has written, and equally germane to the era of Pius IX, whose Syllabus of Errors (almost a century ago) marked the struggles of Groot's time. It is unfortunate that this biography says nothing or little of Groot's great work on the civil and ecclesiastical history of New Granada. It is questionable editorial policy to issue a work on the historians of America, and have it say practically nothing of the man as an historian. What was written was reproduced from a piece printed in 1873 -- and Groot was still alive and writing.

Harry BERNSTEIN.

Brooklyn College, Brooklyn, N. Y.

LA MAGIE ANTILLAISE. Par Eugène Revert. Paris, éd. Belle-

nand, 1951. 203 p., illus.

La thèse complémentaire que M. Revert a soutenue en 1948 pour le doctorat de géographie a enfin paru en librairie il y a quelques mois. (Voir le compte-rendu de la thèse principale, "La Martinique", Paris, Nouvelles Editions Latines, 1949, dans la "Revista Interamericana de Bibliografía", vol. 1, no. 2, abril - junio, 1951, pp. 107-108.)

Très averti des moeurs antillaises, l'auteur qui a vécu de longues années à la Martinique était particuliérement qualifié pour écrire ce recueil de superstitions, de pratiques magiques, de la même plume vivante et prime-sautière que nous lui connaissons, fort éloignée de l'écriture pesante trop souvent adoptée par les as-

pirants docteurs.

C'est à un reportage plus qu'à un travail purement académique que nous avons affaire; maintes fois, le lecteur se prend à rire devant le cocasse de certaines situations contées, comique que rehausse encore une verve savoureuse, malicieuse. Mais si la forme surprend agréablement, le fond conserve bien les éléments propres à une thèse: sérieux, valeur de l'information, nouveauté des documents présentés. On sent l'intérêt, le plaisir même que

M. Revert a apportés à sa tâche.

L'ouvrage est particulièrement bienvenu à un moment où la Martinique, car c'est elle seule, ou à peu près, qui se trouve ici mise à contribution, traverse une période de transition consécutive à sa récente transformation en département. Sans doute les vieilles croyances aux sorciers, à leurs pompes et à leurs oeuvres tantôt diaboliques et tantôt bénéfiques ne disparaîtront-elles pas du jour au lendemain. Mais l'apport d'éléments humains étrangers à l'île qui a trop longtemps vécu en vase clos, le développement de l'instruction à tous les échelons, l'accroissement des échanges avec la métropole contribueront à modifier les superstitions, à les détruire même, chez la jeune génération. Aussi est-ce à un travail urgent que s'est attaché M. Revert.

Sa connaissance du pays, des habitants, les amitiés qu'il y a liées dans divers milieux, lui ont permis d'accéder à des documents, de recevoir des confidences qu'il n'est pas habituel de livrer au premier venu. Des faits inconnus, d'autres exceptionnels ou en voie de disparition sont consignés avec un grand luxe de détails.

Tout au long de l'ouvrage, on vit dans un univers irrationnel, tout pénétré d'obsession sexuelle, où évoluent les différentes classes sociales, depuis le paysan des villages perdus dans la montagne, jusqu'au riche citadin instruit chez qui coexistent bizarrement l'esprit rationaliste et la mentalité pré-scientifique. Il serait étonnant que "La magie antillaise" ne vaille pas à son auteur quelques rancunes.

Des réserves s'imposent cependant. Il semble que certaines communications faites à M. Revert ne doivent être accueillies qu'avec circonspection; le goût de la mystification existe en tous lieux. D'autre part, même si l'informateur est sincère, il faut se méfier des inexactitudes qu'il introduit inconsciemment dans son témoignage; enfin, l'ivresse explique nombre de visions. C'est ainsi qu'aux pp. 152 et 153, un sabbat qui a eu un spectateur involontaire n'apparaît que comme un fait possible; il faut se garder de conclusions trop hâtives lorsqu'on ne dispose que de renseignements de seconde main dans un pays où, du propre aveu de l'auteur, "il y a... comme un 'climat magique' qui... donne parfois une tonalité assez curieuse à la vie qu'on y mène" (p. 159). Chaque jour, d'autres "témoins" vous affirment, avec autant d'assurance, qu'ils ont assisté à des phénomès surnaturels manifestement nés dans leur imagination.

Donc la prudence s'impose en toutes circonstances, et il est aventureux de vouloir tirer des conclusions de récits qui ne reposent sur aucun fait matériel certain. C'est tout le problème des survivances du vaudou à la Martinique qui se trouve ainsi mis en question. M. Revert croit en trouver des traces dans les Antilles Françaises; rien d'impossible a priori, mais il est prématuré de se prononcer, les faits sur lesquels se fonde son opinion étant susceptibles d'interprétations différentes.

Moins heureuses également que le reste de l'ouvrage apparaissent les quelques pages consacrées aux origines de la Magie Martiniquaise. Les Caraibes n'ont probablement rien légué; le lapin qui jouit d'une "importance exceptionnelle dans la tradition locale" n'est pas d'ascendance amérindienne, il a son prototype en Afrique noire où le lièvre joue un grand rôle dans les contes. D'ailleurs, l'Amérique du Nord qui aurait transmis ce thème du lapin est demeurée à l'écart de la zone caraïbe, les mouvements de peuples, partant les influences culturelles, ont toujours suivi un axe Sud-Nord en cette région des Petites Antilles. Les Ciboney, habitants de Cuba et d'Haïti, à l'époque précolombienne, originaires de Floride selon toute vraisemblance, n'ont rien transmis aux groupes humains installés dans les fles plus mériodionales.

L'accent n'est pas mis suffisamment sur les influences européennes; la grande majorité des superstitions martiniquaises a sa source dans les provinces françaises. Certaines croyances sont demeurées intactes alors que d'autres ont subi quelques altérations. A la différence d'Haïti, les influences africaines ne sont intervenues que pour une part assez restreinte. Le propos de M. Revert n'était pas, certes, d'élucider expressément le problème des origines; on regrette cependant qu'il n'ait pas traité plus lon-guement de cette question si passionnante pour l'ethnographe.

Quant à l'illustration, elle n'a que d'assez lointains rap-

ports avec le sujet étudié.

Mais on est un peu honteux, comme d'une injustice, de faire une place si grande à des points assez secondaires, somme toute, et on souhaiterait pouvoir citer en contrepartie quelques unes des pages où le talent de l'auteur donne sa pleine mesure. Félicitons-le de sa belle contribution à l'ethnographie antillaise. Les folk-loristes n'avaient jusqu'alors que glané de pauvres épis; "La magie antillaise" leur livre d'un coup une lourde gerbe.

Léon THOMAS.

Dijon, France.

BOOKS OF THE BRAVE. Por Irving A. Leonard. Cambridge, Mass., Harvard University Press, 1949. xiii, 281 p., illus.\*

Esta obra del Profesor Leonard, de la Universidad de Michigan (Ann Arbor), representa un esfuerzo meritorio y certero de parte suya en tratar de demostrar que la "leyenda negra" de la colonización española en América fué apenas un producto de propagandistas adversos al dominio español.

Al terminar de leer este estudio, que en el poco tiempo que ha pasado desde su publicación, ha conquistado la posición de un verdadero clásico en su campo, el lector no puede menos que estar convencido de la injusticia de la crítica lanzada por autores-la mayor parte de ellos extranjeros-- contra la labor colonizadora de España en América. Estos han olvidado aquella sentencia del derecho romano que dice que "distingue tempora et concordabis jura" y, al mismo tiempo, que sus propios nacionales, de haber tenido la oportunidad que tuvieron los españoles, probablemente habrían actuado en la misma forma.

Para probar que a los conquistadores españoles los animaban otras pasiones fuera de la sed de oro que los consumía ("auri sacra fames"), el autor hace el relato de los libros que trajeron a América, demostrando en esta forma que ellos no habían perdido sus nexos con la cultura de su patria, entonces en su apogeo. Pero lo hace de una manera que a veces es un poco excesiva, sin temor a que algunos críticos pudieran hacerle la acusación de

<sup>\*</sup>En vista de la importancia bibliográfica de esta obra, la redacción de esta revista ha decidido publicar una crítica sobre ella, a pesar de que fué publicada a fines de 1949. [N. de R.]

que "nihil probat qui nimis probat". Por ejemplo, después de haber dejado bien establecido en los primeros capítulos que la "leyenda negra" poco a poco irá perdiendo su tono negruzco a medida que pase el tiempo, debido al hallazgo de nuevo documentos históricos y a que los hechos se examinarán con menos apasionamiento, el autor dedica luego capítulo tras capítulo en demostrar lo mismo.

Tanto entusiasmo muestra el autor por su tesis que acusa a Fray Bartolomé de las Casas de fanático (p. 55) por su condenación del maltrato dado por los españoles a los indios. La conduc ta de aquéllos se puede justificar en vista de las necesidades económicas de la época, pero no ante el derecho natural de los indios, por el cual luchó tan denodadamente el fraile dominicano, quien no podía aceptar la teoría atribuída a Aristóteles de que cierta clase de seres humanos son esclavos por naturaleza. Bien dice el Profesor Lewis Hanke de la Universidad de Texas en la página 16 de su obra "Las Casas, historiador; estudio preliminar a la historia de las Indias" (México, D. F., Fondo de Cultura Económica, 1951. lxxvi p.) que "Las Casas considera a todos los pueblos, a los antiguos griegos, los tártaros salvajes y los españoles del siglo XVI, lo mismo que a los nativos del Nuevo Mundo, como seres humanos en diferentes estados de desarrollo, desde los rudos comienzos hasta un grado más elevado de cultura".

No obstante que el autor mantiene que los conquistadores españoles eran más cultos y de un linaje más elevado del que generalmente se cree, para demostrar su objetividad ante los datos que presenta, cita nada menos que a Cervantes, quien dijo al final del reinado de Felipe II que América había llegado a ser "the refuge and haven of all the poor devils of Spain, the sanctuary of the bankrupt, the safeguard of murderers, the way out for gamblers, the promised land for ladies of easy virtue, and a lure and disillusionment for the many, and an incomparable remedy for a few".

En las páginas 226 a 240, el autor relata el interesante caso de un español de apellido Trebiña quien, en 1583 llevó consigo libros de literatura española a Manila, demostrando así, con este ejemplo, que los conquistadores españoles de Filipinas llevaban también en sus empresas colonizadoras del Oriente su bagaje cultural. En Filipinas, dichosamente, la colonización fué más humana que en América, lo que se debió principalmente a la influencia ejercida por varias autoridades religiosas bajo la dirección de Fray Domingo de Salazar, primer obispo de Filipinas. Este humanitario prelado, al primer asomo de las atrocidades cometidas por los compañeros de Legaspi, reunió el primer sínodo de Manila,

en 1582, el que puso fin enseguida a las crueldades españolas con-

tra las poblaciones indígenas de las Islas.

La obra mantiene, además, fuera de su tesis principal, que la Inquisición no merece la infamia que la posteridad le ha atribuído a ella, señalado que se debe volver a hacer un examen objetivo de esta institución que, más que una arma contra herejes, fué medio muy eficaz para mantener la hegemonía de las autoridades españolas en sus dominios de ultramar.

El Profesor Leonard merece un caluroso elogio por esta valiosa e impecablemente documentada obra, imprescindible para el historiador y bibliógrafo, a la que dedicó muchos años de intensa investigación en los archivos y bibliotecas de España y América

Latina.

José LOPEZ DEL CASTILLO.

Bureau of Public Libraries, Manila.

LATINAMERIKA I SVENSK POLITIK UNDER 1810 OCH 1830 TALEN. [Latin America in Swedish politics between 1810 and 1830]. By Sven Ola Swärd. Uppsala, Almqvist och

Viksells Boktryckeri, 1949. 329 p., tables.

In 1825 the government of Karl Johan XIV, the founding ruler of the present Swedish dynasty, sold two Swedish warships to the Republic of New Granada (Colombia) and three to the Republic of Mexico through the intermediary of the commercial houses of Michaelson and Benedicks (Stockholm) and Goldschmidt (London). This transaction provoked strong protests from Spain. Russia supported the latter, for the Czar regarded himself as the principal voice of the Holy Alliance in both the Old and New Worlds. The Russian threats forced the Swedish king and his government to retreat. But, the cancelled agreement resulted in the political embarrassment of Karl Johan and his cabinet.

This unhappy event, which has passed to history as the "Ships' Transaction," had hitherto only either been referred to or briefly treated by Swedish historians. It was not until the appearance of the present work that the subject received the full attention it long merited.

Swärd considers that the "Ships' Transaction" may be understood only in connection with Swedish commercial and diplomatic relations from 1810 to 1830. Therefore, a broad description of the exportation of iron, the importation of foodstuffs, and Swedish relations with England and Russia form the background for his documented study of the unfortunate episode. The author shows

that the Swedish exportation of iron did not increase during the decade preceding 1825. He thinks that the diminished relative importance of Great Britain as a purchaser of Swedish iron created a need for new foreign markets. He also contends that the increased purchases of the United States made Swedish iron exporters look for new markets on the other side of the Atlantic. The "Ships' Transaction," was, in his opinion, a diplomatic step taken to help pave the way for the Swedish exportation of iron to the newly founded nations of Spanish America. Swärd has, however, not been able to prove his thesis entirely.

The author shows that the Swedish press was very favourably disposed towards Spanish America during her Wars of Independence (1810-1824). He proves that, in some instances, Karl Johan himself started the demonstrations of the press in favour of the revolutionists. The emancipation of Spanish America from the mother country gave rise to somewhat fantastic speculations and dreams. There were Swedes who believed that this emancipation would stimulate trade as had the War of Independence of the United States a generation earlier.

To Swedish historians this work offers a great deal of information about relations between their country and other nations in the Old and the New Worlds. Above all, it throws new light on the position of Sweden between the reactionary Russia of Alexander I, on the one hand, and the "pre-liberal" England of Canning, on the other. Moreover, it brings into sharp focus certain idiosyncrasies of Karl Johan: the unscrupulous businessman, the ill-tempered Gascon, the nervous parvenu on the throne. But to other historians, the book has several apparent weaknesses. In the first place, the author has not availed himself of any material found in Latin American archives. Moreover, he has not made adequate use of Latin American publications. His information is based to a large degree upon the works of William Spence Robertson and Arthur P. Whitaker and the collections of documents by Manning and Webster.

Sverker ARNOLDSSON.

University of Gothenburg, Gothenburg.

BIBLIOGRAPHIE DES LANGUES AYMARÁ ET KIČUA, Vol. I (1850-1875). Par Paul Rivet et Georges de Créqui-Montfort. Paris, Institut d'Ethnologie, 1951. 499 p., illus., facs., cartes. (Travaux et mémoires de l'Institut d'Ethnologie, no. 51). La grande et belle entreprise de M. Paul Rivet et de M. Georges de Créqui-Montfort approche de son terme après quarante trois ans d'un labeur minutieux et constant. Dans le premier tome, notamment l'introduction, les auteurs se réfèrent par leurs numéros aux ouvrages décrits dans ceux qui suivront. La bibliographie dépassera 3.700 descriptions d'ouvrages. Elle atteint, avec cette publication 485 numéros. D'ici quelques semaines paraftra le volume II (656 pp.) qui englobe les années 1876 à 1915 et va du nº 486 au nº 1505. Le tome III est entre les mains de l'imprimeur. Le caractère exhaustif, la précision dans le détail et le jugement critique font de cette liste un instrument indispensable pour l'américaniste. Les auteurs y ont vu surtout l'occasion de porter à la connaissance des linguistes des textes importants qu'ils reproduisent avec le plus grand soin et qu'ils enrichissent de nombreuses références. Mais les historiens de l'économie, de la politique, de la culture et des lettres américaines y trouveront également leur profit. Citons quelques exemples.

Voici les appels aux Indiens lancés par les Espagnols et les Créoles révoltés pour gagner les indigènes à la cause de Ferdinand VII ou à celle de l'Indépendance. On lira notamment, p. 497, le texte en kičua et en castillan de la proclamation adressée en 1819 par le général San Martin aux Indiens de Bolivie et du Pérou pour solliciter leur appui dans sa campagne libératrice. Voici l'indication schématique des différentes versions d'Ollantay, le fameux drame indatable des kičua. Voici d'autres contributions au folklore indigène recueillies de la tradition orale, les premiers témoignages littéraires de l'indianisme et de l'indigénisme. Voici surtout l'immense trésor des ouvrages qui ont assuré la pénétration du christianisme aux Indes, depuis les dictionnaires et les catéchismes jusqu'aux autos sacramentales en langue kičua et aymará. C'est de la sorte qu'un vaste continent a changé de base dans l'espace d'un siècle.

Dans leur introduction, MM. Rivet et de Créqui-Montfort circonscrivent géographiquement les domaines des quatre langues principales en usage dans le royaume des Inka: le pukina, le mu-čik, l'aymará et le kičua. En abordant le problème de la conquête, ils précisent les survivances actuelles de ces parlers, ils les classent méthodiquement, indiquent leurs affinités, traitent des races qui les pratiquèrent. Avant Pizarre, dans des îlots intérieurs et des marches de l'Empire, les aborigènes parlaient d'autres langages; les auteurs énumèrent ceux-ci et ils en retracent la destinée jusqu'aujourd'hui.

Le répertoire inclut non seulement les ouvrages, mais les articles de revues et les périodiques. Il s'accompagne d'un très utile inventaire, puisque nous y lisons l'indication des bibliothèques où le chercheur pourra trouver, à la cote indiquée, le livre

décrit, souvent rare. Le dernier tome à paraître nous apportera un index clé qui assurera le maniement pratique de cette grande oeuvre.

Charles V. AUBRUN.

Institut d'Etudes Hispaniques, Université de Paris.

ZENTRALAMERICA. Par Hans Boesch. Bern, Kümmerly u. Frey

Geographischer Verlag, 1951. 5, 103 p., carte.

Ce manuel entre dans le cadre d'une série publiée à l'intention des voyageurs et des marchands: il y porte le nº 12. Signalons le nº 1 sur la Colombie, le Venezuela et Trinidad par Staub, le nº 3 consacré au Pérou, à l'Equateur, à la Bolivie par Gutersohn, le nº 4 où le même auteur traite du Brésil, le nº 9 par Frey sur le Paraguay et l'Uruguay, le nº 10 également par Frey sur le Chili. Ces ouvrages se caractérisent par l'abondance et la sûreté de la documentation en deux domaines: la géographie physique et l'économie. Les auteurs, professeurs spécialisés, ont fait appel entre autres aux données des consulats suisses et aux publications sur les diverses économies nationales éditées par l'Union Panaméricaine en 1946 et en 1947. Le Bureau Fédéral pour l'Industrie, le Commerce et le Travail a pris en charge cette série de petits livres essentiellement pratiques.

Dans celui qui fait l'objet de ce compte rendu, on remarquera les tables concernant le commerce entre la Suisse et l'Amérique Centrale, les renseignements sur l'émigration, les colonies suisses, les visas et autres formalités de voyage, les monnaies et les poids. Mais le prix de "Zentralamerika" réside surtout dans les considérations de l'auteur sur la surface et la qualité des terres arables, le climat et ses influences sur la production et sur l'homme (tableaux de la chute des pluies et des températures moyennes), sur les possibilités de développement de l'agriculture, de l'industrie et du commerce et sur l'état actuel de la législation tant constitutionnelle qu'économique. L'opuscule est divisé en deux parties: Géneralités en guise d'introduction, les états les uns après les autres. Et c'est là, pour qui connaît cette région à la fois si une et si diverse, la seule classification qui rende compte des ressemblances évidentes comme des divergences énormes entre les six nations. Certes la Suisse malgré ses quatre langages peut apparaître à l'auteur comme un exemple d'uniformité en compa-

M. Boesch, excellent géographe de l'actuel, ne se propose pas de chercher les causes de cette diversité dans l'histoire (à laquelle il consacre quelques pages rapides) ou dans la sociologie. En particulier, le lecteur non informé par ailleurs pourrait croire que les chiffres donnés représentent toute l'activité agricole et commerciale du Centre Amérique. Or il manque certainement un tableau-très difficile à établir-qui déterminerait la part, le plus souvent minime, de l'économie capitaliste par rapport à l'économie séculaire des habitants en leur majorité. De tous les produits de la terre et même de l'artisanat, quelle proportion passe par le tourniquet de contrôle de la monnaie officielle ou du transport par des moyens modernes? C'est pourtant cette part, non encore intégrée à notre système mondial, et ce potentiel de travail producteur qui offrent précisément au banquier, au marchand et au colon exploitant un champ d'action tout neuf. Certes ceux-ci courent quelques risques: la politique nationaliste des classes moyennes et la jacquerie indigène qui l'une et l'autre joueront dans les aléas de leur fortune: mais le besoin pressant de capitaux étrangers obligera à composer les nouveaux dirigeants et le syndicalisme responsable peu à peu canalisera et contrôlera les revendications trop ardentes du "Lumpenprolétariat".

Le propos de M. Boesch répond à des questions moins complexes, celles qui spontanément viennent sur les lèvres de l'Européen s'apprêtant à affronter des terres aussi tourmentées et des nations aussi étranges. Clé très pratique, ce petit ouvrage introduira dans la place le lecteur, qu'il soit colon... ou américaniste.

Charles V. AUBRUN.

Institut d'Etudes Hispaniques Université de Paris.

THE EDUCATION OF THE MEXICAN NATION. By George F. Kneller. New York, Columbia University Press, 1951, xi, 258 p.

Dr. Kneller, assistant professor of Education at Yale University, has presented a very comprehensive picture of Mexican education, both past and present. After briefly sketching the historical and sociological background of Mexico's many educational problems, the author makes a thorough analysis of the contemporary scene. One may follow in detail the education of a Mexican child from kindergarten onto higher levels of education, including the university. Professor Kneller's wealth of facts are laced together in highly readable language. His most salient points are usually backed by graphs and charts, making the study interesting to the general reader as well as valuable to the professional educator.

The author writes with an obvious depth of sympathy for Mexico's great experiment in education. As the reader turns the

pages, he is caught by the spirit of a great nation undertaking an immense project of the training of its youth, with its eyes firmly on a future when all its citizens will be able to receive an adequate education.

Professor Kneller's background chapters suffer from an oversimplication of the tangled history of 19th-century Mexico, and from the appearance of occasional minor errors, e.g., "Maximilian and the invading French had been driven out in 1862...." One might expect, too, that a work dealing with the education of the Mexican "nation" might include some material on the many private institutions of learning which abound in the larger cities of Mexico, and that more than a footnote might have been devoted to the important adult education and anti-illiteracy campaigns of the Mexican government.

These slips and omissions, however, in no way detract from the great utility of Professor Kneller's book, which will remain, undoubtedly, the standard work in English on Mexican education for many years to come.

Richard Blaine MC CORNACK.

Dartmouth College, Hanover, N. H.

COMERCIO ENTRE VENEZUELA Y MEXICO EN LOS SIGLOS XVII Y XVIII. By Eduardo Arcila Farías. México, D. F., [El Colegio de México por Fondo de Cultura Económica], 1950. 324 p., charts, graphs, maps.

This is an intensive treatment of a fresh topic by an economic historian with a vivid historical imagination. It is difficult to see how any responsible history of colonial Hispanic America can ignore the material presented in this monograph. One of the main imperfections in existing descriptions of the Spanish Empire in the New World is the lack of information about inter-colonial trade. The emphasis has been, almost solely, on the direct ties between the individual colonies and the mother country. This failure to consider one of the major aspects of colonial economic life has resulted in a distorted picture, for, as Arcila Farías says in his opening chapter: "The intercolonial relationship was one of the most important phenomena in the life of the Spanish Empire and during several long periods of interruption by war the only one that really existed."

The commerce in cacao between Caracas and Veracruz began in 1622, without any specific authorization from the crown. Cacao was part of the basic diet of all classes in New Spain, while

Venezuela, without sufficient specie for her commercial wants, badly needed the good "pesos de plata" of New Spain. Over 90 percent of the return cargo was precious metals. The other significant items were wheat flour, Jalapa pottery, and cloth made in Puebla. By 1700 Venezuelan ships carried approximately 1,400,000 pounds of cacao to Veracruz each year, and from 1720 to 1760 the shipments averaged nearly 2,000,000 pounds annually. After this date, the trade of Caracas with New Spain gradually fell off until it stopped in 1805. The main reasons for the decline were: the vastly increased shipments of Venezuelan cacao to Spain; the arrival in quantity, at Acapulco, of the cheaper cacao of Guayaquil; and the loss, with the advent of the "Bourbon Reforms," of customary privileges enjoyed by Venezuelan merchants in marketing their cacao in New Spain.

Arcila Farías points out that cacao was the basis of Venezuelan economy for two centuries. Tobacco and cattle raising followed in importance, and they were relatively insignificant. The cacao trade was responsible for the development, in Caracas, of a municipal aristocracy who owned rural properties, in addition to their merchant activities. It was from among this body of successful, privileged Creoles that some of the most liberal spirits of their age arose. The ships engaged in the cacao traffic were all Venezuelan, which explains the part played by her prosperous merchant marine during the Wars of Independence and the years im mediately following. Conversely, the fact that New Spain developed no carrying trade of her own during the colonial years helps explain Mexico's inability to cope with the situation that befell her foreign trade in the post revolutionary years. The Guipuzcoana Company was never able either to control or stop the trade with New Spain, so that this outlet offered Venezuelans their only relief from a suffocating monopoly. The author believes that the marked rise in trade during the seventeenth century was not inspired by contraband trade with the Dutch, as has been maintained, but by trade with New Spain, where Venezuelans got a better price in return for their cacao. To me, it is more realistic to consider this increased activity as a three-cornered commerce. The Dutch and the English wanted specie in exchange for the manufactured goods and slaves desired by the Venezuelans, and New Spain provided an acceptable medium of exchange.

When the author considers the Venezuelan cacao trade against the background of Spain's colonial legislation, he is a consistent apologist for the actions of the mother country. I find it difficult to accept his reasoning in every case. For example, Arcila says that the crown permitted the Caracas-Veracruz trade to con-

tinue despite the protest of the Guipuzcoana Company because "the crown was not able to be indifferent to the internal conditions" of Caracas, since it knew the prosperity of the metropolis and of the empire depended on the prosperity of its provinces across the sea. In my own researches into the royal tobacco monopoly in the Audiencia of Santa Fe, there is no evidence of metropolitan consideration for the internal welfare of that colony. The greatest damage done to the "audiencia" was the stifling of inter-municipal trade by removing a major item of commerce, and even more important, by using the monopoly to drain the region of specie for shipment to Spain. In another place, Arcila speaks of the crown's solicitude for the natural liberty of vassals during the reign of Charles III. This enlightened monarch had many qualities, but a consideration for his vassals' liberties was not one of them.

The author has a broad general knowledge of Spanish colonial history. He gives every evidence of acquaintance with the pertinent published material, and he has carried on original research in both the Mexican and Venezuelan archives. Although, as can be seen from the excellent footnotes, the documentation is strongest for the years after 1766, the charts and graphs are remarkably complete for most of the eighteenth century, and, in some cases, extend back to 1620. The sound and the fury may devolve around the myriad interpretations of Bolívar, but it is from studies such as this that any real understanding of Hispanic America's past and present will be gained.

John P. HARRISON.

National Archives, Washington, D. C.

LAZARO CARDENAS; Mexican democrat. By W. C. Townsend. With a foreword by Frank Tannenbaum. Ann Arbor, Michigan, G. Whar, 1952. 379 p., illus.
Dr. Townsend's basic error in writing this biography of a

close friend is his constant ventures into fields of which he knows little. He is both a leader and a field-working teacher in applying a practical approach to the problem of Indian illiteracy. A linguist by profession, he has devoted his life to the study of Indian tongues. By living among the Mexican Indians, in order to learn their language and make them literate in their own tongue, he has managed to crack their isolating shell of ignorance and awaken a desire to learn Spanish and the techniques of the more advanced outer world.

While engaged in that endeavor, he met Cárdenas in a remote Indian village. Later, during the years of his administration,

Dr. Townsend came to know Cárdenas as a personal friend. He was a guest at the Cárdenas' home on several ocassions and was often invited to join the numerous presidential excursions into the remote corners of the Republic. Therefore, he was uniquely equipped to write of Cárdenas as a person, of his relations with the common people, and the effect of his programs upon the rural masses. From those viewpoints, his observations, sympathy and understanding might have brought forth a work which would turn new light on the stolid enigmatic Mexican ex-president. But, unfortunately, he does not confine himself to that type of exposition.

Dr. Townsend gives a good description of Cárdenas' close relations with Ambassador Josephus Daniels, his faith in President Roosevelt's good intentions, and his personal revulsion to oil company propaganda. With those factors well etched into his mind, the reader can understand the steadfastness Cárdenas exhibited during the Oil Expropriation Crisis of 1938. On the other hand, his exposition of the history of oil exploitation and the legal background

of expropriation are particularly shallow.

The author's spotty knowledge of Mexican history and economics, particularly the Church-State struggle with its effect upon education, prevents an intelligible presentation of many topics. Even his knowledge of United States history seems questionable: Jefferson did not write the United States constitution (p. 32). His naïveté, at times, is astounding. Commenting on Zapata's Plan de Ayala, he remarks:

"Had his plan been followed at the outset, without the devastating civil strife which took place, a very different story could now be told. Landholders would have gained greatly, for the peasants would have been able to have paid not only fair value for the lands but also would have progressed so much in their standards of living that they would have become purchasers of hardware, implements, furniture and commodities of all kinds, so that the former landlords could have turned merchants and made large incomes in that way." (p. 154).

Cárdenas himself, however, in his simple, blunt thinking, offers thought-provoking suggestions:

"An agreement should be made... that for every thousand braceros Mexico sends to the United States to help in the harvest there, a certain number of tractors will be shipped to Mexico to make up for the loss of manpower." (p. 306).

Despite his admiration, Dr. Townsend was still able to recognize that "Cárdenas showed more character than genius" (p. 253), and that much of his work was based upon a feeling of outraged nationalism mixed with an inherent sympathy and generosity, rather than upon a reasoned plan.

The book adds little to the portrait of Cárdenas' early life drawn by the Weyls in "The reconquest of Mexico," or the present status of the Revolution depicted in Whetten's "Rural Mexico." At one point, Townsend remarks:

"The village where we lived had no electricity, only one water hydrant, no highway, no playground, little land to farm, and only a ramshackle school house. Cárdenas spent less than one hundred thousand dollars and gave the forgotten town an agricultural school with a good building, implements, some stock, a brick kiln and a playground; he doubled the tillable soil, planted thousands of fruit trees, gave the town a eucalyptus grove for firewood and posts; provided a good water system with tanks, watering troughs, two native laundries and hydrants in four sections of town; established a hospital with a doctor and two nurses; introduced a paved highway, built homes for the homeless; and installed electric lights in most of the streets. Innumerable towns throughout Mexico felt to a greater or lesser degree the impact of Cárdenas' New Deal." (p. 167).

In the final analysis, there lies the greatness of Cárdenas. This phase of Cárdenas' work has been closely observed in this study. A little more reflection and description of this side of Cárdenas' work and his relations with the people, and a little less on national policies, of which the author has an imperfect understanding, would have made this book a smaller but more worthwhile contribution to an appreciation of Mexico and her patient, courageous leader.

Marvin D. BERNSTEIN.

Office, Chief of Military History, Special Staff, United States Army, Washington, D. C.

A COMPARATIVE STUDY OF ANGLO-AMERICAN AND LATIN-AMERICAN LAW. By Phanor J. Eder. New York, New York University Press, 1950. xii, 257 p.

In spite of numerous resolutions of institutes, bar associations and of the official Inter-American Council of Jurists, prog-

gress in the field of comparative law has lagged far behind that made in other relations of the American States. It would appear almost as if the immediate practical gains in the field of comparative law were too small to justify efforts corresponding to those being made in medicine, engineering, and the other natural sciences, which draw thousands of students from Latin America to the universities and colleges of the United States. To meet this situation the Inter-American Law Institute was established at New York University in 1947, and the series of lectures here reproduced represents the first volume sponsored by the Institute. No happier selection of author or of subject could have been made.

Doubtless, as the author points out, the divergencies between the two systems of law, Anglo-American and Latin American, are not so fundamental as might appear at first examination; or rather, the divergencies are in matters of detail rather than in underlying principles. Nevertheless, they are significant enough to be a challenge to the student and to lead him to question the validity of rules of his own system that he may have come to take for granted, as if any other rule were out of the question. Is the rule of "stare decisis" as sound a practice as that of letting the judge be a judge, guided, of course, by the principles of the code? Is not the Anglo-American system unnecessarily complicated, forcing the court at times to decide against its own better judgment? Is not abstract justice sometimes sacrificed to the advantages of certainty which case law gives?

Prehaps the most interesting of the lectures is that dealing with the unity and supremacy of the law. For it is here that the differences between the two systems standout most prominently. The chapter on Torts reveals many items of contrast, although rather in the practical applications of principles than in the principles themselves. The chapter on Equity should be of particular interest to Latin American students, for it explains admirably what the author describes, perhaps too strongly, as "this antiscientific and. to a civilian, shocking dualism"in American law, which to the reviewer seems as reasonable and natural as that the civil law should come to give due weight to judicial precedents. A special chapter dealing with Trusts and Future Interests should also be of interest to Latin American students whose national legislation has as yet given little recognition to the subject. The succeeding chapter. General Survey, deals in all too summary form with family relations, property, contracts, agency and partnerships and corporations.

In a closing chapter on Comparative Law, the author makes some highly pertinent remarks on the direction that may be given to studies in that field, emphasizing the importance of the law of procedure as the means of giving vitality to substantive rights. Student and practicing attorney alike owe a debt of gratitude to Mr. Eder, for he speaks from the abundance of his experience, which extends over almost half a century. He is equally at home in both systems of law, and he has the happy faculty of combining a presentation of fundamental principles with practical illustrations of their application in concrete cases. His volume is both informing and readable, and despite its brevity it is a very useful contribution to a field of study that has been too long neglected.

Charles G. FENWICK.

Pan American Union, Washington, D. C.

PEDRO CLAVER, EL SANTO DE LOS ESCLAVOS. Por Mariano Picón Salas. México, D. F., Fondo de Cultura Económica, 1950. 210 p.

Pocas veces se encontrará el estudioso de la historia social colonial hispanoamericana ante una obra que reúne tan brillantemente la erudición y la imaginación creadora. Picón Salas, uno de los escritores de estilo más refinado de la Hispanoamérica actual, no se ha limitado al acopio de datos sobre la vida abnegada y humilde de aquel jesuíta catalán de corazón bondadoso. Ha creado, al mismo tiempo, un cuadro inolvidable del ambiente caribe en que se desenvolvió la labor misionera y filantrópica del santo.

La Cartagena del siglo diecisiete, con sus majestuosos muros, sus calles asoleadas, sus caserones de portada blasonada, y toda la animación de puerto, calle, plaza, y palacio, vive de nuevo en estas amenas páginas. El autor ha manejado con cautela el enorme lastre de tradiciones, publicaciones hagiográficas y leyendas, y ha sacado de ellas material para una obra que es, a la vez, joya literaria y valioso auxiliar a la historia "científica" de la trata de negros y al estudio de la vida de los esclavos en la Hispanoamérica de hace tres siglos.

Charles C. GRIFFIN.

Vassar College, Poughkeepsie, N. Y.

BRITISH POLICY AND THE INDEPENDENCE OF LATIN AMERI-CA, 1804-1828. By William W. Kaufmann. New Haven, Yale University Press, 1951. viii, 238 p. (Yale Historical Publications. Miscellany, 52).

This volume in the long series of "Yale Historical Publications," indeed, "requires a measure of justification," as the author

acknowledges in the first sentence of the preface, but the promise to justify he keeps in a text that is a sound synthesis of existing scholarly works and considerable fresh interpretation, all set forth

in a particularly pleasing style.

The important studies of this period by C. K. Webster, Harold Temperley, and the related basic histories by Arthur P. Whitaker, W. S. Robertson and others, together with numerous printed documentary collections and many monographs, form the core of this work. It is to the author's credit that he has instilled into his scrupulous examination of a much-explored era a lively understanding of the complex motivations of a steady procession of dramatic events, and that in shaking the branches of these aging trees he has caused some new fruit to fall.

With rarely faltering pace and grace. Dr. Kaufmann leads on through the maze of "démarches," mediations, and interventions without losing his grip on the essentials of British policy developing under the strain of war and in the more beneficent but sometimes perilous days of victory. The author is too competent an historian to attempt to measure the proportion of British responsibility in the successful issue of the prolonged struggle for Latin American independence. It is his thesis that the freeing of Latin America, as opposed to the menace of repression from the continent, hinged on British policy, but he makes it clear -- and this is the underlying and perceptive historical message which he offers -that this continent-shaking policy was not always, or even usually, the product of British logic or of British tradition, but rather was born of immediate circumstances, of replies to ephemeral challenges or to threats which more than once failed to materialize. British policy was, at times, magnificently formulated and executed. as by Canning and Castlereagh, but not as well managed in an earlier, although perhaps more difficult period, as the author shows by his analysis of the ministries of Pitt and the Talents, in the years of Miranda's seige of the British government.

It should be made clear that while the author capably and in detail reviews British influence in Brazil, Cuba, the Banda Oriental, at the Congress of Panama and elsewhere, his title is an honest one. This is British policy purely, and a study in British history. And it is "policy" as a synonym for "diplomacy." This is a book of diplomatic history, posing the delicate questions confronting the King's ministers and unravelling the reasons for their answers in terms of instructions to envoys, notes to governments, speeches in Parliament, or a whispered (but well-recorded!) hint to a foreign minister at an international conference.

Here, it seems to this reviewer that the author's prefatory

hope that "in terms of the problem posed, the alternatives available, and the diplomacy employed [this study] may reflect some light upon the dilemmas of our own time" cannot be born out, despite the undeniable continuity of human existance and the subtle, or obvious, analogies of history. It is precisely at the level of diplomacy, where the historian's evidence of things past is often most complete, that one may observe more clearly than in any other historiographic genre the casualty constantly intruding into the affairs of men, upsetting the best plans of the shrewdest leaders, overpowering more than one statesman, even a Castlereagh. The author has done enough to show us Britain in both hard and plenteeous times, seeking her own protection in the balancing of two continents. This he has done compactly and with a fine hand, sealing, perhaps, to future hunters, this once rich preserve.

It is unfortunate to have to chide the author, or his publisher, or both, for a series of errors in an otherwise handsome book. The placement or lack of placement of accent marks upon the Span -

ish words is shamefully and uniformly incorrect.

Thomas F. McGANN.

Harvard University, Cambridge, Mass.

THE REPUBLIC OF PANAMA IN WORLD AFFAIRS, 1903-1950. By Lawrence O. Ealy. Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 1951. xi, 207 p.

According to the author, the purpose of this small volume is to "trace Panama's role in the development of the spirit of international cooperation as a dynamic political force of the twentieth century." To introduce the theme, one chapter presents the geographical setting of Panama as being the crossroads of the world; another gives a brief account of the steps leading to the formation of the independent Republic of the Isthmus. Then follow chapters dealing with the activity of Panama in "projects of diplomatic, cultural, economic, scientific and military collaboration for the common welfare of the human race." Herein are detailed the nation's share in the various phases of the Pan American movement, her conduct during two World Wars, and her relations and contributions to the League of Nations and the United Nations. A final chapter discusses present-day domestic and foreign problems, while giving the author's expectations for the Republic's future.

Dr. Ealy finds much to praise in the accomplishments of Panama in her foreign relations, and evinces a decidedly pro-Panama attitude. On the other hand, he is inclined to be critical of the United States in her dealings with Panama. He has been careful to

list all the Panamanians who have participated in the many inter-American and international organizations and meetings, indicating what was achieved by each one.

The footnotes are extensive, occupying about one-fifth of the text's space. There is an extended classified bibliography of source and secondary materials, which adds to the value of the volume.

This work is an important addition to the historiography of the Isthmian Republic. Its author and the University of Pennsylvania Press are to be congratulated for their joint efforts in producing and making public a commendable work of inter-American interest.

Roscoe R. HILL.

National Archives (retired), Washington, D. C.

CRONICA RAZONADA DE LAS GUERRAS DE BOLIVAR. By Vicente Lecuna. New York, The Colonial Press, Inc., 1950. 3 vols.: xxvii, 545, 487, 653 p., illus.

Dr. Vicente Lecuna is an ardent admirer of the outstanding Venezuelan hero, Simón Bolívar. Long a student of the career of the illustrious general, he has located and assembled many documents which had been overlooked by compilers of earlier collections of Bolivariana. He has long had a feeling that historians have neglected many important points in the work of Bolívar and that frequently misinterpretations have been presented to the public. Hence it is that Dr. Lecuna has prepared this monumental study of the military activities and achievements of Bolívar, for the purpose of placing the man in what he believes to be the true perspective. In the writing, the published collections as well as the mass of records deposited in the Casa Natal de Bolívar have been utilized, and throughout the volumes the statements are amply footnoted. References are also made to previous studies which deal with the life of Bolívar.

The three volumes give, with great detail, a well documented account of the numerous campaigns waged by Bolívar from 1812 to 1826, in the successful struggle for the independence of northern South America, which includes the present republics of Venezuela, Colombia, Ecuador, Peru and Bolivia. The story begins with the "Admirable Campaign" of 1812-1813. Then, in succession, there are the descriptions of those of New Granada (1814), Barcelona (1817), Guiana (1817), Apure (1819), Carabobo (1820), Bomboná (1821), Junín and Ayacucho (1824). There are chapters on the passage of the Andes and the conference at Guayaquil with San Martín.

The battles of Carabobo, Angostura and Boyacá, as well as hundreds of other engagements, great and small, are fully treated. The story concludes with the creation of Bolivia (1825-1826).

In support of his thesis that historians have forgotten and misrepresented many of the exploits of Bolívar, Dr. Lecuna calls particular attention to the military operations at Barinas and San Mateo (1814), the first battle of Carabobo (1814), the expeditions of Los Cayos (1816) and Barcelona (1817), the occupation of Guiana (1817), the expedition to Boyacá (1819), the proposal for a sea expedition to Peru, and the campaigns of Bomboná (1821-1822) and Junín (1824). These events are treated with meticulous detail. The designs of Bolívar to always bring the enemy into a position where decisive blows could be struck and the effectiveness of his plans of operation are insisted upon in every instance. In discussing the various engagements, the terrain is minutely described and the disposition of the troops of the opposing generals is indicated.

A good example of Lecuna's method is the handling of the expedition of Los Cayos. There are full details of the organization, outfitting and problems involved. The conflicts and strife among the leaders, as well as the envy of Bolívar, are set forth. The rivalries for leadership and the jealousies and bickerings are emphasized. And a complete picture of the share and direction of Bolívar is presented. In connection with this discussion, Ducoudry Holstein is classed as mendacious.

With reference to the Barcelona campaign of 1817, Lecuna explains that the loss of the battle of Clarines, on the Unare river, was not due to poor planning but to adverse fortune. It was not imprudence on the part of Bolívar, as Montenegro Colón and others have maintained. He gives extended consideration to the relations of Mariño and Bolívar in this campaign, which apparently did not contribute to an active operation. These relations, he claims, have been poorly set forth by historians, and O'Leary and Baralt are held to be in error with respect to the reasons for the movements of Mariño. The conclusion of the author is that the failure in Barcelona was due largely to the attitude of Mariño and that this has been glossed over. On the basis of documents, Lecuna asserts that the plans of Bolívar were pushed aside, and he believes that these would have given success to the independence movement in that region at the time.

Also, in connection with the capture of Guiana, Dr. Lecuna takes issue with Baralt, Restrepo and Larrazábal concerning the number of troops under the command of Morillo in 1817. In similar fashion, the many other activities of Bolívar and the military engagements in which he participated during his long campaign for

the independence of northern South America are examined and discussed in a critical and erudite manner.

The three well printed volumes are profusely illustrated with reproductions of the historical paintings by Tito Salas and others, as well as with maps and facsimiles of various old documents. An analytical index is found at the end of the concluding volume.

A bibliography and description of the many documents assembled by Dr. Lecuna would have been an invaluable addition to the work. A minor defect is the author's practice of giving only the month and the day for dates, and his citing many documents in the footnotes without a notation of the year. A running heading to indicate the pertinent years throughout the text would greatly facilitate its reading.

The author has rendered a worthy service to historians and others interested in knowing the full history of the efforts and deeds of Bolívar in his military activities. He may well consider this work as his crowning achievement of many years of scholarly

dedication to the Liberator.

Roscoe R. HILL.

National Archives (retired), Washington, D. C.

MANUEL JOSE OTHON; el hombre y el poeta. Por Jesús Zavala. México, D. F., Imprenta Universitaria, 1952. xxi, 288 p., ilus.

Este libro supone muchos años de asiduo trabajo. El autor con paciencia v método ha ido reuniendo los datos relacionados con los antecedentes, la vida y la obra del poeta. Su labor puede considerarse somo exhaustiva. En efecto, en su libro ofrece no sólo las noticias que llamaríamos importantes para conocer al escritor. sino también aquellas otras menores que iluminan, con detalle, los más recónditos aspectos de su ingenio. Jesús Zavala tuvo el buen acuerdo de organizar un libro de modo cronólogico, sin preocuparse de presentarnos un cuadro sistemático de la presencia de su biografiado. Al principio pensamos que este método podía entorpecer el buen conocimiento del poeta. Nuestra sospecha bien pronto acabó por esfumarse. El poder seguir la vida v con la vida la la obra del poeta nos dió ocasión para percatarnos de su proceso lógico o natural. Las circunstancias determinadas por el medio, la escuela y las lecturas, van acoplándose en un todo que se traduce en la creencia de su experiencia. Se llega así al convencimiento de que el hombre y el poeta y su medio forman un todo firme y natural. Nada, en efecto, en Othón salió de la nada, ni del capricho

ni de la ocasión fortuita que cruzó por su vida. Todo su obra — lo mejor de su obra — está acorde con su manera de ser, con su modo de sentir y de pensar. Fué, en una palabra, lo que debió de ser, no lo que quiso ser y menos lo que la ocasión pudo haberle impuesto.

La fuerza misma de su obra — paisaje, palabra, imagen—cobran así un sentido inusitado. El sentido de la verdad, humana e intransferible de todo verdadero poeta. Tenemos, pues, gracias a este libro de Jesús Zavala, la imagen real del hombre y de su expresión lograda.

Pero como Jesús Zavala es también poeta de discretísima y honda voz, ha sabido subrayar aquellos pasajes que más interesan para el conocimiento del personaje. Por otra parte el idioma de Zavala — la prosa del libro — es de una transparencia, de una claridad, diríamos, de una docta sindéresis, que mucho honra al autor.

Este libro, en la historia de la crítica mexicana quedará como ejemplo de probidad y como modelo de técnica honrada. Todo estudio de interpretación, de filosofía de la creación poética de Othón, ha de apoyarse en este volumen tan hondo y, al mismo tiempo, tan diáfano y tan rebosante de inteligencia.

Críticos con menos capacidad hubieran hecho un laberinto de interpretaciones y de técnicas. Zavala ha hecho una obra limpia, cabal, que será honra para su nombre y verdadero homenaje para el máximo poeta del paisaje que ha dado México: Manuel José Othón.

Ermilo ABREU GOMEZ.

Unión Panamericana, Wáshington, D. C.

DICCIONARIO DE FILOSOFIA. Por José Ferrater Mora. 3a. ed. Buenos Aires, Editorial Sudamericana, [1951]. 1047 p.

Cuando esta obra apareció por primera vez, en 1941, fué recibida con entusiasmo en la mayoría de los países hispánicos. Venía a satisfacer una antigua necesidad en la bibliografía filosófica de lengua española. Tuvo éxito inmediato y se convirtió, desde entonces, en instrumento indispensable de estudio y de consulta. Agotada la primera edición en menos de tres años, se publicó la segunda con notables mejoras y ampliaciones. La tercera edición, que ahora comentamos, constituye en verdad una obra nueva. Por su contenido es dos veces más extensa que la edición anterior. Parte de los artículos han sido reescritos, se han añadido otros muchos y la bibliografía está notablemente aumentada y puesta al día.

La mayor deficiencia de las ediciones anteriores era precisamente la escasez de su bibliografía. El autor había tenido que trabajar en condiciones de verdadera penuria bibliográfica hasta su llegada a los Estados Unidos en 1947. Gracias a la ayuda de la Fundación Guggenheim ha podido completar ahora ese aspecto esencial de su obra.

Los agregados e innovaciones más importantes corresponden al campo de la lógica y de la teoría del conocimiento. Ferrater Mora ha dedicado mayor atención a las contribuciones de la lógica y de la epistemología contemporáneas. En particular, a las tendencias hoy dominantes dentro de la filosofía anglosajona. Puede verse con claridad en artículos que han sido enormemente ampliados (por ejemplo, "Análisis", "Certidumbre", "Explicación", "Lógica", "Logística", "Verdad") o en la inclusión de artículos nuevos (como "Connotación", "Implicación", "Semántica", "Semiótica", "Verificación"). En todos ellos hay referencias abundantes v expresas a los conceptos v teorías de la lógica simbólica, el empirismo lógico y la filosofía analítica. Pero otras direcciones de la filosofía actual merecen, también, nuevo espacio. Los artículos "Esencia" y "Existencia", por ejemplo, han sido prácticamente rehechos y aparecen por primera vez términos como "Existencialismo" v "Existenciario".

La importancia concedida a las tendencias actuales se manifiesta, asimismo, en el hecho de que gran parte de los artículos nuevos se refieren a filósofos contemporáneos. Ferrater Mora no ha descuidado, sin embargo, a los pensadores del pasado. Hay importantes adiciones, especialmente con relación a la filosofía medieval. O aún con respecto a autores españoles: Suárez, por ejemplo. Y en cuanto a los filósofos latinoamericanos, esta obra sigue siendo una fuente de información insustituible.

A pesar de los muchos cambios, el libro no ha perdido ninguna de las excelentes cualidades que lo distinguieron des de un principio. Conserva su unidad, como obra salida de una sola mano. Y su equilibrio en el tratamiento, unas veces histórico y otras sistemático, de los temas. Pero, sobre todo, mantiene el tono: la armónica combinación de originalidad y de rigor objetivo que caracteriza a las buenas obras del género. Muy pocas, por cierto, pueden comparársele, en cualquier idioma. En inglés, desde luego, no existe ninguna que la iguale. El hecho es más notable si se recuerda que este diccionario es la labor de un solo hombre.

La obra aparece en un volumen, elegantemente encuadernado, de más de mil páginas a tres columnas. Aunque nítidamente impresa, no está exenta de las inevitables erratas. Noticias e información bibliográfica complementarias han sido recogidas en un apéndice, como si el autor no hubiera querido desprenderse de su libro hasta el último momento.

Anibal SANCHEZ-REULET.

Unión Panamericana, Wáshington, D. C.

LOS CABILDOS SECULARES EN LA AMERICA ESPAÑOLA. Por Constantino Bayle. Madrid, Sapientia, S. A. de Ediciones, 1952. 814 p., ilus.

El estudio histórico de los cabildos municipales de la América española cuenta ya con un aporte bibliográfico muy nutrido. Ha sido éste un tema que desde hace muchos años — en 1924 publiqué yo mi primer ensayo monográfico sobre el municipio español en América — ha venido captando persistentemente la atención de historiadores. Se han publicado numerosos estudios — de carácter general unos y de carácter local otros — y se han editado diversas series documentales con las actas de algunos de los cabildos más significados.

Pero es forzoso reconocer que esta obra del P. Bayle supera a todas las anteriores, si no por el rigor jurídico de su exposición, sí por la densidad documental de su contenido.

No ha pretendido el autor presentar a sus lectores, más o menos especializados, un análisis sistemático de la evolución seguida por las instituciones municipales de la América-hispánica a lo largo del período colonial. Pero sí se ha propuesto y ha logrado, captar el aliento vital de nuestros cabildos y el certero significado de su actuación como organismos rectores — no siempre representativos — de las ciudades, villas y lugares de América. Por eso su principal fuente de información han sido los "libros de actas capitulares", sin que ello implique olvido ni menosprecio de las leyes y reales cédulas concernientes a la materia ni de las noticias y opiniones de los tratadistas clásicos más destacados.

Todos los aspectos de la compleja vida municipal, son recogidos en este libro y presentados al lector con un estilo ágil

y desenvuelto, salpicado de observaciones muy agudas.

La fundación de poblaciones; su caracterización jurídica de "ciudad", "villa" o "lugar"; la toponimia ciudadana y la heráldica de los nuevos núcleos de población; la diferenciación político-administrativa entre "vecinos" y "pobladores"; las normas y prácticas jurídicas que presidieron la adjudicación de solares y tierras y el señalamiento de ejidos; el cuadro de la burocracia municipal, las pautas que regularon su designación y el conjunto

de sus atribuciones; los bienes de propios, las casas capitulares, las cárceles y la escuela municipal; y, por último, los cabildos de los pueblos de indios, integran el índice de los temas tratados en

la parte primera de la obra.

En la segunda, se aborda el estudio de la actuación viva de los cabildos, tanto de los cerrados como de los abiertos, en los distintos aspectos de la esfera económica y social; política de abastos, tasas de mercaderías y aranceles de los diversos oficios o profesiones; intervención en los aprovechamientos mineros y problemas de carácter suntuario; participación en cuestiones de cultura; cooperación en la vida religiosa y choques ocasionales con las autoridades eclesiásticas; relaciones con los Gobernadores; actuaciones bélicas de algunos cabildos; y, como complemento, descripción de ciertas fiestas y diversiones ciudadanas—con un capítulo especial titulado "Corpus y Toros"— cerrándose el libro con una defensa, más o menos objetiva, de la actitud humanitaria de los cabildos coloniales frente al llamado "problema del indio".

Claro está, que frente a un panorama de contenido tan vasto y tan complejo, no puede pretenderse, ni exigirse, un examen exhaustivo de todos y cada uno de los puntos tratados; pero con todas las obligadas limitaciones, es mucho — y no poco de primera mano — lo que el autor nos ofrece en las demás páginas de este libro.

El enfoque de las materias tratadas, se hace con un criterio más de historiador que de jurista. No significa esto un reproche; pero quizás por ello, no parece del todo acertada la sis-

temática adoptada para la exposición.

Reiteradas veces he sostenido que en la historia del régimen municipal hispanoamericano es necesario diferenciar con precisión las siguientes etapas: (a) la de la conquista, con sus dos fases: insular y continental; (b) la que se inicia en la segunda mitad del siglo XVI al establecerse en las Indias Occidentales la enajenación de los oficios concejiles; (c) la que sigue a las reformas municipales — en buena parte malogradas — de Carlos III. No creemos que en esta obra del P. Bayle, quede debidamente establecida esta necesaria diferenciación. Insistimos, sin embargo, en que se trata de una aportación extraordinariamente valiosa, que hemos de agradecer todos los interesados en este orden de estudios.

José Ma. OTS.

Universidad Nacional, Bogotá.

NOTAS Y	NOTICIAS -	- NOTES AI	ND NEWS	



# NOTAS Y NOTICIAS -- NOTES AND NEWS

# CENTENARIO DE MEDINA

El primer centenario del nacimiento del insigne erudito chileno don José Toribio Medina (1852-1930), celebrado el 21 de octubre de este año, ha sido objeto de numerosos y diversos actos conmemorativos por todo el mundo civilizado.

La prolífica y fecunda labor desplegada por Medina en la bibliografía, la historia, la crítica e historia literarias, la lexicografía, la historia natural, la antropología y otros ramos del saber, hace que este polígrafo ocupe un lugar prominente en las letras hispánicas.

A continuación aparecen breves reseñas de los actos tributados en distintos países del mundo en honor de quien con justicia ha sido llamado "el más grande bibliógrafo de la Cristiandad".

# I. ESTADOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACION — MEMBER STATES OF THE ORGANIZATION

#### **ARGENTINA**

En este país hubo numerosos actos conmemorativos, tanto en Buenos Aires como en varias ciudades provinciales. En la capital se constituyó una Comisión Nacional de Homenaje bajo la dirección del Presidente de la Academia Nacional de la Historia, Ricardo Levene, la cual publicará un volumen de los trabajos que se escriban acerca de Medina con motivo del Centenario, y, además, hará acuñar una medalla recordativa.

La Academia Nacional de la Historia celebró un acto público el 13 de septiembre. El señor Levene habló en esta ocasión sobre "Los primeros amigos argentinos de José Toribio Medina", el académico de número Guillermo Furlong acerca de "José Toribio Medina y la bibliografía rioplatense", y Alamiro de Avila Martel, miembro correspondiente de esa institución en Chile, sobre "Don José Toribio Medina, historiógrafo de América". Las tres conferencias serán publicadas en el "Boletín" de la Academia.

La Facultad de Filosofía y Letras del Instituto de Investigaciones Históricas, por otra parte, dedicó una asamblea a Medina, en la que José Torre Revello se ocupó de la vida y la obra del distinguido polígrafo chileno. Asimismo, la Comisión de Actos Culturales de la Universidad de Buenos Aires presentó una serie

de conferencias y una exposición bibliográfica.

El 15 de septiembre fué inaugurada una exposición numismática y de obras de Medina en el Salón Kraft (Florida 681) auspiciada por la sociedad Amigos del Libro, el Instituto Bonaerense de Numismática y Antigüedades y la Asociación de Libreros Anticuarios de la Argentina. Estas organizaciones también patrocinaron en el mismo local una conferencia dictada por Guillermo Furlong el 27 del mismo mes sobre "J.T. Medina: el amigo máximo del libro".

Otras ciudades de la Argentina, como ya queda indicado, también observaron el Centenario. En Mendoza, la Junta de Estudios Históricos, en colaboración con el Instituto de Historia, preparó un acto de homenaje. El Instituto de Historia de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional del Cuyo también realizó un acto conmemorativo. En el Instituto Argentino-Chileno de Cultura de Rosario, Adolfo Santone dictó una conferencia. Y la Universidad Nacional de Tucumán instó a los miembros de su profesorado a preparar trabajos sobre Medina.

## **BRASIL**

El Centenario se celebró en esta nación con múltiples y muy variados tributos acaecidos en Río de Janeiro y en otras ciu-

dades de varios estados.

En Río de Janeiro, el Instituto Histórico y Geográfico, presidido por José Carlos de Macedo Soares, efectuó el 14 de octubre una sesión especial, en la que hablaron el Embajador de Chile, Osvaldo Vial, João Baptista Magalhães y Arthur Cesar Ferreira Reis. La Universidad del Brasil, asimismo, rindió homenaje a Medina en una reunión solemne de sus facultades, en la que hicieron uso de la palabra el Rector de la Universidad, Pedro Calmon, y el Embajador de Chile. Hubo, además, una exposición de obras de Medina en la biblioteca de dicha institución. Otras bibliotecas, como la Municipal y la Infantil de esta ciudad, se asociaron a los festejos con actos recordativos efectuados en sus locales.

En la ciudad de São Paulo, se llevó a cabo una sesión literaria en la Biblioteca Municipal, ofrecida por su director, Sergio

Millet, a la que asistieron el Rector de la Universidad de São Paulo, así como otros dignatarios de esa ciudad. La Facultad de Filosofía, Ciencias y Letras de la Universidad, por otra parte, dedicó también un acto solemne en honor a Medina en el Salão Nobre de dicha institución, en el que estuvieron presentes el Presidente de la Sociedad de Historia y Geografía de São Paulo y otros distinguidos intelectuales paulistas. El Profesor Rezendo Sampaio García habló en esta ocasión sobre Medina, su vida y su obra.

En Porto Alegre, la celebración fué iniciada con una misa solemne, a la que concurrieron las autoridades de la ciudad y distinguidas personas de la localidad. Después, el Cónsul de Chile, Gastón Coudeau Camalez, dictó una conferencia acerca de Medina.

En Natal fué inaugurada una estatua de Medina en un acto público presenciado por el Gobernador del Estado y otros altos funcionarios, en el que hablaron el Prefecto de la ciudad y el Cónsul de Chile, Carlos Lamas. Asimismo, fué celebrada una asamblea de homenaje en el Teatro Carlos Gomes presidida por el señor Gobernador, la que patrocinaron varias instituciones culturales de dicha ciudad. Además, se estableció una sección de literatura chilena en la biblioteca del Conjunto Teatral Potiguar, a la cual el Cónsul de Chile obsequió una colección de obras chilenas, a nombre de su gobierno.

En Belo Horizonte, la Universidad de Minas Gerais realizó una sesión solemne, en la que el Rector, Paulo Penido, leyó el discurso oficial.

## **COLOMBIA**

En Bogotá, el Centenario fué recordado por varias distinguidas instituciones nacionales. Uno de los actos de mayor relieve fué el celebrado el 21 de octubre por el Instituto de Cultura Hispánica, presidido por Ignacio Escobar, en el que estuvieron representados todos los institutos y academias culturales del país. La Biblioteca Nacional, por otra parte, rindió tributo a Medina bautizando una de sus salas con el nombre del ilustre chileno y efectuando una conferencia, a la que asistieron representantes de la Universidad Nacional, del Ministerio de Educación Pública y de otras dependencias del gobierno.

La Academia Nacional de la Historia acordó, como parte

de su contribución al Centenario, publicar en un lujoso volumen de unas quinientas páginas varios trabajos de Medina que se refieren a Colombia, como la "Historia del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Cartagena de las Indias", "La imprenta en Bogotá (1739-1821)", y "La imprenta en Cartagena de las Indias (1809-1820)".

## COSTA RICA

En San José, la Asociación de Geografía e Historia realizó un acto solemne en la Biblioteca Nacional, en el que participaron la Universidad Nacional y la Academia de la Lengua. La Universidad patrocinó, asimismo, un ciclo de conferencias referentes a Medina.

## **CUBA**

En este país dos organizaciones sobre todo tomaron parte muy activa en las celebraciones nacionales del Centenario: la Agrupación Bibliográfica Cubana José Toribio Medina y la Asociación de Escritores y Artistas Americanos. La primera fué constituída por Fermín Peraza, Director de la Biblioteca Municipal de la Habana, Profesor de Bibliografía Cubana en la Universidad de la Habana y corresponsal de esta REVISTA en Cuba, con la colaboración de varios alumnos y ex-alumnos suyos, con el objeto de "impulsar y divulgar estudios bibliográficos de Cuba, estableciendo una creciente propaganda que vincule a los estudiosos de esta materia en el país, con los extranjeros en general y en especial con los bibliógrafos de los países americanos". Este grupo celebró un festejo público en honor a Medina, acordó editar en "microcard" su obra "La imprenta en la Habana (1707-1810)", y solicitó a la Dirección General de Cultura del Ministerio de Educación Pública que otorgara un premio por el mejor trabajo original acerca de Medina presentado en el Día del Libro Cubano de 1953.

La segunda organización, por otra parte, formó una Comisión Nacional, con la colaboración de la Junta de Gobierno del Instituto Nacional de Previsión y Reformas Sociales, la cual se

encargó de organizar varios festejos académicos y sociales en honor a Medina. Además, la Asociación dedicó al gran erudito chileno el número de su revista "América" correspondiente a noviembre (primero desde su reaparición).

La Academia de la Historia de Cuba, como su contribución al Centenario, celebró el 21 de octubre una sesión solemne, en la que el académico de número José Manuel Pérez Cabrera dictó una conferencia sobre "Don José Toribio Medina, ciudadano y gloria de América", que después fué publicada en forma de folleto por esa institución. Asimismo, otras instituciones culturales del país, como la Asociación de Artes y Letras y la Biblioteca Nacional, rindieron homenaje a Medina. Esta última realizó una exposición de sus obras.

El Alcalde de la Habana también se adhirió a los festejos, ofreciendo en el Anfiteatro Municipal el 21 y 28 de octubre dos conciertos de música popular americana, especialmente chilena.

#### CHILE

En este país, patria de Medina, el Centenario fué celebrado con numerosos y variados actos académicos y sociales, que tuvieron lugar del 12 al 21 de octubre.

Gracias a los entusiásticos y tenaces esfuerzos del eminente historiador y bibliógrafo chileno, Guillermo Feliú Cruz, antiguo discípulo de Medina y actualmente conservador vitalicio de la Sala Medina de la Biblioteca Nacional, el Gobierno de Chile, por medio del Ministerio de Educación, estableció la Comisión Nacional de Conmemoración del Centenario de José Toribio Medina, la cual se encargó de promover las celebraciones que tuvieron lugar por todo el mundo en honor del sabio chileno. Esta Comisión fué presidida por el Rector de la Universidad de Chile, Juvenal Hernández, y el Director General de Bibliotecas, Archivos y Museos, Augusto Iglesias, y actuó como Secretario General de ella el propio señor Feliú Cruz.

Las celebraciones en Chile fueron concurridas por sesenta delegados de veintiocho países. Entre los representantes extranjeros se encontraron los siguientes eruditos: Raúl Porras Barrenechea, Cristóbal Losada y Puga, José Jiménez Borja, y Emilia Romero de Valle, del Perú; Rafael Heliodoro Valle y Pedro Rivas, de Honduras; Luis Garrido y Antonio Castro Leal, de México: Cristóbal Mendoza, de Venezuela; Vicente Rodríguez Ca-

sado y Miguel Lasso de la Vega, de España; Paul Rivet, de Francia; Sturgis Leavitt, David Hellyer y John T. Reid, de los Estados Unidos; Humberto Burzio y Jorge N. Ferrari, de la Argentina; Felipe Ferreiro y Carlos Gigliutti, del Uruguay; y Ajai K. Mitra, de la India.

Uno de los acontecimientos más notables fué un ciclo de conferencias efectuadas en la Biblioteca Nacional, en las que se trataron numerosos aspectos de la vida y la obra de Medina como historiador, bibliógrafo, editor de documentos, historiador y crítico literario, numismático, cartógrafo, arqueólogo, lexicógrafo, etc.

En la Biblioteca Nacional también tuvo lugar una exposición de 256 obras de Medina, la cual fué inaugurada el 13 de octubre, con la participación del Subsecretario de Educación, Julio Arriagada Augier, del Director General de Bibliotecas, Archivos y Museos, señor Iglesias, y del Jefe de la Sala Medina, señor Feliú Cruz.

También se efectuaron exposiciones de numismática, entomología y cartografía chilenas en el Museo de Bellas Artes, patrocinadas, respectivamente, por la Sociedad de Amigos Numismáticos, la Sociedad Chilena de Entomología y el Ejército de Chile.

Numerosas instituciones nacionales, además de las mencionadas anteriormente, hicieron patente su participación activa en los festejos en muy diversas formas. Entre ellas deben mencionarse las siguientes: la Universidad de Chile, la Facultad de Filosofía y el Instituto Pedagógico de dicha institución, la Sociedad Chilena de la Lengua, la Academia Chilena de la Historia, el Instituto de Conmemoración Histórica, la Sociedad de Bibliófilos Chilenos, el Archivo Nacional, y los distintos Museos Nacionales.

Con motivo del Centenario, el gobierno de Chile estableció el Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina, el cual contará con la suma de cinco millones de pesos entregados en cantidades iguales por espacio de diez años. Dicho fondo tiene por objeto lo siguiente: (a) publicar las obras de Medina; (b) editar obras de autores nacionales y extranjeros que traten de las ciencias históricas cultivadas por Medina; (c) publicar libros chilenos y extranjeros, éditos o inéditos, sobre las mismas materias, hasta 1910; y (d) editar, además, estudios biográficos y ensayos críticos originales acerca de Medina que no hayan sido publicados anteriormente.

Numerosas publicaciones de Medina, acerca de él o relacionadas con el Centenario aparecieron durante el año. El Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina editó póstumamente su obra "Ensayo bio-bibliógrafico sobre Hernán Cortés", con una introducción de Guillermo Feliú Cruz; sus "Cosas de la Colonia", con una introducción de Eugenio Pereira Salas; su "Historia del Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición en Chile", con un prólogo de Aniceto Almeyda; y un folleto titulado "Fondo Histórico y Bibliográfico José Toribio Medina".

La Comisión Nacional de Conmemoración del Centenario publicó, por medio de la Imprenta Universitaria de Santiago, el "Catálogo de la exposición bibliográfica de las obras de José Toribio Medina"; "Medina, su vida y sus obras (1852-1930)", por Sergio Villalobos; "José Toribio Medina (1852-1930)", de Armando Donoso; y "José Toribio Medina; antecedentes para el estudio de su vida y su alma", la cual es una compilación mimeografiada de escritos referentes a Medina hecha por Guillermo Feliú Cruz.

El señor Feliú Cruz publicó, por su parte, en la Editorial Nascimento, su libro "José Toribio Medina, historiador y bibliógrafo de América". En esta misma editorial José Zamudio editó su monografía "Medina y la bibliografía", la cual apareció también en un número extraordinario de la revista "Atenea" dedicado por entero a Medina. La Editorial del Pacífico, por otro lado, publicó una compilación de "Ensayos" de Medina, los cuales aparecen precedidos de un estudio general sobre la obra entera de Medina por Emilio Vaïsse. El Ejército de Chile editó su "Ensayo de una mapoteca chilena". Apareció, además, el catálogo de la "Primera Exposición Numismática" conmemorativa del Centenario, mencionada anteriormente.

La Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile publicó en forma de folleto la monografía de Medina titulada "Las matemáticas en la Universidad de San Felipe". La Universidad, a su vez, le va a dedicar un volumen de sus "Anales". La Sociedad de Bibliófilos Chilenos honró su memoria con el número correspondiente a octubre de su publicación periódica irregular llamada "El Bibliófilo Chileno". Esta organización proyecta editar, asimismo, una bibliografía de Medina, cuya redacción está a cargo de sus distinguidos miembros Wáshington Figueroa y Carlos Schaible.

#### **ECUADOR**

En este país las celebraciones tuvieron lugar principalmente en Quito y Guayaquil. En la capital hubo una exposición de

obras de Medina en la Biblioteca Nacional; Antonio Jaén Morente dictó una conferencia sobre "Medina, cervantista", y Roberto Paéz discurrió acerca de la labor del polígrafo chileno sobre la expulsión de los jesuítas de América; y el Profesor Gustavo Adolfo Otero inauguró un curso sobre Medina en la Universidad Central. La Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad, por su parte, organizó un concurso acerca de Medina.

En Guayaquil fué formado un comité presidido por Abel Romeo Castillo, el que, en colaboración con la Academia de la Historia de Quito, proyecta publicar los escritos bibliográficos

de Medina que atañen al Ecuador.

# EL SALVADOR

En San Salvador, la Academia Salvadoreña de la Historia, la Biblioteca Nacional y la Universidad Nacional patrocinaron varios actos académicos y sociales como homenaje a Medina.

# **ESTADOS UNIDOS -- UNITED STATES**

Las celebraciones en honor a Medina tuvieron lugar en Wáshington, D. C., del 6 al 8 de noviembre, bajo los auspicios de la Unión Panamericana, con la colaboración de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos y la Embajada de Chile en esta capital.

Con el fin de planear las festividades fué constituído un Comité Organizador, el cual fué integrado por el Embajador de Chile en los Estados Unidos, Félix Nieto del Río, el Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, Alberto Lleras Camargo, y el Director de la Biblioteca del Congreso, Luther H. Evans. Actuó como Secretario Ejecutivo de las celebraciones Maury A. Bromsen, Director de esta REVISTA, cuya oficina sirvió de secretaría a los festejos.

Además de los tres organismos mencionados, veintisiete instituciones culturales nacionales o interamericanas patrocinaron las festividades. Fueron ellas: Academy of American Franciscan History, American Academy of Arts and Letters, American Academy of Arts and Sciences, American Academy of Politi-

cal and Social Science, American Anthropological Association, American Antiquarian Society, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, American Catholic Historical Association, American Geographical Society, American Historical Association, American Institute of Graphic Arts, American Jewish Historical Society, American Library Association, American Numismatic Society, American Philological Association, American Philosophical Society, Association of American Geographers, Ateneo Americano de Wáshington, Bibliographical Society of America, Bibliographical Society of the University of Virginia, Hispanic Society of America, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Inter-American Bibliographical and Library Association, Linguistic Society of America, Massachusetts Historical Society, Modern Language Association of America e Instituto Panamericano de Geografía e Historia.

Asimismo, sesenta de las principales bibliotecas del país efectuaron exposiciones bibliográficas de Medina durante el mes de noviembre.

Las celebraciones consistieron principalmente en una serie de conferencias y una exposición relativas a la vida y la obra de Medina. Hubo, además, varios conciertos y recepciones en honor de los representantes y concurrentes.

La exposición, verificada del 6 de noviembre al 6 de diciembre, tuvo lugar en el edificio principal de la Unión Panamericana. Los libros presentados en ella, así como los numerosos manuscritos, cuadros, fotografías y otros valiosos objetos relacionados con la vida privada del erudito chileno, fueron casi todos prestados por el señor Bromsen de su colección particular, la cual ha venido reuniendo desde 1942. La Biblioteca del Congreso y la Biblioteca Conmemorativa de Colón de la Unión Panamericana suplementaron la exposición facilitando varias publicaciones, principalmente periódicas. La inauguración de esta exposición fué efectuada por el Embajador de Chile, señor Nieto del Río.

La serie de conferencias fué iniciada por Guillermo Feliú Cruz, distinguido historiador y bibliógrafo chileno y discípulo de Medina, Secretario General de las celebraciones en Chile, cuya presencia aquí fué posible por cortesía del Departamento de Estado de los Estados Unidos. El señor Feliú Cruz habló sobre "Medina, el hombre".

Las conferencias fueron divididas en los cuatro siguientes grupos generales: (I) Bibliografía; (II) Historia, Geografía y Númismática; (III) Literatura, Filología y Lingüística; y (IV) Antropología, Tipografía, Publicación de obras para otros autores y otros aportes culturales de Medina. Estas tuvieron lugar alterna-

tivamente en el Hall de las Américas de la Unión Panamericana y

el Coolidge Auditorium de la Biblioteca del Congreso.

El primer ciclo de conferencias fué presidido por Alva C. Wilgus y Lewis Hanke, e hicieron uso de la palabra Lawrence C. Wroth, Sarah E. Roberts, Francisco González de Cossío y José López del Castillo y Kabangís. El segundo lo presidieron Clarence H. Haring y Charles C. Griffin, y hablaron Arthur P. Whitaker, Abraham A. Neuman, Irene A. Wright y Robert I. Nesmith. El tercero fué presidido por Sturgis E. Leavitt e Irving A. Leonard, e hicieron uso de la palabra Federico de Onís, Arturo Torres-Rioseco, Paul T. Manchester, Charles M. Lancaster y Charles E. Kany. El cuarto lo presidieron Dana G. Munro y Germán Arciniegas, y hablaron Martin Gusinde, Hellmut Lehmann-Haupt, Roscoe R. Hill y Rafael Heliodoro Valle.

El Gobierno de Chile, en reconocimiento de la labor desplegada por el Secretario Ejecutivo de estos festejos, otorgó al señor Bromsen la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins en el grado de Comendador, la cual fué presentada por el Embajador de Chile, señor Nieto del Río, al concluirse las celebraciones.

Además de los actos en honor a Medina mencionados, hubo otros dos, de los cuales han llegado noticias a esta redacción. En Brooklyn College, de la ciudad de Nueva York, tuvo lugar un acto auspiciado por la Sociedad Hispánica, en el que hizo uso de la palabra Salvador Dinamarca, catedrático de esa institución. En Chicago, por otra parte, el Consejo Panamericano efectuó una asamblea en la que habló Homero Castillo, profesor de Northwestern University.

Con motivo del Centenario esta Revista le dedicó a Medina el número correspondiente a enero-agosto de 1952; el "Handbook of Latin-American Studies", que publica la Fundación Hispánica de la Biblioteca del Congreso, le dedicó su volumen número 15 correspondiente a 1949, publicado en 1952; y la revista "The Americas", que edita la Academia de Historia Franciscana Americana, de esta ciudad, le dedicó el número correspondiente a octubre de 1952.

La Biblioteca John Carter Brown, de Providence, Rhode Island, publicó una lista mimeografiada de impresos americanos hechos antes de 1800, seleccionados de las bibliografías de Medina, que han sido fotografiados en microfilm por dicha institución. Ricardo Donoso publicó un recuerdo de Medina en la edición española de "Américas" de septiembre de 1952 (aparece además en las correspondientes ediciones en inglés y portugués), el cual fué publicado también en el diario "La Prensa", de Nueva York, el 9 de noviembre de 1952.

De las celebraciones en Wáshington, D. C., además de numerosos anuncios y artículos alusivos que aparecieron en varias revistas y periódicos nacionales y extranjeros, se imprimió una traducción al inglés de la conferencia de Guillermo Feliú Cruz bajo el título de "Medina, the Man", el plan de la exposición, y el programa de actos.

El Comité Organizador espera también editar las "Actas" de estos festejos en ediciones separadas en español e inglés, lo cual será posible gracias a la generosidad del distinguido filántropo norteamericano Thomas J. Watson, Presidente de la International Business Machine Corporation, de Nueva York. El señor Bromsen dirigirá la edición en inglés en los Estados Unidos, mientras que el señor Feliú Cruz estará a cargo de la edición en español que será impresa en Chile.

## **GUATEMALA**

En la ciudad de Guatemala, la Biblioteca Nacional llevó a cabo una exposición de obras de Medina, con la colaboración del Archivo General del Gobierno y la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala.

#### **HONDURAS**

En Tegucigalpa, la Biblioteca Nacional realizó una sesión solemne, en la que dictó una conferencia el profesor chileno Gonzalo Latorre Salamanca. Asimismo, la Comisión de Historia del Instituto Panamericano de Geografía e Historia organizó un acto de homenaje por medio de su representante Jesús Aguilar Paz.

## MEXICO

En la capital de este país, así como en muchas otras ciudades de la República, se hizo patente la adhesión a las celebraciones del Centenario con muy diversos actos recordatorios. Bajo los auspicios del Instituto de Historia y la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México y con la participación de la Biblioteca Nacional, el 21 de octubre se verificó una velada conmemorativa en el Aula Martí de la mencionada Facultad, en la que hicieron uso de la palabra el Director de la Biblioteca, Juan B. Iguiniz, y Salvador Azuela. La Universidad, por otra parte, editó las "510 adiciones a 'La imprenta en México, 1539-1821' de Medina", por Francisco González de Cossío. Proyecta, además, reimprimir "La imprenta en México". El Instituto de Historia publicó, asimismo, la obra de Manuel Carrera Stampa "Archivalia mexicana" dedicada a Medina, y la Biblioteca le dedicó un número de su "Boletín".

La Academia Mexicana de la Lengua, la de la Historia, la Nacional de la Historia y Geografía, y la de Geografía y Estadística se adhirieron a los festejos, celebrando actos por separado.

La Casa de la Moneda manifestó también su adhesión al Centenario, designando al perito Pascual Sánchez Pérez para que se hiciera cargo de una bibliografía numismática mexicana basada en las obras de Medina.

# **PANAMA**

En la ciudad de Panamá se constituyó una comisión para organizar los festejos del Centenario, presidida por el Prof. Rafael Moscote de la Universidad de Panamá. El 21 de octubre fué celebrada una velada solemne en el paraninfo de dicha institución, en la que estuvieron representadas la Biblioteca Nacional, la Academia Panameña de la Lengua y otras instituciones culturales del país. La Universidad creó, además, una sección de estudios chilenos. La Biblioteca, por otra parte, efectuó también un acto de homenaje en esa fecha.

#### **PARAGUAY**

En Asunción fué integrado un comité pro Medina. Varias organizaciones nacionales y locales participaron en los festejos en honor a Medina. El gobierno nacional patrocinó un acto de homenaje en el Teatro Municipal, en el que tomaron parte el Presi-

dente de la República, el Ministro de Educación Pública, y las autoridades de la Universidad de Asunción y de otros organismos culturales. En la Universidad y en el Ateneo dictaron conferencias Hermógenes Rojas Silva y José Benigna. Asimismo, el Instituto Paraguayo de Investigaciones Históricas y el Instituto de Numismática y Antigüedades del Paraguay se adhirieron a los festejos, celebrando actos por separado.

#### **PERU**

En Lima, numerosas instituciones culturales del país, como la Universidad de San Marcos, la Biblioteca Nacional, la Universidad Católica, el Instituto Riva Agüero, el Archivo Nacional y la Sociedad de Bibliófilos, manifestaron en distintas formas su adhesión al Centenario. Así, por ejemplo, la Facultad de Letras de la Universidad de San Marcos celebró una serie de actos académicos en honor a Medina; el Instituto Riva Agüero patrocinó la Semana de Medina; la Sociedad de Bibliófilos editará varias obras del polígrafo chileno; y la Biblioteca Nacional acordó dedicar a Medina un número de su revista "Fénix".

En Arequipa fué formada una comisión de homenaje, que patrocinó un acto público celebrado el 21 de octubre en esa ciudad.

Con motivo de los festejos aparecieron numerosos artículos acerca de Medina en la prensa nacional. El Cónsul de Chile en Tacna, Luis Morand, publicó un artículo en la "Voz de Tacna", y Guillermo Feliú Cruz otro titulado "Qué es la Biblioteca Medina", el cual apareció en "La Prensa" de Lima.

# REPUBLICA DOMINICANA -- DOMINICAN REPUBLIC

En Ciudad Trujillo, varias de las principales instituciones culturales del país celebraron actos recordatorios. El Ministerio de Educación Pública y la Academia Dominicana de la Historia celebraron una asamblea conjunta. La Biblioteca Pública Nacional y la Universidad de Santo Domingo, a su vez, rindieron tributo a Medina en actos separados. En el primero dictó una conferencia Juan M. Bobea. Se celebraron también numerosos festejos

en los institutos y escuelas públicas de la capital y de otras ciudades.

Como parte de la contribución nacional aparecieron varios artículos en la prensa nacional sobre Medina, entre ellos uno de Guillermo Feliú Cruz y otro de Gustavo Labarca Garat. La Academia Dominicana de la Historia dedicó, además, un número de su revista "Clío" a Medina, en el que aparece un trabajo bibliográfico acerca de Medina por Luis Florén, corresponsal de esta REVISTA en ese país.

#### **URUGUAY**

En Montevideo se honró el Centenario con numerosos y variados actos. El Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay organizó un acto público el 21 de octubre y dedicó, además, el último número de su "Revista" correspondiente a 1952 a Medina na, en el que aparece un artículo de Julio Speroni Vener sobre "El aporte de Medina a la bibliografía uruguaya"; La Universidad Nacional tuvo un acto solemne en su paraninfo; el Instituto de Investigaciones Históricas de la Facultad de Humanidades y Ciencias publicó el discurso pronunciado en esta institución por el Profesor Alamiro de Avila Martel, de la Universidad de Chile, "José Toribio Medina, historiógrafo de América, 1852-1952"; la Academia de Letras publicará también un libro en que aparecerán los artículos publicados en el país con motivo del Centenario; y la Biblioteca Nacional patrocinó una serie de programas de radio destinados a difundir la obra del insigne polígrafo chileno.

# **VENEZUELA**

En Caracas, la Academia de la Lengua, la de la Historia, la de Ciencias Políticas y Sociales y la de Medicina celebraron conjuntamente un acto de homenaje el 21 de octubre en el paraninfo del Palacio de las Academias, en el que hablaron el Embajador de Chile en Venezuela, Alberto Serrano Pellé; el Ministro de Educación Pública, Simón Becerra, en nombre de su gobierno; y Guillermo Trujillo Durán, Héctor Parra Márquez, Manuel Maldonado y Ricardo Archila, en nombre de sus respectivas acade-

mias. Dictó una conferencia en esta ocasión Mariano Picón Salas sobre "Medina, albacea de la historia de América". Dicha conferencia y los otros discursos fueron publicados en el número 95 de la "Revista Nacional de Cultura", correspondiente a noviembre-diciembre de 1952, que publica la Dirección de Cultura y Bellas Artes del Ministerio de Educación Pública. Asimismo, esta dependencia publicó la "Contribución a la historia de la imprenta en Venezuela" de Medina, con presentación y notas de Pedro Grases.

La Universidad Central se adhirió a los festejos realizando una sesión solemne, en colaboración con la Sociedad Bolivariana.

Tuvo lugar, además, una exposición de obras de Medina en la Biblioteca Nacional. Esta institución acordó también dedicarle su "Anuario Bibliográfico Venezolano" correspondiente a 1952.

# II. OTROS ESTADOS Y TERRITORIOS — OTHER STATES AND TERRITORIES

#### **ALEMANIA -- GERMANY**

En Hamburgo, el Iberoamerikanischer Verein, la Universidad de Hamburgo y el Museo Etnográfico de Hamburgo rindieron homenaje a Medina en un acto solemne, al que asistieron el cuerpo consular y las autoridades de la ciudad. El Profesor Zechlin habló de Medina como historiador, y el Profesor Rudolph Grossmann sobre el erudito chileno como hombre de letras.

En Bonn tuvo lugar también un acto recordativo organizado por el Profesor Trimborn en la Universidad de dicha ciudad.

# ESPAÑA -- SPAIN

En varias ciudades de este país, como Madrid, Sevilla y Huelva, el Centenario fué motivo de numerosos y variados actos conmemorativos. En Madrid tuvo lugar una exposición de obras de Medina en la Biblioteca Nacional, donde también se celebró un acto académico, en el que participaron el Director de esta institución, Luis Morales Oliver, el Director General de Bibliotecas y Archivos, y un catedrático de la Universidad de Chile. La Biblioteca inauguró, por otra parte, una cátedra permanente de Medina en su pabellón de conferencias.

El Instituto Gonzalo Fernández de Oviedo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas realizó un acto cultural el 9 de julio, en el que Bartolomé Escandell Bonnet discurrió sobre "Don José Toribio Medina, historiador de la Inquisición", Luis Morales Oliver acerca de "José Toribio Medina, bibliógrafo", y también dictó una conferencia el Director del Instituto, Ciriaco Pérez Bustamante. La "Revista de Indias" de dicha institución

publicó, además, varios artículos alusivos.

En el mes de diciembre el Instituto de España, organismo que integra todas las Reales Academias, celebró una junta pública en honor a Medina, con la colaboración activa de la Real Academia Española y la de la Historia. La Real Academia de la Historia, presidida por el Duque de Alba, proyecta editar el "Catálogo de la Colección Muñoz" dedicado al erudito chileno. Proyecta, además, colocar una lápida en la casa de la Plaza de Ramales, en Madrid, donde Medina determinó que había muerto el autor de "La araucana", Alonso de Ercilla.

En Sevilla, la Escuela de Estudios Hispanoamericanos celebró una sesión especial de homenaje y dedicó el número de su revista "Estudios Americanos" correspondiente a octubre a Medina. El Archivo General de Indias, por su parte, hará colocar una placa de mármol en el lugar donde solía trabajar el estudioso chileno.

En Huelva, la Universidad Hispanoamericana de Santamaría de la Rábida festejó el Centenario con un acto solemne, en el que el Director del Archivo General de Indias, Cristóbal Bermúdez Plata, dictó una conferencia. También tuvo lugar en esta institución una exposición de obras de Medina.

# FILIPINAS -- PHILIPPINES

En Manila, el Bureau of Public Libraries (antiguamente la Biblioteca Nacional) patrocinó un ciclo de conferencias en honor a Medina, que tuvo lugar el 21 de octubre en el local de esta ins-

titución. Dicho acto fué inaugurado por el Presidente de la Sociedad Bibliográfica de Filipinas, Gabriel A. Bernardo. En estas conferencias fueron tratados varios aspectos de Medina como filipinólogo: Luis Mantilla habló sobre "Medina and Our National History Collections"; Jaime C. de Veyra acerca de "Medina en la historia de Filipinas"; Gilbert S. Perez sobre "Medina's Interest in Philippine Numismatics"; y Antonio M. Abad acerca de "Medina as a Filipinologist".

#### FRANCIA -- FRANCE

El Director y fundador del Museo del Hombre, en París, Paul Rivet, y Georges de Créqui-Montfort dedicaron su obra "Bibliographie des langues aymará et kičua" a Medina. El señor Rivet fué el delegado oficial del Gobierno de Francia a las celebraciones que tuvieron lugar en Chile en el mes de octubre.

## GRAN BRETAÑA -- GREAT BRITAIN

En Londres, el Museo Británico dispuso una exposición de obras de Medina y cartografía chilena en el Salón Americano, la cual fué inaugurada por el Embajador de Chile, Manuel Bianchi.

El señor Bianchi, en colaboración con la Sociedad Anglo-Chilena, organizó un acto de homenaje que tuvo lugar en el local de la Royal Empire Society. Hablaron en esta ocasión el Presidente de Canning House, Lord Davidson, y el profesor de la Universidad de Londres, R. A. Humphreys. Este catedrático dictó también una conferencia sobre Medina en la Universidad de Londres.

#### ITALIA -- ITALY

En Roma, se realizó un acto solemne bajo los auspicios del Director General de Relaciones Culturales del Gobierno de Italia, Bartolomeo Migone. El gobierno nacional invitó a Gabriela Mistral a dictar una conferencia en la Universidad de Roma acerca de "Medina, hombre de América". Humberto Díaz Casanueva, Cónsul de Chile en Génova, habló en esa ciudad sobre Medina.

#### **PORTUGAL**

En Lisboa, la Academia de Ciencias, de la que Medina fué miembro honorario, celebró una sesión de homenaje. La Academia Portuguesa de la Lengua realizó también un acto conmemorativo, en el que habló el Presidente de la Academia, José Caeiro de Matta.

En Coimbra, la Facultad de Letras de la Universidad ofreció un homenaje, en el que participó A. Vasconcelos. Damião Peres escribió una memoria sobre Medina.

#### **PUERTO RICO**

En San Juan, la Biblioteca Carnegie celebró un acto público. La Sección de Historia del Ateneo Puertorriqueño, a su vez, celebró un acto conmemorativo en el mes de octubre, en el que dictó una conferencia Luis Alberto Sánchez.

#### SUECIA -- SWEDEN

En Gotemburgo, el Instituto Iberoamericano de esa ciudad rindió un tributo a Medina y patrocinó en su honor un programa de radio de música latinoamericana.

#### SUIZA -- SWITZERLAND

En Ginebra, la Société Suisse des Americanistes organizó un acto académico en honor a Medina.

# III. ORGANIZACIONES INTERNACIONALES — INTERNATIONAL ORGANIZATIONS

## INSTITUTO PANAMERICANO DE GEOGRAFIA E HISTORIA

Esta institución, con sede en México, D. F., dedicará un número especial de su "Revista de Historia de América" a artículos bio-bibliográficos sobre Medina. Asimismo, puso el nombre de Medina a su biblioteca. Fué ésta una de las tres organizaciones internacionales que patrocinaron las celebraciones en honor a Medina realizadas en Wáshington.

#### **NACIONES UNIDAS**

La Biblioteca de las Naciones Unidas designó a Mrs. Katharine O. Murra, Jefe de la Unidad de Organizaciones Internacionales de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, como representante a las celebraciones del Centenario de Medina verificadas en Wáshington.

#### **UNESCO**

Esta organización también nombró a Mrs. Katharine O. Murra delegado a los festejos en honor a Medina efectuados en Wáshington. Mrs. Murra leyó un mensaje de salutación enviado a los representantes y participantes en estas celebraciones por el Secretario General de la Unesco, Jaime Torres Bodet.

### UNION PANAMERICANA

Veáse el informe correspondiente a los Estados Unidos.

#### **OTRAS NOTICIAS**

CONFERENCIA DE BIBLIOTECARIOS EN EL BRASIL. En julio de 1952 se efectuó en Recife la I Reunión de los Bibliotecarios de ese país para tratar de asuntos relacionados con su profesión. Esta fué uno de los resultados de la Conferencia para el Desarrollo de las Bibliotecas Públicas, celebrada en São Paulo, el año anterior, bajo los auspicios de la UNESCO y de la Organización de los Estados Americanos.

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO. Acaba de publicarse en México, en 10 volúmenes, el "Diccionario Enciclopédico UTEHA". Es la primera obra de esta naturaleza que se edita, preparada íntegramente en Hispanoamérica. La han dirigido Luis Doporto, Agustín Millares Carlo y Enrique Rioja, con la participación de más de cien colaboradores de todos los países del continente.

BOLETIN BIBLIOGRAFICO DE ANTROPOLOGIA AMERI-CANA. En circular remitida por el Dr. Juan Comas, comunica haber dimitido del cargo de Director de dicha publicación que se venía editando por el Instituto Panamericano de Geografía e Historia.

EXPOSICION HISTORICA DEL LIBRO. Como parte de los actos que tuvieron lugar con motivo de la reunión del I Congreso Iberoamericano de Archivos, Bibliotecas y Propiedad Intelectual, se inauguró en Madrid el 20 de octubre de 1952 la Exposición Histórica del Libro Hispánico, que abarcó un milenio del libro español e hispanoamericano.

CENTENARIO DE MARTI. El gobierno de Cuba, con motivo del Centenario del nacimiento de José Martí, está preparando, a más de una serie de actos conmemorativos de orden nacional e internacional, una nueva edición de lujo, en dos volúmenes, de las obras completas de Martí.





## ARTICULOS RECIENTES -- RECENT ARTICLES

#### INDICE \*

Colaboradores

Armando Correia Pacheco Roberto Esquenazi Mayo José E. Vargas Salas Jesse J. Torres

Janeiro B. Schmid Charles Seeger

Otto C. Stoetzer

Theo R. Crevenna

Sergio Carvallo

Carlos Guillén

Cortés Pla

Aníbal Sánchez Reulet

Armando Correia Pacheco

Materias

XVIII.

XX.

XXII.

XXIII.

XXIV.

XXV.

#### Artículos Generales y Misceláneos..... Varios Agricultura..... Gonzalo Blanco Antropología..... Ш. Angel Palerm IV. Arte..... José Gómez Sicre V. Bibliografía..... Maury A. Bromsen VI. Bibliotecología y Archivología ..... Arthur E. Gropp Diógenes Arosemena VII. Ciencia Política ..... VIII. Ciencias Físicas, Exactas y Naturales ..... Cortés Pla IX. Derecho..... Luis Guillermo Piazza (a) Nacional; (b) Internacional Isidoro Zanotti Economía..... X. Ifigenia M. de Navarrete XI. Educación ..... Francisco Céspedes Pedro Angel Cebollero Filología y Lingüística ..... XII. José E. Vargas Salas XIII. Filosofía..... Aníbal Sánchez Reulet Armando Correia Pacheco Folklore..... Ermilo Abreu Gómez XV. Geografía y Descripción ..... Lizardo Becerra Maury A. Bromsen Historia ..... Ermilo Abreu Gómez XVII. Literatura

Medicina y Salud Pública.....

Religión.....

Sociología .....

Tecnología.....

Trabajo y Asuntos Sociales.....

XXI. Relaciones Internacionales .....

cero comprende fichas de artículos recientes que aparecen en revistas, periódicos, anuarios y otras clases de compilaciones. El material seleccionado para este número está basado en publicaciones que ingresan a la Biblioteca Conmemorativa de Colón de la Unión Panamericana y a la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos.

anotaciones bibliograficas estan escritas en español unicamente.

Cuando una institución u organismo nacional o internacional (pero no privado) aparece como autor corporativo, el nombre de dicha entidad está inscrito en español.

El año que aparece entre corchetes después de la fecha de aparición de una publicación indica que fué recibida en ese año.

Todos los que preparan esta sección son especialistas de la Unión Panamericana, con excepción de los que están a cargo de la materia Medicina y Salud Pública, quienes son miembros del personal de la Oficina Sanitaria Panamericana.

<sup>\*</sup> Los primeros dos números de cada volumen de esta Revista contienen fichas de libros y folletos recientes; el ter-

Esta sección está arreglada de acuerdo con el alfabeto castellano. Por razones de redacción las descripciones y anotaciones bibliográficas están escritas en español únicamente.

#### I. ARTICULOS GENERALES Y MISCELANEOS

- ACTIVITIES OF UNESCOIN LATIN AMERICA. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 559-573).
- BARRETT, Linton L. The cultural scene in Ecuador:1951. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 3, Aug., 1952, p. 267-273).
- BISHKO, Charles Julian. The peninsular background of Latin American cattle ranching. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 4, Nov., 1952, p. 491-515).
- CREVENNA, Theo. The Social Sciences in the Organization of American States. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 483-489).
- DIAZ Y DE OVANDO, Clementina. Baja California en el mito. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. 1, jul.-sept., 1952, p. 23-45).
- FERNANDEZ DE SOTO, Abraham. Visión social y económica de América. (Ideas y Valores, Bogotá, vol. 2, no. 6 sept., 1952, p. 484-497).
- FERNANDEZ SUAREZ, Alvaro. Expectativa y futuro de un continente sonámbulo. (Cuadernos Americanos, México, añoll, no. 5, sept.-oct., 1952, p. 7-23).

Especulaciones generales acerca del futuro de Hispanoamérica.

- GUHL, Ernesto. El Mundo y Suramérica. (Anales de la Universidad de Nariño, Pasto, Colombia. vol. 5, nos. 36-37, en. mar., 1952, p. 49-61).
- JONES, Robert C. Applying Social Sciences in Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 429-434).
- MARQUEZ MIRANDA, Fernando. Américo Vespucio, la geografía y los pueblos primitivos de América. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 5, mayo, 1952, p. 229-231).
- ZAVALA, Silvio. El Instituto Panamericano de Geografía e Historia. (Cuader-

nos Americanos, México, vol. 62, no. 2, mar.-abr., 1952, p. 110-123, láms., mapa).

#### II. AGRICULTURA

- ALBA, Jorge de, y BASADRE, Jaime. Ensayos de engorde de cerdos con raciones a base de cáscara de cacao, maíz y bananas. (Turrialba, Turrialba, Costa Rica, vol. 2, no. 3, jul.-sept., 1952, p. 106-109).
- BLOOD, Benjamin D. La profesión médica veterinaria en las Américas: su proporción y distribución. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 5, nov., 1952, p. 391-393, cuadros).
- BOCANEGRA SALAZAR, Santiago. Comparativos de híbridos y variedades de maíz en la costa central del Perú. (Agro, Lima, año 17, no. 70, jul., 1952, p. 72-75).
- BURDENSKI, D., y GONZALEZ LAGUIN-GE, E. Los destilados de petróleo utilizados como herbicidas de las malezas de los almácigos de guayule. (Bol. de Producción y Fomento Agrícola, Ciudad Trujillo, año 4, no. 31, en., 1952, p. 2-14).
  - ASSERES, E. H., y THOMAS, N. F. Milfruto, nueva variedad de chile dulce. (Turrialba, Turrialba, Costa Rica, vol. 2, no. 3, jul.-sept., 1952, p. 113-115).
- DONDOLI B., César. Nota geoagronómica sobre la zona de Cañas Gordas y Sabalito. (Rev. de la Universidad de Costa Rica, San José, no. 7, oct., 1952, p. 29-36).

Trata de esta región de Costa Rica.

- ESTRADA, Antonio J. Abonamiento de potreros. (Agro, Maracay, año 7, no. 21, jun.-ag., 1952, p.19-36).
- MAC LEAN Y ESTENOS, Alejandro. Necesidad de mejorar la información agrícola. (El Agricultor Costarricense, San José, año 10, no. 9, sept., 1952, p. 198-199).
- OCHOA, Raúl. La mecanización agrícola en nuestro país. (Rev. de Economía, Mon-

- tevideo, año 5, no. 27. jun.-ag., 1952, p. 308-332).
- PEDREIRA, Antônio Carlos. Contrôle da erosão nos cafêzais. (Rev. Ceres, Viçosa, Brasil, vol. 9, no. 49, jul.-ag., 1952, p. 54-60, diagrs., cuadro).
- RIOS, Bartolomé. Valor del pH en los suelos de cultivo peruanos. (Agronomía, Lima, año 17, no. 69, mayo-jun., 1952, p. 40-47).
- RIVERA H., Rafael. Anotaciones sobre el cultivo del cacao en Antioquia. (Bol. Agrícola, Medellín, no. 392, dic., 1952, p. 3756-3761).

El presente estudio será continuado en el número siguiente de este boletín.

- SANCHEZ GAVITO, Xavier. FAO's assistance in developing the potential agricultural resources of Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 555-559).
- THOMAS, N. F. Pruebas de variedades de hortalizas en los trópicos. (Turrialba, Turrialba, Costa Rica, vol. 2, no. 1, en.-mar., 1952, p. 12-15).
- WELLMAN, Frederick L. Peligro de introducción de la Hemileia del café a las Américas. (Turrialba, Turrialba, Costa Rica, vol. 2, no. 2, abr.-jun., 1952, p. 47-50).

#### III. ANTROPOLOGIA

- AGUIRRE BELTRAN, Gonzalo. La Etnohistoria y el estudio del negro en México. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas; proceedings and selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 161-168).
- ARMILLAS, Pedro. Tecnología, formaciones socio-económicas y religión en Mesoamérica. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America; selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 19-30).
- BASTIDE, Roger. Le batuque de Porto-Ale-

- gre. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p.195-206, diagr.).
- BEALS, Ralph L. Acculturation, economics and social change in an Ecuadorean village. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 67-73).
- BERNAL, Ignacio. (La) arqueología mexicana de 1880 a la fecha. (Cuadernos Americanos, México, año ll, no. 5, sept.-oct., 1952, p. 121-145).
- ----. Cien años de arqueología mexicana; 1780-1880. (Cuadernos Americanos, México, año 11, no. 2, mar.-abr., 1952, p. 137-151, ilus.).
- CAPLOW, Theodore. The modern Latin American city. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 255-260).
- CLINE, Howard. Mexican community studies. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 2, May, 1952, p. 212-242).
- COMHAIRE-SYLVAIN, Suzanne. Land tenure in the Maribal region of Haiti. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 180-184).
- FOSTER, George M. The significance to anthropological studies of the place of origin of Spanish emigrants to the New World. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 292-298, tablas).
- FUENTE, Julio de la. Ethnic and communal relations. (En: Tax, Sol, y otros. Heritage of conquest; the ethnology of Middle America. Glencoe, Illinois, Free Press Publishers, [1952], p. 76-94).
- GILLIN, John. Ethos and cultural aspects of personality. (En: Tax, Sol, y otros. Heritage of conquest.... Glencoe, Illinois, Free Press Publishers, [1952], p. 193-212).

- GOUBAUD CARRERA, Antonio. Indian adjustments to modern national culture. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 244-248). Se refiere a Guatemala.
- GUITERAS HOLMES, Calixta. Social organization. (En: Tax, Sol, y otros. Heritage of conquest.... Glencoe, Illinois, Free Press Publishers, [1952], p. 97-108, cuadro).
- HEINE GELDERN, Robert, y EKHOLM, Gordon F. Significant parallels in the symbolic arts of Southern Asia and Middle America. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America.... Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 299-309).
- JIJON Y CAAMAÑO, Jacinto. Las civilizaciones del sur de Centro América y el noroeste de Sud América. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America... Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 165-172, láms., cuadro).
- KING, Arden R. Changing cultural goals and patterns in Guatemala. (American Anthropologist, Menasha, Wisconsin, vol. 54, no. 1, Mar., 1952, p. 139-143).
- KROEBER, Alfred L. Great art styles of ancient South America. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America.... Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 207-215).
- LOTHROP, Samuel K. Peruvian metallurgy. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America.... Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 219-223, tablas).
- METRAUX, Rhoda. Some aspects of hierarchical structure in Haiti. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 185-194).
- MILES, Suzanna W. An analysis of modern Middle American calendars; a study in conservation. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 273-284, mapa, cuadros).

- PALERM, Angel. La civilización urbana. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. 2, oct. - dic., 1952, p. 184-209).
  - Trata exclusivamente de México.
- PRICE MARS, Jean. Le processus d'une culture. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 143-151).
- REDFIELD, Robert, y TAX, Sol. General characteristics of present-day Meso-american Indian society. (En: Tax, Sol, y otros. Heritage of conquest.... Glencoe, Illinois, Free Press Publishers, [1952], p. 31-39).
- SCHADEN, Egon. O estudo do índio brasileiro. Ontem e hoje. (Rev. de História, São Paulo, ano 3, no. 12, out.- dez., 1952, p. 385-401).
- SHOOK, Edwin M. The present status of research on the pre-classic horizons in Guatemala. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America... Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 57-61).
- STRONG, William D. Cultural resemblances in nuclear America: parallelism or diffusion? (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America.... Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 271-279, tabla).
- TAX, Sol. Economy and technology. (En: Tax, Sol, y otros. Heritage of conquest.... Glencoe, Illinois, Free Press Publishers, [1952], p. 43-65).
- WAGLEY, Charles. The folk culture of the Brazilian Amazon. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 224-230).
- WILLEMS, Emilio. Cabocolo cultures of Southern Brazil. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 231-243, tablas).
- WILLEY, Gordon R. Peruvian settlement and socio-economic patterns. (En: Tax, Sol, compil. The civilizations of ancient America... Chicago, University of Chi-

cago Press, [1951], p. 195-200).

#### IV. ARTE

- AIRO, Clemente. El color de la pintura de Ignacio Gómez Jaramillo. (Espiral, Bogotá, vol. 5, no. 42, oct., 1952, p. 9, 17, 19, ilus.).
- APOLLONIO, Umbro. Rufino Tamayo, pittore. (America Latina, Milán, añol, nos. 1-2, abr., 1952, p. 8-10, ilus.).
- ARCAY, Luis A. Andrés Pérez Mujica, escultor y pintor venezolano. (Rev. Nacional de Cultura, Caracas, año 14, no. 95, nov.-dic., 1952, p. 75-93, ilus., retr.).
- BERLIN, Heinrich. Pintura colonial mexicana en Guatemala. (Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, año 26, no. 1, mar., 1952, p. 118-128).
- CARREÑO, Mario. La plástica cubana de hoy. (Espacio, La Habana, vol. 1, no. 5, sept.-oct., 1952, p. 52-57, ll ilus.).
- COSSIO DEL POMAR, Felipe. Arquitectura del Perú colonial. (Cuadernos Americanos, México, año II, no. 3, mayo-jun., 1952, p. 166-185, láms., ilus.).
- DIAZ DE LEON, Francisco. La muerte y el diablo en el grabado de Posada. (Universidad de México, México, vol. 6, no. 62, feb., 1952, p. 16-19).
- FERNANDEZ, Justino. José Guadalupe Posada. (Universidad de México, México, vol. 6, no. 68, ag., 1952, p. 9, 14, 6 ilus.).
- FINOT, Enrique. Arte colonial en Bolivia. (La Nueva Democracia, Nueva York, vol. 32, no. 3, jul., 1952, p. 58-63).
- GOMEZ SICRE, José. Artífice del espacio y del tiempo. (Américas, Washington, vol. 4, no. 5, mayo, 1952, p. 12-15, 42-43, ilus.).

Estudio sobre el escultor norteamericano Alexander Calder.

---- Latin American art. (En: The New International Year Book, 1951. Vizetelly, Henry E., compil. New York, Funk and Wagnalls Co., 1952, p. 328-329).

- GUTIERREZ, Julio G. Portadas y balcones del Cuzco. (Rev. del Instituto Americano de Arte, Cuzco, año 6, vol. 2, 1952, p. 24-33, ilus.).
- KOCHNITZKY, Leon. Portuguese and Brazilian baroque in Central Africa. (Magazine of Art, New York, vol. 45, no. 6, Oct., 1952, p. 252-257).
- MEOUCHI M., Edmundo. Dos demagogias distintas sobre la obra del grabador José Guadalupe Posada. (Cuadernos Hispanoamericanos, Madrid, no. 29, mayo, 1952, p. 166-174, ilus.).
- NAVARRO, Gabriel J. Contribuciones a la historia del arte. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Quito, vol. 31, no. 78, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 158-229, 17 ilus.).
- NUCETE SARDI, José. El ermitaño de Macuto. (Américas, Washington, vol. 4, no. 7, jul., 1952, p. 24-27, 41, ilus.).

  Sobre el pintor venezolano Armando Reverón.
- PALM, Erwin. Estudios de arquitectura venezolana. (Rev. Nacional de Cultura, Caracas, año 13, nos. 90-93, en.-ag., 1952, p. 71-98, 20 ilus.).
- PEÑA, Israel. Teresa Carreño, artista máxima de Venezuela. (Rev. Nacional de Cultura, Caracas, año 14, no. 95, nov.-dic., 1952, p. 53-69, ilus.).
- PORTINARI: O que diría minha avó se me visse pintando nus? (Jornal de Letras, Rio de Janeiro, no. 40, out., 1952, p. 1, 16, ilus.).

Entrevista en que el artista comenta su propia obra.

ROMERA, Antonio R. Medio siglo de pintura y escultura. (Atenea, Concepción, año 29, no. 321, 1952, p. 324-330).

Un estudio del arte en Chile durante los últimos cincuenta años.

ROWE, John H. Colonial portraits of Inca nobles. (En: Tax, Sol, compil. The civilization of ancient America; selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1951], p. 258-268, láms.).

SMITH, Robert C. The first history of Latin-American art: the second volume. (The Americas, Washington, vol. 9, no. 2, Oct., 1952, p. 149-168).

Artículo crítico sobre el segundo tomo de la obra de Diego Angulo Iñiguez y Enrique Marco Dorta titulada "Historia del arte hispanoamericano".

TORRES GARCIA, Joaquín. La recuperación del objeto. (Lecciones sobre plástica). (Facultad de Humanidades y Ciencias, Montevideo, no. 8, jul., 1952, p. 5-252, retr.).

Teorías sobre arte del pintor uruguayo, fundador del movimiento cons-

tructivista en su país.

- TOUSSAINT, Manuel. La pintura con incrustaciones de concha nácar en Nueva España. (Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas, México, vol. 5, no. 20, 1952, p. 5-20, 8 lâms.).
- VALDES, Carmen. Argentine painting today. (The Studio, London, vol. 144, no. 713, Aug., 1952, p. 33-41, 19 ilus.).
- YPSILANTI, George. El primer pintor hondureño. (La Pajarita de Papel, Tegucigalpa, en.-mar., 1952, p. 94-96).

Datos biográficos sobre José Miguel

Gómez, artista del siglo XVIII.

ZUNO, José Guadalupe. Las llamadas lacas michoacanas de Uruapan, no proceden de las orientales. (Cuadernos Americanos, México, año 11, no. 3, mayojun., 1952, p. 145-165, lams.).

#### V. BIBLIOGRAFIA

- ADAMS, Eleanor B. A bio-bibliography of Franciscan authors in colonial Central America. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 4, Apr., 1952, p. 431-473).
- ANNOTATED BIBLIOGRAPHY of the principal publications of the United Nations and specialized agencies relating to Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 501-520).

BASTIDE, Roger. Os "Cuadernos de Sociologia". (Bol. Bibliográfico da Biblioteca Pública Municipal de São Paulo, vol. 17, 1951 [i.e. 1952], p. 37-41).

Acerca de los primeros seis volúmenes de esta colección que publica el Instituto de Investigaciones Sociales de la Universidad Nacional de México.

BERNSTEIN, Harry. Cultura inquisitorial. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. l, jul.-sept., 1952, p. 87-97).

Indice bibliográfico de los libros censurados durante la época de la indepen-

dencia mexicana.

- BIBLIOGRAFIA ECONOMICA mexicana de 1949. (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 2, abr.-jun., 1952, p. 354-373).
- BIBLIOGRAFIA HISPANICA. (Rev. Hispánica Moderna, New York, año 17, nos. 1-4, en.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 203-369).
- BOGGS, R. S. Folklore bibliography for 1951. (Southern Folklore Quaterly, Gainesville, Florida, vol. 16, no. 1, Mar., 1952, p. 1-78).

Contiene numerosas fichas que se refieren al folklore en la América La-

- BULA PIRIZ, Roberto. Kerrera Reissig: bibliografía. (Rev. Hispánica Moderna, New York, año 17, nos. 1-4, en.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 83-93).
- D'ELIA, António. Uma coleção de livros de filosofia. (Bol. Bibliográfico da Biblioteca Pública Municipal de São Paulo, vol. 17, 1951 [i.e. 1952], p. 7-36).

Sobre la colección "Natureza e Espírito" que publica la Livraria Editora

Martins, de São Paulo.

- DURON, Jorge Fidel. Los libros y publicaciones hondureñas de 1951. (Honduras Rotaria, Tegucigalpa, año 9, no. 107, feb., 1952, p. 3, 20-23).
- GARDINER, C. Harvey. Foreign travelers accounts of Mexico, 1810-1910. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 3, Jan., 1952, p. 321-351).

Contiene casi cuatrocientas fichas.

HAGEN, Hermann B. Die Schöne Literatur Lateinamerikas in deutscher Übersetzung. (Übersee Rundschau, Hamburg, nos. 20-21, 1952).

Bibliografía de obras literarias latinoamericanas traducidas al alemán.

- LIBROS Y FOLLETOS peruanos publicados en 1950 y 1951. (Bol. Bibliográfico, Lima, año 24, nos. 1-4, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 3-26).
- MACEOIN, Gary. Published in Latin America. (Americas, Washington, vol. 4, no. 10, Oct., 1952, p. 3-5, 41-43).

Artículo general sobre las actividades editoriales en América Latina.

- PEREIRA SALAS, Eugenio. Guía bibliográfica para el estudio del folklore chileno. (Archivos del Folklore Chileno, Santiago, no. 4, [1951?], p. 1-112).
- ROMERO, Jesús C. El periodismo musical mexicano en el siglo XX. (Carnet Musical, México, año 8, vol. 8, no. 3, mar., 1952, p. 138-[147]).

Repertorio bibliográfico de periódicos y revistas que han tratado de la música en México durante el presente

siglo.

- SMITHER, William J. Doctoral theses in the Hispanic languages and literatures, 1951. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 2, May, 1952, p. 173-178).
- SOCIAL SCIENCE periodicals concerning Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p 546-548).
- SOCIAL SCIENCE periodicals published in Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 520-546).
- SOME BIBLIOGRAPHICAL publications on Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, Ao. 3, 1952, p. 548-551).
- WILGUS, A. Curtis. Doors to Latin America. (World Affairs, Washington, vol. 115, no. 3, Fall, 1952, p. 89-91).

Bibliografía de publicaciones recientes en los Estados Unidos que tratan de América Latina.

#### VI. BIBLIOTECOLOGIA Y ARCHIVOLOGIA

- ADRIAZEN TRECE, Blanca. Public library services for children. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 87-93).
- AGUAYO, Jorge. Algunas consideraciones sobre las bibliotecas y la educación. (Rev. Lyceum, La Habana, vol. 8, no. 31, ag., 1952, p. 9-17).
- BAHAMONDE, Blanca. El servicio de préstamo de libros en la biblioteca pública. (Rev. Lyceum, La Habana, vol. 8, no. 31, ag., 1952, p. 64-71).
- BELTRAN, María J. La biblioteca de referencia legislativa. (Bol. de la Asociación Cubana de Bibliotecarios, La Habana, vol. 4, no. 1, mar., 1952, p. 5-9).
- BENCHETRIT, Rubén U. El departamento de bibliotecas públicas de escuelas especializadas; su estructura y su misión. (Biblioteca, La Plata, no. 3, 1951 [i.e. 1952], p. 36-40).
- DANIELS, Marietta. Where is the library? Wanted: more and better libraries for Latin America. (Américas, Washington, vol. 4, no. 3, Feb., 1952, p. 3-5, 30-31, ilus.).

Aparece también en las ediciones correspondientes de esta revista en español y portugués.

- DOWNS, Robert B. Observaciones y sugestiones sobre la organización de las bibliotecas de la Universidad de México. (Bol. de la Biblioteca Nacional, México, 2a. época, vol. 3, no. 2, jul.-sept., 1952, p. 3-16).
- GARCIA, Germán. La Biblioteca "Bernardino Rivadavia" de Bahía Blanca. (Biblioteca, La Plata, no. 3, 1951 [i.e. 1952], p. 27-[33]).
- GUILLEN, Carlos. Library services for workers. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 76-79).
- HANSEN, Robert L. Public library laws.

- (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 39-45).
- KUBINSKY, Louis. Classificação de obras em matéria de dereito e ciências políticas. (Fénix, Lima, no. 7, 1950 [i.e. 1952], p. 177-190).
- LERENA MARTINEZ, Elvira A. University library schools. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 115-123).
- LINARES, Emma. Hacia una unificación de las normas catalográficas. (Bol. de la Asociación Cubana de Bibliotecarios, La Habana, vol. 4, no. 1, mar., 1952, p. 3-4).
- MORALES, Lilia C. de. La ceremonia de la colocación de la primera piedra de la Biblioteca Nacional. (Rev. de la Biblioteca Nacional, La Habana, 2a. serie, vol. 3, no. 2, abr.-jun., 1952, p. 21-32).
- MOSQUERA, Alberto J. Bibliotecas públicas o populares. (Bibliotecología, Buenos Aires, vol. 2, no.1, jul., 1952, p. 16-20).
- MUÑOZ, Juan F. Historia sintética de la Biblioteca de la Provincia. (Biblioteca, La Plata, no. 4, 1951 [i.e. 1952], p. 39-42).
- NANNETTI, Guillermo. The problem of providing suitable reading and audiovisual materials. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 67-75).
- NEVES, Bernadette Sinay. Training outside schools. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 132-140).
- OLIVEIRA e SILVA, Maria L. O. de. Conferência latino-americana de bibliotecarios. (Rev. do Serviço Público, Rio de Janeiro, ano 15, vol. 1, no. 1, jan., 1952, p. 69-79).
- PENNA, Carlos V. La bassaoteca y la educación fundamental. (Rev. Lyceum, La Habana, vol. 8, no. 31, ag., 1952, p. 39-45).

- ----. Working tools and reference books in Spanish and Portuguese. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 141-153).
- RAMOS, Miguel A. Inauguración de la biblioteca popular "Rómulo E. Durón". (Rev. de la Universidad, Tegucigalpa, año 15, no. 8, en.-mar., 1952, p. 18-24).
- ROBES MASSES, Raquel. Bibliotecas juveniles. (Rev. Lyceum, La Habana, vol. 8, no. 31, ag., 1952, p. 27-38).
- RUIZ, Emilio R. Bibliotecas argentinas: Biblioteca Nacional de Aeronáutica. (Bibliotecología, Buenos Aires, vol. 2, no. 1, jul., 1952, p. 26-30).
- SAAVEDRA, Luis M. Compilación de información periodística en una biblioteca moderna. (Fénix, Lima, no. 7, 1950 [i.e. 1952], p. 162-176).
- SAMBAQUY, Lydia de Q. Co-operative and centralized cataloguing. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 58-64).
- SANTIBANEZ, César. Distintos aspectos de la determinación del autor. (Biblioteca, La Plata, no. 3, 1951 [i.e. 1952], p. 20-26).
- SCHWALB, Carmen R. T. de. Organización de la división de publicaciones en serie en bibliotecas de Washington. (Fénix, Lima, no. 7, 1950 [i.e. 1952], p. 123-145).
- VILLALON. Alberto. The assessment of library staffs and of candidates for employment in libraries. (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 160-167).
- WILKINSON, Andy G. Publicity campaigns (En: Unesco. Development of public libraries in Latin America. [Paris], Unesco, [1952], p. 46-52).

#### VII. CIENCIA POLITICA

BETANCOUR, Belisario. La constitución

- boliviana. (Rev. de Derecho de la Universidad Mayor de "San Andrés", La Paz, año 4, no.10, en., 1952, p.110-123).
- BETANCUR, Cayetano. La estructura de la constitución. (Bolívar, Bogotá, no. 13, sept., 1952, p. 391-408).
- CALVOCORESSI, Peter. Communism. (En: Survey of International Affairs, 1947 -1948. London, Royal Institute of International Affairs, 1952, p. 476-482).

Este estudio se refiere exclusivamente a América Latina.

- - - . South American politics. (En: Survey of International Affairs, 1947 -1948. London, Royal Institute of International Affairs, 1952, p. 483-488).
- CANDIOTI, Luis A. Los orígenes de la democracia en América y en el Río de la Plata. (Rev. de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, 3a. época, año 14, nos. 72-73, 1952, p. 139-166).
- CONVENCION CONSTITUYENTE de Puerto Rico. (Rev. de Derecho de la Universidad Mayor de "San Andrés", La Paz, año 4, no. 10, en., 1952, p. 110-123).

Texto de la constitución del Estado Libre Asociado de Puerto Rico.

- FLORES ZAVALA, Ernesto. Teoría del Poder Ejecutivo Mexicano. (La Justicia, México, no. 291, abr., 1952, p. 11340 11347).
- GAXIOLA, Jorge. Orígenes del sistema presidencial. (Génesis del acta constitutiva de 1824). (Rev. de la Facultad de Derecho de México, México, vol. 2, no. 6, abr.-jun., 1952, p. 13-33).

  Se refiere a México.
- JORDÃO, Vera Pacheco. Eleições na Grã-Bretanha. (A Ordem, Rio de Janeiro, vol. 47, no. 1, jan., 1952, p. 27-36).
- MARTINEZ BAEZ, Antonio. El Ejecutivo y su gabinete. (Rev. de la Facultad de Derecho de México, México, vol. 2, no. 6, abr.-jun., 1952, p. 53-73).
- MINVIELLE PORTE PETIT, Jorge. Cabildos abiertos en Hispanoamérica. (Rev. de Ciencias Jurídicas y Sociales de la

- Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, 3a. época, año 14, nos. 72-73, 1952, p. 167-182).
- MUÑOZ AMATO, Pedro. En torno a la constitución. (Rev. de Derecho de la Universidad Mayor de "San Andrés", La Paz, año 4, no. 10, en., 1952, p. 22-73).

Estudios relacionados con la formulación de la carta constitucional de Puerto Rico.

- OLLERO, Carlos. Uruguay. La reforma constitucional de 16 de diciembre de 1951: el Ejecutivo "colegiado". (Rev. de Estudios Políticos, Madrid, año 12, vol. 42, no. 62, mar.-abr., 1952, p. 139-155).
- PANSARDI, Mário Arthur. O principio da separação dos poderes. (Rev. Forense, Rio de Janeiro, ano 49, vol. 143, fasc. 591-592, set.-out., 1952, p. 17-20).
- QUINTERO, César A. El concepto de democracia. (Universidad, Panamá, no. 31, ler. semestre, 1952, p. 33-42).
- RELGIS, Eugen. Dirigismo y libertad. (Humanismo, México, no. 4, oct. 15, 1952, p. 19-26, retrs.).
- REYES HEROLES, Jesús. El papel del Estado en el desarrollo económico. (Cuadernos Americanos, México, añoll, no. 3, mayo-jun., 1952, p. 83-98).
- SALCEDA, Alberto G. La elección del Presidente de la República. (Rev. de la Facultad de Derecho de México, México, vol. 2, no. 6, abr.-jun., 1952, p. 35-52).

  Trata de la elección presidencial en México.
- SANCHEZ SARTO, Manuel. La elección presidencial norteamericana: augurio y esperanza. (Cuadernos Americanos, México, año 11, no. 5, sept.-oct., 1952, p. 24-38).
- SCORZA, Manuel. Una doctrina americana. (Cuadernos Americanos, México, año 11, vol. 61, no. 1, en.-feb., 1952, p. 20-35).

  Acerca del Aprismo.
- TOWNSEND EZCURRA, Andrés. La revolución nacionalista de Bolivia. (Huma-

nismo, México, no. 1, jul., 1952, p. 49-50).

#### VIII. CIENCIAS FISICAS, EXACTAS Y NATURALES

- ALMEIDA, José O. de, y AZEVEDO, Murillo P. de. Estudos sôbre hemólise condicionada. (Rev. Brasileira de Biologia, Rio de Janeiro, vol.12, no.2, jul., 1952, p. 129-150).
- ALVAREZ CONDE, José. La flora de Cuba. (Memorias de la Sociedad Cubana de Historia Natural "Felipe Poey", La Habana, vol. 21, no. 1, abr. 28, 1952, p. 123-149).
- ARENA, Julio F. de la. Astramoeba Torrei: nueva especie de amiba de agua dulce. (Memorias de la Sociedad Cubana de Historia Natural "Felipe Poey", La Habana, vol. 21, no. 1, abr. 28, 1952, p. 77-82).
- ARREDONDO, Horacio. Enumeración de las aves silvestres uruguayas. (Rev. Nacional, Montevideo, vol. 53, no. 157, en., 1952, p. 46-104).
- COSTERO, I., y POMERAT, C.M. Propiedades del tejido nervioso conservado fuera del organismo. (Ciencia, México, vol. 12, nos. 1-2, abr. 30, 1952, p. 9-18).
- CUATRECASAS, José. Notas a la flora colombiana. (Rev. de la Academia Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Bogotá, vol. 8, no. 32, jun., 1952, p. 464-488).
- CHEBATAROFF, Jorge. El desarrollo moderno de la Ecología. (Rev. Meteorológica, Montevideo, año ll, no. 41, abr., 1952, p. 223-234).
- CHIODI, Hugo, y otros. La sensibilidad del centro respiratorio en la altura. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 10, oct., 1952, p. 465-469, tablas).
- EIDT, Robert C. Climatología de Cundinamarca. (Rev. de la Academia Colombiana de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Bogotá, vol. 8, no. 32, jun., 1952, p. 489-503).

- FILGUEIRAS, Enrique. El tubo al vacío y algunas de sus aplicaciones. (Rev. de la Sociedad Cubana de Ingenieros, La Habana, vol. 52, no. extraordinario 3, 1952, p. 18-60).
- FRUCHT W., Roberto. Introducción al cálculo de matrices. (Scientia, Valparaíso, año 19, no. 2, jun., 1952, p. 78-89).
- GARCIA, Godofredo. Nuevos métodos en el cálculo diferencial absoluto de G. Ricci y T. Levi-Civita y en la teoría de la relatividad general de A. Einstein. (Actas de la Academia Nacional de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Lima, vol. 15, nos. 1-2, 1952, p. 25-92).
- - - . Sobre la integración y las propiedades de las curvas integrales de la ecuación completa de la difusión. (Actas de la Academia Nacional de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Lima, vol. 15, nos. 1-2, 1952, p. 3-24).
- GRÜNWALDT RAMASSO, Jorge. Acerca de la acción despolarizante del bióxido de manganeso en los elementos galvánicos. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 9, sept., 1952, p. 423-426, diagr.).
- GUIMARÁES, Djalma. A propósito da gênese dos ortopiroxênios. (Anais da Academia Brasileira de Ciencias, Rio de Janeiro, vol. 24, no. 2, jun. 30, 1952, p. 143-157).
- HOFFSTETTER, Robert. Nuevas aplicaciones de los isótopos en Geología. El oxígeno 18 y las paleotemperaturas. (Bol. de Informaciones Científicas Nacionales, Quito, vol. 4, no. 44, en.-feb., 1952, p. 528-533).
- ISNARDI, Teófilo. Sobre los sistemas de unidades eléctricas. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 10, sept., 1952, p. 436-442, cuadro).
- MAGNAN, Claude. El microscopio protónico. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 7, jul., 1952, p. 291-305, diagrs., ilus.).
- MAGUIRE, Bassett, y PHELPS, Kathleen

- D. de. Botánica de las expediciones Phelps en la Guayana venezolana — I. (Bol. de la Sociedad Venezolana de Ciencias Naturales, Caracas, vol. 14, no. 78, en.-jul., 1951 [i.e. 1952], p. 7-19).
- MALDONA-KOERDELL, Manuel. Naturalistas extranjeros en México. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. 2, jul.sept., 1952, p. 98-109).
- MARSICANO, F. R. Sobre la estabilidad del movimiento de un disco no homogéneo, que se apoya sobre un plano horizontal pulido. (Ciencia y Técnica, Buenos Aires, vol. 119, no. 601, jul., 1952, p. 1-8).
- MULLERRIED, F.K.G. Nuevo radiolitido supracretácico en terrenos de Coahuila, noreste de México. (Ciencia, México, vol. 12, nos. 1-2, abr. 30, 1952, p. 36-38).
- NOVAES, Fernando C., y CARVALHO, José C. M. A new genus and species of feather mite (Pterolichinae, Analgesidae). (Rev. Brasileira de Biologia, Rio de Janeiro, vol. 12, no. 2, jul., 1952, p. 211-214).
- OLIVIER, Santiago Raúl. Contribución al conocimiento limnológico de la Laguna Salada Grande (Provincia de Buenos Aires, Argentina). I, Distribución horizontal del plancton. (Rev. Brasileira de Biologia, Rio de Janeiro, vol. 12, no. 2, jul., 1952, p. 161-180).
- PARODI, Lorenzo J., y PARODI BUSTOS. Rodolfo. Apuntes para la geología de la costa atlántica de la Provincia de Buenos Aires, con descripción de la formación de Malacara. (Anales de la Sociedad Científica Argentina, Buenos Aires, vol. 153, no. 4, abr., 1952, p. 139-156).
- RAWITSCHER, Félix, y MORELLO, Jorge. Eficacia del método de pesadas rápidas para medir la transpiración de plantas, I. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 4, abr., 1952, p. 183-185, figs.).

La segunda parte de este estudio aparece en el número 6 del mismo año, correspondiente a junio (p. 275-285).

RÖHL, Eduardo. Climatografía de Vene-

- zuela. (Bol. de la Academia de Ciencias Físicas, Matemáticas y Naturales, Caracas, año 18, vol. 15, no. 46, en.-abr., 1952, p. 1-218, diagrs., cuadros).
- SANCHEZ ROIG, Mario. Revisión de los equinodermos fósiles del grupo Cassiduloida. (Memorias de la Sociedad Cubana de Historia Natural "Felipe Poey", La Habana, vol. 21, no. 1, abr. 28, 1952, p. 47-60).
- - - . Nuevos géneros y especies de equinodermos fósiles cubanos. (Memorias de la Sociedad Cubana de Historia Natural "Felipe Poey", La Habana, vol. 21, no.1, abr. 28, 1952, p.1-45).
- SCHAUENSEE, Rodolphe M. de. The birds of the Republic of Colombia. (Caldasia, Bogotá, vol. 5, no. 26, jul. 1, 1952, p. 1115-1223, xxxix).
- SCHUBART, Otto, y otros. A primeira Estação Experimental de Biologia e Piscicultura em Pirassununga, Estado de São Paulo, (1939-1950). (Rev. do Arquivo Municipal, São Paulo, ano 19, vol. 150, ag., 1952, p. 11-82, ilus., mapa).
- SCHWABE, G. H. Aspectos ecológicos de Chile. (Atenea, Concepción, año 29, no. 324, jun., 1952, p. 447-455).
- SEELMANN-EGGBERT, W., y HEMSY, V. Los fundamentos de la radioquímica y el método de los indicadores. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 8, ag., 1952, p. 340-348).
- SORIANO, Alberto. La regeneración de la vegetación en zonas áridas. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 12, dic., 1952, p. 544-549).
- TABARES B., A. Esbozo de la avifauna departamental. (Universidad de Antioquia, Medellín, no. 109, sept.-nov., 1952, p. 135-143).
- TANDLER, Carlos J. Localización de los ácidos grasos en células vegetales y la presencia de un nuevo organoide protoplástico. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 1, en., 1952, p. 44-46, ilus.).

TORRES, Federico. Plantas medicinales

- de Honduras. (Rev. de la Universidad, Tegucigalpa, año 16, no. 10, jul.-sept., 1952, p. 5-9).
- TSCHAPEK, M. Tixotropía. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 1, en., 1952, p.11-22, ilus., tablas).
- ZAYAS, Fernando de. Nuevos crisomélidos de las sub-familias Cassidinae y Clytrinae. (Memorias de la Sociedad Cubana de Historia Natural "Felipe Poey", La Habana, vol. 21, no. 1, abr. 28, 1952, p. 71-75).

#### IX. DERECHO

#### a. Derecho Nacional

- AMORES y HERRERA, Fernando. Derecho médico, deontología médica y medicina legal. (Bol. de la Facultad de Derecho de la Universidad Central de Venezuela, Caracas, año 2, no. 10, mar., 1952, p. 5-40).
- BARTLETT B., Manuel. Artículo 97 de la Constitución Federal; facultad de investigar que concede a la Suprema Corte de Justicia de la Nación. (La Justicia, México, no. 288, en., 1952, p. 11187-11190).
- CAMPOS, João V. A vocação dos acionistas de uma sociedade anônima aos dividendos, pela regra de igualdade de tratamento. (Rev. Forense, Rio de Janeiro, ano 49, vol. 141, fascs. 587-588, maio-jun., 1952, p. 56-58).
- CASTAÑEDA, Jorge E. El derecho de las obligaciones y los contratos en el Côdigo Civil de 1852 y el Código Civil de 1936. (Rev. del Foro, Lima, año 39, no. 2, mayo-ag., 1952, p. 271-278).
- CERQUEIRA, João da Gama. A capacidade civil da mulher casada. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano 1, vol. 2, fasc. 4, out., 1952, p.11-30).
- DANTAS, F. C. de San Tiago. Evolução contemporânea de direito contratual. (Rev. Forense, Rio de Janeiro, ano 49, vol. 139, fascs. 583-584, jan.-fev., 1952, p. 5-13).
- DEVEALI, Mario L. Derecho sindical y de-

- recho corporativo. (Derecho del Trabajo, Buenos Aires, añol2, no. 7, jul., 1952, p. 385-396).
- EGUIGUREN, Luis A. El centenario del Código Civil de 1852. (Rev. del Foro, Lima, año 39, no. 2, mayo-ag., 1952, p. 229-254).
- FONSECA, Arnoldo M. da. Socialização e humanização do dereito. (Rev. Forense, Rio de Janeiro, ano 49, vol. 141, fascs. 587-588, p. 7-14).
- FRANCO, Afonso A. de M. Crise do dereito e dereito da crise. (Rev. Forense, Rio de Janeiro, ano 49, vol. 142, fascs. 589-590, jul.-ag., 1952, p. 14-19).
- GOLDSCHMIDT, Roberto. Del cumplimiento efectivo de las sentencias que imponen prestaciones de hacer o de no hacer. (La Rev. de Derecho, Jurisprudencia y Administración, Montevideo, año 50, nos.1-3, en.-mar., 1952, p.1-14).
- GOMEZ PRADA, Agustín. La complicidad en la culpa. (Universitas, Bogotá, no. 2, 1952, p. 55-64).
- HUNGRIA, Nélson. O momento consumativo nos crimes contra o patrimônio. (Rev. Forense, Rio de Janeiro, ano 49, vol. 142, fascs. 589-590, jul.-ag., 1952, p. 7-13).
- LOPEZ DOMINGUEZ, Adolfo. Extinción de los contratos. (Rev. de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, 3a. época, año 14, nos. 72-73, 1952, p. 44-68).
- MARTINEZ PAZ, Enrique. Noción y fundamento de la sucesión hereditaria. (Rev. del Colegio de Abogados, Buenos Aires, vol. 30, no. 1, en.-mar., 1952, p. 5-24).
- MELLO, Oswaldo A.B. de. Do aspecto jurídico-administrativo da conçessão de serviço público. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano 1, vol. 2, fasc. 3, jul., 1952, p. 26-42).
- MEZZERA ALVAREZ, Rodolfo. Ásambleas de sociedades anónimas realizadas sin previa convocatoria. (La Rev. de Derecho, Jurisprudencia y Administración, Montevideo, año 50, nos. 1-3.

en.-mar., 1952, p.1-14).

- MONTELLA, R.G. de. La teoría de la "cesión del contrato" en las transferencias de las carteras de seguros. (Rev. de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, 3a. época, año 7, no. 29, mayo-jun., 1952, p. 405-421).
- MORENO JARAMILO, Miguel. Entorno del estado civil. (Rev. de la Facultad de Derecho de la Universidad Pontificia Bolivariana, Medellín, vol. 2, no. 7, nov., 1951 - en., 1952, p. 226-233).
- NOCETTI FASOLINO, Alfredo. La reincidencia en el Proyecto de Código Penal del Poder Ejecutivo. (Rev. de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, 3a. época, año 14, nos. 72-73, 1952, p. 91-120).

En torno al proyecto elevado por el Ejecutivo argentino al Congreso de la Nación en agosto de 1952.

- PAEZ R., Francisco. Condición jurídica de las aguas en el Ecuador. (Anales de la Universidad Central del Ecuador, Quito, vol. 79, nos. 331-332, en.-jun., 1952, p. 143-162).
- PULGAR M., M. Incapacidades e indemnización en materia de accidentes de trabajo. (Letras y Artes, Maracaibo, año 4, no. 11, abr.-jun., 1952, p. 58-79).
- QUINIDOZ, Roberto R. La reforma constitucional de 1949 en lo referente al modo de elaboración de las leyes. (Rev. de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, 3a. época, añol4, nos. 72-73, 1952, p. 121-133).
- RAMOS, Leoncio. Fuentes del derecho penal e interpretación de la ley penal. (Rev. Jurídica Dominicana, Ciudad Trujillo, año 13, nos. 39-40, oct., 1951 mar., 1952, p. 53-63).
- RIVAS SACCONI, Jesús M. La expropiación en el derecho colombiano. (Universitas, Bogotá, no. 2, 1952, p. 65-70).
- ROMERO, Ramón. Códigos de Nicaragua. (Anales de la Universidad de Nariño, Pasto, Colombia, vol. 5, nos. 36-37, en.-

mar., 1952, p.62-88).

- RUSSOMANO, Mozart V. La organización de la justicia del trabajo en América. (Derecho del Trabajo, Buenos Aires, año 12, no. 5, mayo, 1952, p. 266-276).
- ZARROQUIN BECU, Ricardo. Un proyecto desconocido de código civil. (Rev. de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, 3a. época, año 7, no. 28, en.-abr., 1952, p. 35-61).

Acerca del proyecto que redactó en 1854 Marcelino Ugarte, por recomendación del Estado de Buenos Aires.

#### b. Derecho Internacional

- ARGÜELLO, Isauro P. La capacidad para contraer matrimonio en el derecho internacional privado. (Rev. de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, 3a.época, año 7, no. 29, mayo-jun., 1952, p. 361-404).
- CALVOCORESSI, Peter. The Organization of American States. (En: Survey of International Affairs, 1947-1948. London, Royal Institute of International Affairs, 1952, p. 265-476).
- CHEDIAK, Natalio. La salvaguardia de las convenciones sobre derecho de autor. (FISAC, La Habana, vol.3, no.4, 1952, p.38-51).
- DEVEALI, Mario L. La relación de trabajo en el derecho internacional privado. (Derecho del Trabajo, Buenos Aires, año 12, no. 2, feb., 1952, p. 65-87).
- JIMENEZ DE ARECHAGA, Eduardo. La organización de la comunidad internacional. (Continuación). (Rev. de Derecho Internacional, La Habana, año 30, vol. 59, no. 117, mar. 31, 1951 [i.e. 1952], p. 22-78).
- LINARES FLEYTAS, Antonio. La codificación del Derecho Internacional y su consideración durante el segundo período de sesiones de la Comisión de Derecho Internacional de la ONU. (Rev. de Derecho Internacional, La Habana,

- año 30, vol. 59, no. 117, mar. 31, 1951 [i.e. 1952], p. 5-21).
- MATTOS, José D. F. Belfort. Diretrizes do Dereito Internacional. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano l, abr., 1952, p.17-36).
- MORGAN, Glenn G. The Organization of American States: a problem of administrative reorganization. (Rev. Internationale des Sciences Administratives, Bruxelles, année 18e, no. 3, p. 501-529).

#### X. ECONOMIA

- ALIENES UROSA, Julián. Tesis sobre el desarrollo económico de Cuba. (El Trimestre Económico, México, vol.19, no. 1, en.-mar., 1952, p.1-44, cuadros).
- ALVAREZ, Miguel A. Economía política colombiana. (Anales de la Universidad de Nariño, Pasto, Colombia, vol. 5, nos. 36-37, en.-mar., 1952, p.105-117).
- BERNSTEIN, E. M. A inflação em relação ao desenvolvimento econômico. (Rev. Brasileira de Economia, Rio de Janeiro, ano 6, no. 3, set., 1952, p. 107-169).
- D'ASCOLI, Carlos A. Reforma agraria y extensión de las explotaciones agrícolas. (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 3, jul.-sept., 1952, p. 408-421).
- FERNANDEZ y FERNANDEZ, Ramón. Cuadros estadísticos sobre población e ingresos de los países del Istmo. (Bol. del Banco Nacional de Fomento, Tegucigalpa, no. 10, oct., 1952, p. 30-34).
- FIGUEIREDO, Nuno F. de. A teoria neoclássica do ciclo econômico. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano 1, abr., 1952, p. 83-94).
- FURTADO, Celso. Formação de capital e desenvolvimento econômico. (Rev. Brasileira de Economia, Rio de Janeiro, ano 6, no. 3, set., 1952, p. 7-45).
- GONZALEZ DEL SOLAR, Julio. Los bancos centrales y los mercados de cambio en América Latina. (El Trimestre Económico, México, vol.19, no.3, jul.-

- sept., 1952, p. 452-480).
- GRONCHI, Héctor J. El comercio exterior argentino. Su situación; sus perspectivas. (Rev. de Ciencias Económicas, Buenos Aires, 3a. serie, año 40, no. 33, en.-feb., 1952, p. 49-60, cuadros).
- MACARIO, Santiago P. (El) institucionalismo como crítica de la teoría económica clásica, I. (El Trimestre Económico, México, vol.19, no.1, en.-mar., 1952, p. 73-112).
- ----. Teoría positiva del institucionalismo. (Segunda parte). (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 3, jul.-sept., 1952, p. 481-509).
- MAYORBE, José A. Filosofía y ciencia económica. (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 1, en.-mar., 1952, p. 113-141).
- MONTEFORTE TOLEDO, Mario. La reforma agraria en Guatemala. (El Trimestre Económico, México, vol.19, no. 3, jul.-sept., 1952, p. 389-407, gráfs.).
- PALACIOS G., J. Antonio. Formas de redistribución del ingreso en Guatemala. (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 3, jul.-sept., 1952, p. 422-451, gráfs., cuadros).
- PAZOS y ROQUE, Felipe. Desarrollo económico y estabilidad financiera. (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 2, abr.-jun., p. 193-236).
- RADVANYI, Laszlo. La industrialización de América Latina y el nivel de vida de la población rural. (Rev. de Economía, Montevideo, año 5, no. 25, dic., 1951feb., 1952, p.13-24).
- RIBEIRO, José P. Crédito rural supervisionado. (Rev. Ceres, Viçosa, Brasil, vol. 9, no. 49, jul., 1951 ag., 1952, p. 11-20, tablas).
- RODRIGUEZ GUERRERO, Ignacio. Economía agrícola nariñense. (Anales de la Universidad de Nariño, Pasto, Colombia, vol. 5, nos. 36-37, en.-mar., 1952, p. 89-104).
- ROSE, Luciano de. Considerações sôbre o

- problema do petróleo brasileiro. (Formação, Rio de Janeiro, no. 170, set., 1952, p. 23-32, 18).
- SCHATAN, Jacobo. El abastecimiento de productos alimenticios en Santiago. (Rev. Economía, Santiago, Chile, año 12, no. 39, jul., 1952, p. 45-68, cuadros).
- SILVA HERZOG, Jesús. La concentración agraria en México. (Cuadernos Americanos, México, año 11, vol. 62, no. 2, mar.-abr., 1952, p.175-190).
- TISSEMBAUM, Mariano R. Salarios, precios y rendimiento. (Derecho del Trabajo, Buenos Aires, año 12, no.11, nov., 1952, p. 641-664).
- URRUTIA MILLAN, Rafael. (La) conferencia internacional sobre el ingreso y la riqueza nacionales. (El Trimestre Económico, México, vol. 19, no. 2, abr.-jun., 1952, p. 311-331).
- ----. Desarrollo económico y deuda total. (Estudios, México, no. 5, sept., 1952, p. 49-56).
- WAGEMANN, Ernesto. Fases ideológicas en la evolución monetaria. (Rev. Economía, Santiago, Chile, año 12, no. 39, jul., 1952, p. 69-86).

#### XI. EDUCACION

- ALBORNOZ C., Hugo L. Formas de evaluación en la escuela primaria. (Rev. Ecuatoriana de Educación, Quito, año 6, no. 20, mar.-abr., 1952, p. 69-76).
- ALVES, Alberto A. Trabajo de seminario realizado en los cursos de especialización sobre educación de niños anormales.... (Anales de Instrucción Primaria, Montevideo, 2a. época, vol. 15, nos. 1-6, en.-jun., 1952, p. 5-84).
- BAIRON, Max A. La educación indígena en las selvas de Bolivia. (América Indígena, México, vol. 12, no. 2, abr., 1952, p. 141-147).
- BLUMENFELD, Walter. Experiencias con el Test Colectivo de Terman (Revisión de Lima) en una época de desarrollo pedagógico tempestuoso. (Educación,

- Lima, año 7, no. 16, 1952, p. 195-212, tablas, gráfs.).
- CASTRO LEAL, Antonio. Cuatro siglos de la Universidad de México. (La Nueva Democracia, Nueva York, vol. 32, no. 2, abr., 1952, p. 64-73).
- CEREZO DARDON, Hugo. Los problemas de la escuela secundaria. (Rev. del Maestro, Guatemala, año 7, no. 24, jul.ag., 1952, p. 6-22).
- COLIMON, Dantes P. Education ouvière; aspect special du problème en Haïti. (Rev. du Travail, Port-au-Prince, vol. 2, no. 2, mai, 1952, p.13-18).
- COMAS, Juan. Cultural Anthropology and fundamental education in Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 451-461).
- CORBISIER, Roland. Situação e problemas da pedagogia. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 2, abr.jun., 1952, p. 219-235).
- DELGADO, Honorio. Acerca del pasado y el futuro de la universidad peruana. (Nueva Educación, Lima, año 8, vol.10, no. 56, dic., 1952, p. 3-15).
- FILHO, Lourenço. A educação rural no México. (Rev. Brasileira de Estudos Pedagógicos, Rio de Janeiro, vol. 17, no. 45, jan.-mar., 1952, p.108-198).
- GIRALDO JARAMILLO, Gabriel. La enseñanza de la historia en Colombia. (Bol. de Historia y Antigüedades, Bogotá, vol. 39, nos. 447-448, 1952, p. 100-110).
- GOMEZ CATALAN, Luis. La función inspectiva. (Rev. de Educación, Santiago, Chile, año 12, no. 60, dic., 1952, p. 55-64).
- GOMEZ MATUS, Héctor. Plan para una acción educacional de trascendencia histórica. (Rev. de Educación, Santiago, Chile, año 12, no. 60, dic., 1952, p. 9-15).
- LA ROSA, Clara V. La educación del invidente y el Instituto Nacional de Ciegos del Perú. (Educación, Lima, año 7, no. 16, 1952, p.136-146, ilus.).

- MAC-LEAN y ESTENOS, Roberto. La educación en el Imperio de los Incas. (Educación, Lima, año 7, no. 16, 1952, p. 5-75).
- MILLAN, Angela, y ZAPATA, Hilda. Hacia un moderno kindergarten; plan de trabajo para un kindergarten. (Educación, Caracas, año 13, no. 64, ag., 1952, p. 11-30, ilus.).
- PAIZ, José Guillermo. Algunas bases para la orientación y aprovechamiento educativo de las horas libres del escolar de la ciudad de Guatemala. (Rev. del Maestro, Guatemala, año 7, no. 24, jul.ag., 1952, p. 38-48).
- PAREDES, Angel M. La reforma de la educación secundaria ecuatoriana. (Rev. de Educación, Quito, no.123, abr., 1952, p. 71-77).
- PATIÑO ROJAS, José L., y CAMPOS AR-TIGAS, Alfonso. Clínica de conducta. Contribución al estudio de la inaptación escolar en México. (Rev. del Instituto Nacional de Pedagogía, México, nos. 21-23, abr.-oct., 1952, p.1-20).
- PINILLA SANCHEZ CONCHA, Antonio. Los núcleos escolares rurales en el Perú. (América Indígena, México, vol. 12, no. 3, jul., 1952, p. 225-234).
- PLANEAMIENTO del trabajo escolar. (Educación, Caracas, año 13, no. 63, jun., 1952, p. 41-71, ilus., gráfs.).
- REYES TORRES, Elsa. El ausentismo escolar; una realidad nacional. (Rev. de Educación, Quito, no. 123, abr., 1952, p. 54-62).
- ROMERO BREST, Enrique C. Hacia un plan sudamericano de educación física. (Rev. Chilena de Educación Física, Santiago, año 18, no. 73, jul., 1952, p.179-206).
- ROMERO GOMERO, Emilio J. Medida objetiva del rendimiento escolar sobre datos experimentales. (Nueva Educación, Lima, año 8, vol. 10, no. 56, dic., 1952, p. 27-33, cuadros).
- SANCHEZ, Víctor H. Los problemas de la segunda educación en el Ecuador. (Rev.

- de Educación, Quito, no. 123, abr., 1952, p. 78-86).
- SANDOVAL CARRASCO, Juan. Un grave problema: el menor irregular. (Atenea, Concepción, año 29, no. 324, jun., 1952, p. 456-470).

Analiza los problemas que plantean en las escuelas los niños anormales.

- "SEMINARIO"; génesis, desarrollo y estado actual. (Letras y Artes, Maracaibo, año 4, no. 11, abr. - jun., 1952, p. 80-106).
- SINTESIS EVOLUTIVA de nuestros planes y programas de educación secundaria en los últimos 50 años. (Educación, Caracas, 2a. etapa, año 13, no. 65, oct., 1952, p.105-120).
- SOUSA, Odorico Machado de. A anatomia no currículo médico. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano l, vol. 1, fasc.1, jan., 1952, p. 56-68).
- UTRERAS H., Jorge E. El ensayo de los núcleos escolares. (Rev. Ecuatoriana de Educación, Quito, año 6, no. 20, mar.abr., 1952, p.105-113).
- VELASCO, Ermel. Estructuración actual de la escuela ecuatoriana y algunos datos del escolar ecuatoriano. (Rev. Ecuatoriana de Educación, Quito, año 6, no. 21, mayo-jun., 1952, p. 107-115, cuadros).
- VIVANCO MORA, Humberto. Los problemas urgentes de la educación primaria. (Rev. de Educación, Santiago, Chile, año 12, no. 59, jun., 1952, p. 5-8, 63).
- ZUCKERMANN, Conrado. Necesaria reforma en la enseñanza médica: nuevo plan de estudios. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, año 31, vol. 32, no. 1, en., 1952, p. 26-34).

#### XII. FILOLOGIA Y LINGÜISTICA

- BERRO GARCIA, Adolfo. Necesidad de un diccionario de la lengua hecho por hispanoamericanos. (Rev. Nacional, Montevideo, año 15, vol. 53, no. 157, p. 31-35).
- BOLINGER, Dwight L. Evidence on x. (His-

- pania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 1, Feb., 1952, p. 49-63).
- Estudio sobre la pronunciación de la x en castellano.
- BOYD-BOWMAN, Peter. (La) pérdida de vocales átonas en la altiplanicie mexicana. (Nueva Rev. de Filología Hispánica, México, año 6, no. 2, abr.-jun., 1952, p. 138-140).
- - - . Sobre restos de lleísmo en México. (Nueva Rev. de Filología Hispánica, México, año 6, no. 1, en.-mar., 1952, p. 69-74, mapa).
- CANFIELD, D. Lincoln. Spanish American data for the chronology of sibilant changes. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 1, Feb., 1952, p. 25-30).
- CASTELLVI, P. J. Marcelino C. de. La macrofamilia linguistica Witoto y sus relaciones con la familia Sabeia y otras indoamericanas. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas; proceedings and selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 295-301).
- KIDDLE, Lawrence B. Spanish loan words in American Indian languages. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 2, May, 1952, p.179-184).
- KRÜGER, Fritz. Acerca de las raíces onomatopéyicas casc-, cosc-, coc- y croc-. (Nueva Rev. de Filología Hispánica, México, año 6, no. 1, en.-mar., 1952, p.1-32).
- LONDON, Gardiner H. Quichua words in Icaza's "Huasipungo." (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 1, Feb., 1952, p. 96-99).
- MAGALONI, Honorato I. Antiguedad de los idiomas amerindios. (Humanismo, México, no.1, jul., 1952, p. 41-46, ilus.).
- MATLUCK, Joseph. La pronunciación del español en el Valle de México. (Nueva Rev. de Filología Hispánica, México, año 6, no. 2, abr.-jun., 1952, p. 109-120).
- MORINIGO, Marcos A. Difusión del espa-

- nol en el noroeste argentino. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 1, Feb., 1952, p. 86-95).
- PREDMORE, Richard L. El sufijo -al en el español de Guatemala. (Nueva Rev. de Filología Hispánica, México, año 6, no. 2, abr.-jun., 1952, p.140-144).
- ROYS, Ralph L. The Franciscan contribution to Maya linguistic research in Yucatan. (The Americas, Washington, vol 8, no. 4, Apr., 1952, p. 417-429).
- WOODBRIDGE, Hensley C. An evaluation of studies in Spanish philology. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 3, Aug., 1952, p. 283-295).

#### XIII. FILOSOFIA

- AJA, Pedro V. Montoro en la tradición filosófica cubana. (Rev. Cubana de Filosofía, La Habana, vol. 2, no. 10, en.jun., 1952, p. 23-26).
- CAMPOS, Carlos da Silva. A relação de semelhança. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 3, jul.set., 1952, p. 516-522).
- CANNABRAVA, Euryalo. Introdução ao objetivismo crítico. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 1, jan.-mar., 1952, p. 48-76).
- CAPPELLETTI, Angel J. El sentido de la especulación filosófica y del pensamiento moral en Demócrito de Abdera. (Rev. de Filosofía, Eva Perón, no. 4, 1952, p.15-36).
- CUATRECASAS, Juan. El subjetivismo en la estética. (Cuadernos Americanos, México, año ll, no. l, en.-feb., 1952, p. 79-99).
- DERISI, Octavio N. Ser y devenir en Antropología. (Sapientia, La Plata, año 7 no. 23, ler. trimestre, 1952, p. 9-37).
- ESTIU, Emilio. El "Tratado de la pintura' de Leonardo y la filosofía del Renacimiento. (Notas y Estudios de Filosofía, San Miguel de Tucumán, vol. 3, no. 12, oct.-dic., 1952, p. 349-367).

- FATONE, Vicente. Heidegger y la fábula de Higinio. (Sur, Buenos Aires, nos. 207-208, en.-feb., 1952, p.1-23).
- FRANKL, Víctor. Metafísica católica y matemática infinitesimal. (Nicolás de Cues y Blaise Pascal). (Ideas y Valores, Bogotá, año 2, vol. 2, no. 6, sept., 1952, p. 445-471).
- GAOS, José. De paso por el historicismo y existencialismo. (Filosofía y Letras, México, vol. 22, nos. 43-44, jul. dic., 1951 [i.e. 1952], p. 81-148).
- GARCIA BACCA, Juan D. Existencialismo: algunos de sus aspectos fundamentales. (Cultura Universitaria, Caracas, no. 33, sept.-oct., 1952, p. 64-74).
- GOMEZ ROBLEDO, Antonio. Introducción a la ética aristotélica. (Filosofía y Letras, México, vol. 22, nos. 43-44, jul.dic., 1951 [i.e. 1952], p.17-80).
- KEMPFF MERCADO, Manfredo. La filosofía actual en Bolivia. (Notas y Estudios de Filosofía, San Miguel de Tucumán, vol. 3, no. 9, en.-mar., 1952, p. 67-70).
- LABROUSSE, Roger. En torno a Francisco Suárez. (Notas y Estudios de Filosofía, San Miguel de Tucumán, vol. 3, no. 12, oct.-dic., 1952, p. 381-385).
- MACGREGOR, Joaquín. Dos precursores del existencialismo: Kierkegaard y Unamuno. (Filosofía y Letras, México, vol. 22, nos. 43-44, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 203-219).
- MACHADO, Edgar de G. da M. Da Filosofia como saber autónomo. (Kriterion, Belo Horizonte, nos. 19-20, jan.-jun., 1952, p. 26-56).
- MENDONÇA, Eduardo P. de. Lógica e logística. (Verbum, Rio de Janeiro, vol. 9, fasc. 2, jun., 1952, p. 207-234).
- PIÑERA LLERA, Humberto. La filosofía de don Rafael Montoro. (Rev. Cubana de Filosofía, La Habana, vol. 2, no. 2, en.jun., 1952, p. 27-37).
- PRO, Diego F. La ética de Maritain. (Notas y Estudios de Filosofía, San Miguel

- de Tucumán, vol. 3, no. 10, abr.-jun., 1952, p.151-156).
- QUILES, Ismael. Personalidad humana, inmanencia y transcendencia. (Ideas y Valores, Bogotá, año 2, vol. 2, no. 6, sept., 1952, p. 393-413).
- ---. Valor objetivo del paso a la trascendencia de Dios en el método concreto. (Rev. de Filosofía, Eva Perón, no. 4, 1952, p. 37-56).
- REALE, Miguel. Axiologia e teleologia. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 2, abr.-jun., 1952, p. 208-218).
- ROBLES, Oswaldo. El psyche y el compuesto humano. (Filosofía y Letras, México, vol. 22, nos. 43-44, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 293-325).
- ROMANO MUÑOZ, José. El existencialismo a la luz del buen sentido filosófico. (Filosofía y Letras, México, vol. 22, nos. 43-44, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 221-255).
- SANABRIA, José R. Panorama filosófico en el Méjico actual. (Sapientia, La Plata, año 7, no. 25, 3er. trimestre, 1952, p. 198-208).

Este artículo continúa en el número siguiente de esta revista (p. 268-284).

SOLER GRIMMA, Francisco. El origen de la obra de arte y la verdad en Heidegger. (Ideas y Valores, Bogotá, año 2, vol. 2, no. 5, jun., 1952, p. 326-350).

Introducción a la versión española de "Der Ursprung des Kunstwerkes", que será publicada por la Universidad

Nacional, Bogotá.

- VALENTIE, María E. Sobre el "misticismo" de Léibniz. (Notas y Estudios de Filosofía, San Miguel de Tucumán, vol. 3, no.11, jul.-sept., 1952, p. 239-252).
- VASCONCELOS, José. Filosofía estética. (Ideas y Valores, Bogotá, nos. 3-4, dic., 1951 - mar., 1952, p. 233-244).
- WAGNER DE REYNA, Alberto. Sobre el mito. (Ideas y Valores, Bogotá, año 2, vol. 2, no. 5, jun., 1952, p. 301-307).

YANEZ, Agustín. Los moralistas franceses. (Filosofía y Letras, México, vol. 22, nos. 43-44, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 177-202).

#### XIV. FOLKLORE

- ALMEIDA, Aluísio de. Apenas folclore. (Investigações, São Paulo, ano 4, no. 37, jan., 1952 p. 41-56).
- BASCOM, William R. Two forms of Afro-Cuban divination. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas; proceedings and selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1952], p.169-179, tablas).
- BASTIEN, Rémy. El vodú en Haitf. (Cuadernos Americanos, México, vol. 61, no. 1, en.-feb., 1952, p.147-164, láms.).
- BETTENCOURT, Gastão de. A Bahia e seu folclore, relicário de tradições portuguesas. (Brasilia, Coimbra, vol. 6, 1951 [i.e. 1952], p. 21-76).
- FISCHMAN, Zdenka. Posición del folklore frente a la música culta. (Universidad, Panamá, no. 31, ler. semestre, 1952, p. 81-102).
- MENDOZA, Virginia R.R. de. La bruja en México. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas.... Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 285-291).
- TAYLOR, Douglas. Tales and legends of the Dominica Caribs. (Journal of American Folklore, Richmond, Virginia, vol. 65, no. 257, Jul.-Sept., 1952, p. 267-279).
- TITIEV, Mischa. Folklore as an expression of Araucanian culture. (Journal of American Folklore, Richmond, Virginia, vol. 65, no. 258, Oct.-Dec., 1952, p. 371-378).

#### XV. GEOGRAFIA Y DESCRIPCION

ARBOLEDA A., Gustavo. Monografía de la provincia de Bolívar. (Bol. de la So-

- ciedad Geográfica de Lima, vol. 68, en.-jun., 1951 [i.e. 1952], p. 43-103, ilus.).
- CUCURULLO, Jr., Oscar. Rasgos sobre la crogénesis y la topografía de la República Dominicana. (Rev. Geográfica, Rio de Janeiro, vols. 9-10, nos. 25-30, 1952, p.125-132, gráfs.).
- CHEBATAROFF, Jorge. Regiones naturales del Uruguay y de Río Grande del Sur. (Rev. Uruguaya de Geografía, Montevideo, año 2, no. 4, en.-abr., 1951 [i.e. 1952], p. 5-40, ilus., diagrs., mapas).
- DELBOY, Emilio. Memorandum sobre la selva del Perú. (Bol. de la Sociedad Geográfica de Lima, vol.69, en.-jun., 1952, ilus., mapas).
- FLORES SILVA, E. Observaciones de costas en la Antártida Chilena. (Informaciones Geográficas, Santiago, Chile, año 2, nos. 1-2, jun., 1952, p. 85-93, ilus.).
- GROSSE, Augusto. Vías de comunicación en la zona del lago San Martín y de los ríos Mayor y Pascua. (Rev. Geográfica de Chile, Santiago, año 5, no. 6, abr., 1952, p. 22-38, ilus., mapa).
- HORKHEIMER, Hans. En la región de los huancas. (Bol. de la Sociedad Geográfica de Lima, vol. 68, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 3-29, ilus., diagrs.).
- LONDOÑO, Julio. Influjo de la latitud en la climatología colombiana. (Bol. de la Sociedad Geográfica de Colombia, Bogotá, vol. 9, no. 2, abr.-jum., 1951 [i.e. 1952], p. 69-75, diagrs.).
- MORAIS, João de Melo. Aspectos da escarpa devoniana paranaense paulista (Bol. Geográfico, Rio de Janeiro. ano 8, no. 94, jan., 1951 [i.e. 1952], p. 1162 1181, ilus., mapas).
- MURPHY, Robert C. Bird Islands of Venezuela. (The Geographical Rev., New York, vol. 42, no. 4, Oct., 1952, p. 551-561, ilus., mapa).
- ROBINE, Maurice. The South American way. (Américas, Washington, vol. 5, no.

- Jan., 1952, p.17-18, 44-46, ilus.).
   Trata de un viaje en automóvil de Caracas a Buenos Aires.
- RUDOLPH, William E. Sulphur in Chile. (The Geographical Rev., New York, vol. 42, no. 4, Oct., 1952, p. 562-590, ilus., mapa).

Describe la sección minera del norte de ese país.

SAMPAIO, J. de F. Irrupções de águas frias no Atlántico sul ao longo da costa meridional brasileira, até Cabo Frio. (Rev. Geográfica, Rio de Janeiro, vols. 9-10, nos. 25-30, 1952, p. 81-95, gráfs., mapas).

#### XVI. HISTORIA

ALESSIO ROBLES, Vito. La historia del bachiller Pedro Fuentes: una fuente de errores. (Memorias de la Academia Mexicana de la Historia, México, vol. 10, no. 3, jul.-sept., 1951 [i.e. 1952], p. 290-301).

Acerca de la "Historia de la villa del Saltillo", escrita por este autor en 1792.

- AZEVEDO, Aroldo de. Ultima etapa da vida do Barão de Santa Eulália.... (Rev. de História, São Paulo, ano 3, vol. 4, no. 10, abr.-jun., 1952, p. 417-430).
- BRANCO, José M.B.C. O Rio Grande do Norte e o roteiro de Gabriel Soares. (Rev. do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, Rio de Janeiro, vol. 202, jan.-mar., 1949 [i.e. 1951], p.133-138).
- BRAÑAS, César. Fernando Antonio Dávila; apuntes para una biografía. (Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, Guatemala, año 26, vol. 26, no. 1, mar., 1952, p. 69-117, retr.).
- CABRERA LEIVA, Guillermo. Aventura olvidada; migración de negros de E. U. a la Española, a principios del siglo XIX. (Américas, Washington, vol. 4, no. 7, jul., 1952, p.16-19, 47, ilus.).

- CADENHEAD, Jr., Ivie E. González Ortega and the presidency of Mexico. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 33, no. 3, Aug., 1952, p. 331-346).
- CARMONA YANEZ, Jorge. Notas al margen del tomo XVI de una historia de Chile. (Rev. Chilena de Historia y Geografía, Santiago, no. 118, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 101-168).
- CARREÑO, Alberto M. El arzobispo cronista Fray Agustín Dávila Padilla. (Memorias de la Academia Mexicana de la Historia, México, vol. 10, no. 3, jul.sept., 1951 [i.e. 1952], p. 245-260).
- ----. La marquesa doña Juana de Zúñiga, esposa de Hernán Cortés, y el boticario Diego Velázquez. (Memorias de la Academia Mexicana de la Historia, México, vol. ll, no. l, en.-mar., 1952, p. 46-67, láms., fács.).
- CASTELLANOS, Alfredo R. Contribución al estudio de las ideas del Pbro. Dámaso A. Larrañaga. (Rev. Histórica, Montevideo, 2a. época, año 45, vol. 17, nos. 49-50, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 1-119).
- DIAZ SOLER, Luis M. Desarrollo de la esclavitud negra en Puerto Rico, 1517-1530. (Historia, Río Piedras, Puerto Rico, vol. 2, no.1, abr., 1952, p. 51-76).
- DURAND, José. Gómara; encrucijada. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. 2, oct.-dic., 1952, p. 210-222).
- FERNANDEZ DE CORDOBA, Joaquín. Michoacán; la historia y sus instrumentos. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. 1, jul.-sept., 1952, p.135-154).
- FONSECA, Luiza da. Frei Cristóvão de Lisboa, O.F.M., missionary and natural historian of Brazil. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 3, Jan., 1952, p. 289-303).
- FREUDENTHAL, Elsbeth E. Conquerors of Uspallata Pass; a contribution to the

<sup>\*</sup> Los artículos que tratan de la historia de las diferentes materias (v.g., Arte, Economía, Literatura, Religión, etc.) se encuentran bajo las categorías correspondientes.

- history of aviation in the Americas. (The Americas, Washington, vol. 9, no. 1, July, 1952, p.17-28).
- GANDIA, Enrique de. El espíritu de la guerra hispanoamericana. (Rev. de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina, año 39, no. 3, jul. - ag., 1952, p. 193-240).

Sobre las guerras de independencia en Sur América.

GARCIA, Emanuel S. V. A real Fábrica de São João de Ipanema. (Rev. de História, São Paulo, ano 3, no. 11, jul. - set., 1952, p. 55-61).

Acerca de la fábrica de hierro establecida por los "gigantes del bandeirismo" a fines del siglo XVI cerca del lugar donde se encuentra hoy la ciudad de São Paulo.

- GARCIA, Flavio A. La Provincia de San Pedro ante la recuperación de las Misiones Orientales por Fructuoso Rivera. (Bol. Histórico, Montevideo, nos. 54-55, mayo-ag., 1952, p.1-11).
- GOMEZ DE OROZCO, Federico. Mocedades de Hernán Cortés. (Memorias de la Academia Mexicana de la Historia, México, vol. ll, no. l, en. mar., 1952, p. 5-21).

Este estudio será continuado.

- GONZALEZ, Julio C. La "portuguización" de los navíos en el Río de la Plata (1805-1806). (Rev. Histórica, Montevideo, vol.17, no.51, sept., 1952, p.393-416).
- HAMMOND, George P. Oñate's effort to gain political autonomy for New Mexico. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 3, Aug., 1952, p. 321-330).
- HARRISON, John P. The evolution of the Colombian tobacco trade, to 1875. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 2, May, 1952, p.163-174).
- IRIBARREN-CELIS, Lino. Las fuerzas morales en la batalla de Araure. (Rev. de la Sociedad Bolivariana de Venezuela, Caracas, vol. 12, no. 34, abr. 19, 1952, p. 38-47).

- JAGUARIBE, Helio. Origem e meta da história. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 3, jul.-set., 1952, p. 531-558).
- JIMENEZ MORENO, Wigberto. Los orígenes de la provincia franciscana de Zacatecas. (Memorias de la Academia Mexicana de la Historia, México, vol. ll, no.1, en.-mar., 1952, p. 22-37).
- LACAS, M. M. The "encomienda" in Latin American history; a reappraisal. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 4, Apr., 1952, p. 259-287).
- LAMADRID, Lázaro. A survey of the historiography of Guatemala since 1821. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 4, Apr., 1952, p. 305-320).
- [LANDA, José M.] Cronografía de los hechos más remarcables de la revolución política de Venezuela, desde su rompimiento el 19 de abril de 1810. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Caracas, vol. 25, no. 137, en. mar., 1952, p. 64-104, lám.).
- LEON ECHAIZ, René. Historia de Curicó. (Rev. Chilena de Historia y Geografía, Santiago, no. 118, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 184-254).
- LEVENE, Ricardo. Significación histórica de Artigas. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, vols. 24-25, 1950-1951 [i.e.1952], p. 245-257).
- LOWENTHAL, David. Colonial experiments in French Guiana, 1760-1800. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no.1, Feb., 1952, p. 22-43).
- MALAGON, Javier. Altamira en México. (Historia Mexicana, México, vol.1, no. 4, abr.-jun., 1952, p. 590-602).
- MARCUS, Elliot A. Chile and Hispanic-A-merican solidarity, 1830-1865. (The A-mericas, Washington, vol. 9, no. 2, Oct., 1952, p. 177-200).
- MARTINEZ ESTRADA, Ezequiel. Sarmiento y los Estados Unidos. (Cuadernos Americanos, México, añoll, no. 3, mayo-

jun., 1952, p.186-204, retrs.).

- MARTINEZ PAZ, Enrique. El doctor Ramón J. Carcano; un historiador romántico. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, vols. 24-25, 1950-1951 [i.e. 1952], p. 206-222).
- MC CORNACK, Richard B. (Un) amigo de México. (Historia Mexicana, México, vol. 1, no. 4, abr.-jun., 1952, p. 547-570).

  Sobre el peruano Manuel Nicolás Corpancho.
- ----. Maximilian's relations with Brazil. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 2, May, 1952, p.175-186).
- MEADE, Joaquín. Fray Diego de la Magdalena. (Memorias de la Academia Mexicana de la Historia, México, vol. ll, no.1, en.-mar., 1952, p. 38-45, ilus.).
- MILLA G., J. Antonio. Trozos históricos para la historia de San Pedro Sula. (Rev. del Archivo y Biblioteca Nacionales, Tegucigalpa, vol. 30, nos. 6-7, en.-feb., 1952, p. 291-302).

Este estudio continúa en los números 9, 10, 11 y 12 del mismo año.

- MOLINA, Raúl A. Juan de Vergara, señor de vidas y haciendas en el Buenos Aires del siglo XVII. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, vols. 24-25, 1950-1951 [i.e. 1952], p. 51-143).
- MORALES CARRION, Arturo. Orígenes de las relaciones entre los Estados Unidos y Puerto Rico, 1700-1815. (Historia, Río Piedras, Puerto Rico, vol. 2, no. 1, abr., 1952, p. 3-50).
- MOURA, Américo de. Cesário Mota [Júnior]. (Rev. do Instituto Histórico e Geográfico de São Paulo, vol. 47, 1952, p. 173-191).

Uno de los fundadores y primer presidente del Instituto Histórico y Geográfico de São Paulo.

NAIA, Alexandre G. da. Uma viagem à América, em 1484-1485, para assentar as bases de um futuro entendimento com os Reis Católicos, quanto a domínios ultramarinos. (Rev. de História, São

- Paulo, ano 3, no. 11, jul.-set., 1952, p. 195-199).
- NAVARRO, Bernabé. Los jesuítas y la Independencia. (Abside, México, vol. 16, no. 1, en.-mar., 1952, p. 43-62).

  Expone el papel que hicieron los je-

Expone el papel que hicieron los jesuftas en la independencia de México.

- NAVARRO, J. Gabriel. La catedral de Quito. (Bol. de la Academia Nacional de Historia, Quito, vol. 31, no. 79, en.-jun., 1952, p. 31-101, ilus.).
- NEIVA, Artur H. Povoamento do Brasil no século XVIII. (Rev. de História, São Paulo, ano 3, vol. 4, no. 10, abr.-jun., 1952, p. 379-386).
- NIETO y CORTADELLAS, Rafael. Un personaje no estudiado de nuestra historia: De Clouet. (Rev. de la Biblioteca Nacional, La Habana, 2a. serie, vol. 3, no. 4, oct.-dic., 1952, p.61-85, ilus.).
- ORTIZ, Fernando. La "Leyenda Negra" contra Fray Bartolomé. (Cuadernos Americanos, México, añoll, no.5, sept.-oct., 1952, p.146-184).
- PALERM, Angel. San Carlos de Chachalacas; una fundación de los indios de Florida en Veracruz. (Cuadernos Americanos, México, año ll, no.1, en.-feb., 1952, p.165-184).
- PARKER, Franklin D. José Cecilio del Valle: scholar and patriot. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 4, Nov., 1952, p. 516-539).
- PEREIRA, Edgard B. Rui [Barbosa] na intimidade; a casa de São Clemente. (Rev. do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, Rio de Janeiro, vol. 205, out.-dez,, 1949 [i.e. 1952], p. 110-131).
- REIS, Arthur C. F. O Tratado de Madri. Antecedentes; negociação e execução. (Rev. do Instituto Histórico de Petrópolis, Brasil, vol.1, 1950 [i.e. 1951], p. 6-17).
- RODRIGUEZ MALDONADO, Carlos. Don Sebastián de Eslava y don Blas de Lezo. (Bol. de Historia y Antigüedades, Bogo-

- tá, vol. 39, nos. 447-448, en.-feb., 1952, p. 76-84).
- SCHOLES, France V. Franciscan missionary scholars in colonial Central America. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 4, Apr., 1952, p. 391-416).
- SCHOLES, Walter V. A revolution falters: México, 1856-1857. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no.1, Feb., 1952, p.1-21).
- SCHWALB, Fernando. Don Fernando López Aldana. (Bol. de Historia y Antigüedades, Bogotá, vol. 39, nos. 447-448, en.-feb., 1952, p. 60-68).
- SEQUEIRA, José M. de. Memória sôbre a decadência das três Capitanias, e os meios de as reparar. (Rev. do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, Rio de Janeiro, vol. 203, abr.-jun., 1949 [i.e. 1951], p. 95-108).
- SOUZA, Cândido X. de O. Descrição diária dos progressos da expedição destinada à Capitania de São Paulo para fronteiras do Paraguai, em 9 de outubro de 1800. Precedida de observação de Virgilio Corrêa Filho. (Rev. do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro, Rio de Janeiro, vol. 202, jan.-mar., 1949 [i.e. 1951], p. 3-132).
- SUCRE, Luis A. Gobernadores y capitanes generales de Venezuela. (Gaceta del Museo Bolivariano, Caracas, vol. 7, no. 1, jul. 24, 1952, p. 5-25).
- TAUNAY, Afonso de E. Antiqualhas de São Paulo. (Rev. do Instituto Histórico e Geográfico de São Paulo, vol. 47, 1952, p. 55-144).
- TAYLOR, Philip B. The Uruguayan coup d'état of 1933. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 3, Aug., 1952, p. 301-320).
- THOMPSON, Lawrence S. Infundios, errores y falsificaciones en la literatura histórica de las Américas. (Rev. de la Biblioteca Nacional, La Habana, 2a. serie, vol. 3, no. 3, jul. sept., 1952, p. 39-48, facs.).

Traducido por Rodolfo Tro.

- VARGAS, Marco T. Pedro Pinto, fundidor y herrero de la conquista española (1575-1587). (Bol. de Historia y Antiguedades, Bogotá, vol. 39, nos. 447-448, en.-feb., 1952, p. 49-59).
- VILA, Pablo. Las etapas históricas de los descubrimientos del Orinoco. (Rev. Nacional de Cultura, Caracas, año 13, nos. 90-93, en.-ag., 1952, p. 115-161, ilus.).
- VILLEGAS BASAVILBASO, Benjamín. La personalidad de Artigas. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, vols. 24-25, 1950-1951 [i.e. 1952], p. 258-274).

#### XVII. LITERATURA

- ABASCAL BRUNET, Manuel. Apuntes para la historia del teatro en Chile. (Rev. Chilena de Historia y Geografía, Santiago, no. 118, jul.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 267-313).
- ABREU GOMEZ, Ermilo. Martín Luis Guzmán; crítica y bibliografía. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 1, Feb., 1952, p. 70-73).
- ANIDO, Gastón. Nota para los nuevos lectores del Cid. (Rev. de la Biblioteca Nacional, La Habana, 2a. serie, vol. 3, no. 4, oct.-dic., 1952, p. 32-59).
- ARROM, José J. Raíces indígenas del teatro americano. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas; proceedings and selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 299-305).
- AZEVEDO, Fernando de. O homem Euclides da Cunha. (Rev. de História, São Paulo, ano 3, vol. 4, no. 9, jan.-mar., 1952, p. 3-30).
- BAJARLIA, Juan J. Orígenes del vanguardismo en la poesía castellana. (Atenea, Concepción, año 29, vol. 105, nos. 319-320, en.-feb., 1952, p. 94-112).
- BRUGHETTI, Romualdo. Una nueva generación literaria argentina, 1940-1950. (Cuadernos Americanos, México, año 11, no.3, mayo-jun., 1952, p. 261-281).

- BULA PIRIZ, Roberto. Herrera y Reissig: vida y obra. (Rev. Hispánica Moderna, Nueva York, año 17, nos.1-4, en.-dic., 1951 [i.e. 1952], p.1-82, láms., fács.).
- CARREÑO, Alberto M. Lecciones del Quijote. (Abside, México, vol. 16, no. 2, 1952, p. 151-176).
- CASTELLO, José A. Ideário crítico de Machado de Assis. (Breve contribuição para o estudo de sua obra). (Rev. de História, São Paulo, ano 3, no. 11, jul.set., 1952, p. 93-128).
- CORÇÃO, Gustavo. Concepção romântica e realista do amor. (A Ordem, Rio de Janeiro, vol. 47, no. 6, jun., 1952, p. 408-416).
- CREMA, Edoardo. Valores relativos y absolutos en "La Casita Blanca". (Rev. Nacional de Cultura, Caracas, año 14, no. 95, nov.-dic., 1952, p. 39-47).

  Ensayo crítico analítico acerca del

poema de Cecilio Acosta.

- DURAND, René L. F. La última novela de Gallegos. (Cultura Universitaria, Caracas, no. 33, sept. - oct., 1952, p. 5-10).
- ENGLEKIRK, John E. "These we value." The status of research incontemporary Spanish American literature. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 3, Aug., 1952, p. 274-282).
- FLORES, Angel. Latin American literature. (En: The Americana Annual, 1951. Smith, John J., compil. New York, Americana Corporation, 1952, p. 406-407).
- GARCIA, Serafín J. El naturalismo de Javier de Viana. (Rev. Nacional, Montevideo, año 15, vol. 53, no. 157, en., 1952, p. 36-45).
- GOMEZ ROBLEDO, Antonio. Evocación de González Martínez. (Abside, México, vol.16, no.3, 1952, p. 255-273).
- HADDAD, Jamil A. Castro Alves e adolescência. (Rev. do Arquivo Municipal, São Paulo, ano 18, vol. 146, fev. - mar., 1952, p. 17-27).
- HILTON, Ronald. Emilia Pardo-Bazán and

- the Americas. (The Americas, Washington, vol. 9, no. 2, Oct., 1952, p. 135-148).
- KELLER, Jean P. Popular poetry in Colombia. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 4, Nov., 1952, p. 387-391).
- LATCHAM, Ricardo A. El Teatro Experimental inició un movimiento de renovación artística en Chile. (Américas, Washington, vol. 4, no. 10, oct., 1952, p. 16-19, 35, 41, ilus.).
- LIZAIRE, Paul. Le sceau de la poésie nègre. (Projection, Port-au-Prince, vol. 2, no.1, mai, 1952, p. 45-50).
- MADAHIL, A.G. da Rocha. Terras do Brasil na literatura popular portuguesa do século XVIII. (Brasilia, Coimbra, vol. 6, 1951 [i.e. 1952], p. 3-19).
- MALKIEL, María R. Lida de. Fuentes literarias de Jorge Luis Borges. (Sur, Buenos Aires, nos. 213 214, jul. ag., 1952, p. 50-57).
- MALLO, Jerónimo. Sobre el "grande y secreto amor" de Antonio Machado. (Cuadernos Americanos, México, añoll, no. 1, en.-feb., 1952, p. 214-236).
- MARTINEZ, José Luis. La obra de Alfonso Reyes. (Cuadernos Americanos, México, año ll, no.1, en.-feb., 1952, p. 109-129).
- MAYA, Rafael. Tomás Carrasquilla. (Bolívar, Bogotá, no. 13, sept., 1952, p. 439-461).
- MEYER, Mary E. Walt Whitman's popularity among Latin-American poets. (The Americas, Washington, vol. 9, no. 1, Jul., 1952, p. 3-15).
- NEALE SILVA, E. El arte poético de José Eustasio Rivera. (Universidad de Antioquia, Medellín, no.109, sept.-nov.,1952, p. 89-111).
- PASQUARIELLO, Anthony M. The "entremés" in sixteenth-century Spanish America. (The Hispanic American Historical Rev., Durham, North Carolina, vol. 32, no. 1, Feb., 1952, p. 44-58).

- PEREIRA, Lúcia Miguel. Half a century of Brazilian literature. (Américas, Washington, vol. 4, no. 10, oct., 1952, p. 19-21, 30-31).
- PEREZ, Galo R. César Vallejo: expresión máxima de la poesía de América. (Anales de la Universidad Central del Ecuador, Quito, vol. 79, nos. 331-332, en.-jun., 1952, p. 263-278).
- PORTUONDO, José A. Crisis de la crítica literaria. (Cuadernos Americanos, México, año ll, no. 5, sept.-oct., 1952, p. 88-101).
- RODRIGUEZ, Phyllis W. César Vallejo. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 2, May, 1952, p. 195-202).
- SEDGWICK, Ruth. Gabriela Mistral's Elqui Valley. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 3, Aug., 1952, p. 311-314).
- SENDER, Ramón. Valle Inclán y la dificultad de la tragedia. (Cuadernos Americanos, México, añoll, no. 5, sept.-oct., 1952, p. 241-254).
- SIMMS, Ruth L.C. Un vistazo a la poesía de Jorge Luis Borges. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 4, Nov., 1952, p. 415-418).
- STEVENS, Kera. English themes in the works of nineteenth century Brazilian writers.... I, Alvares de Azevedo and the English romantics. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, anol, vol. 1, fasc. 1, jan., 1952, p. 48-55).
- TIEMPO, César. Alberto Gerchunoff; vida y manos. (Hispania, Wallingford, Connecticut, vol. 35, no. 1, Feb., 1952, p. 37-41).
- VIAN, Cesco. Jorge Icaza e il romanzo ecuatoriano. (America Latina, Milán, año 1, nos. 1-2, abr., 1952, p. 5-7, ilus.).

#### XVIII. MEDICINA Y SALUD PUBLICA

ALARCON, Donato G., y RIVAS, Agustín. La hidracida del ácido isonicotínico en el tratamiento de la tuberculosis pulmonar. (Gaceta Médica de México, Mé-

- xico, vol. 82, no. 2, mar.-abr., 1952, p. 167-182).
- ARENA, Andrés R., y otros. Sobreinfección tuberculosa experimental. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 32, no. 6, jun., 1952, p. 495-503).
- AZZI, Enzo. Granuloma maligno de Hodgkin e sistema nervoso (contribuição clínica). (Rev. da Universidade de São Paulo, ano l, vol. l, fasc. l, jan., 1952, p. 90-112).
- BANCALARI, C.A., y SIRLIN, G. Frecuencia de la tuberculosis en el personal de los hospitales para tuberculosos. (Archivos Argentinos de Tisiología, Buenos Aires, vol. 28, nos. 1-2, en. feb., 1952, p. 6-52).
- BERMUDEZ, Oscar. Quistes celómicos del mediastino. (Archivos Uruguayos de Medicina, Cirugía y Especialidades, Montevideo, vol. 40, no. 6, jun., 1952, p. 560-572, ilus.).
- CALDERON, Carlos. Supresión del estado endemoepidémico de la viruela en México. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 2, ag., 1952, p.128-134, diagrs., mapa).
- CALMETTIZAÇÃO de recém-nascidos no Rio de Janeiro (1927-1951). (Hospital, Rio de Janeiro, vol. 41, no. 2, mar., 1952, p. 459-463).
- CAPRIGLIONE, Luiz A., y otros. Feocromocito ma com crises hipertensivas paroxísticas; diagnóstico clínico, êxito cirúrgico e dosagem hormonal do tumor. (Arquivos Brasileiros de Medicina, Rio de Janeiro, vol. 42, nos. 5-6, maio-jun., 1952, p.163-194).
- CASTAÑEDA RUIZ, M. Evolución de métodos de tratamiento de la brucelosis. (Gaceta Médica de México, México, vol. 82, no. 2, mar.-abr., 1952, p.135-142).
- CORDERO, A. A., y PARODI, A.S. Herpe simple; algunos problemas que plantea el estudio de su virus. (Prensa Médica Argentina, Buenos Aires, vol. 39, no. 31, ag. 1, 1952, p.1800-1805).
- DEGOY, A. P. H. Brucelosis en la infancia.

- (Rev. Médica, Córdoba, Argentina, vol. 40, no. 7, jul., 1952, p. 193-204).
- FLORES ESPINOSA, Jorge. Patogénesis de las esteatorreas. (Gaceta Médica de México, México, vol. 82, no. 1, en.-feb., 1952, p. 23-35).
- FRANCHI PADE, Héctor. Conceptos actuales sobre las uremias tubulares agudas y su tratamiento. (Archivos Uruguayos de Medicina, Cirugía y Especialidades, Montevideo, vol. 40, no. 6, jun., 1952, p. 507-543, ilus.).
- FUNES, Juan M., y AGUILAR, Casta L. La solución de mafarsideorvus en la profilaxis de la blenorragia en la mujer. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 2, ag., 1952, p.121-125).
- GARCIA DIAZ, J. L. Tumores del testículo. (Letras y Artes, Maracaibo, año 4, no. ll, abr.-jun., 1952, p. 107-122).
- GONZALEZ OCHOA, Antonio, y otros. Diamino-difenil-sulfona, dihidro-estreptomicina y ácido para-amino-salicílico, en el tratamiento de la lepra lepromatosa. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 4, oct., 1952 p. 306-329, ilus., cuadros).
- GUNTHER, H., y otros. Da electroforese nos estados mórbidos. (Fatos observados nas várias formas clínicas de leprose). (Anais Paulistas de Medicina e Cirugia, São Paulo, vol.63, no.1, jan., 1952, p.53-56).
- HOUSSAY, Bernardo A. La Medicina en el último medio siglo. (Ciencia y Tecnología, Washington, vol. 2, no. 6, jul.sept., 1952, p. 49-66).
- HUGHES, Frank A. Las bases anatómicas de la cistectomía total en el hombre. (Archivos Uruguayos de Medicina, Cirugía y Especialidades, Montevideo, vol. 40, no. 4, abr., 1952, p. 300-328, ilus., facs.).
- JIMENEZ, Miguel. La vacunación antituberculosa con el BCG por vía intradérmica en la ciudad de México. (Gaceta Médica de México, México, vol. 82, no. 2, mar.-abr., 1952, p.107-124, gráfs.).

- KUMM, Henry W. Recientes progresos en el conocimiento de la poliomielitis. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 32, no. 6, jun., 1952, p. 487-494).
- MELLO, M.R.de. A brucelose como problema social e doença profissional. (Brasil-Médico, Rio de Janeiro, vol.66, nos. 5-6, fev. 2-9, 1952, p. 65-77).
- MONTERO, René. Valor químicoterapeútico de los derivados sulfamidados en las diarreas infantiles. (Archivos Médicos de Cuba, La Habana, vol. 3, no. 4, jul., 1952, p. 396-339).
- PACHECO, Genesio. Frequência da brucelose particularmente em candidatos e doadores de sangue. (Brasil-Médico, Rio de Janeiro, vol. 66, nos. 16-17, abr. 19-26, 1952, p. 227-232).
- PALOMINO DENA, Feliciano. Retinoblastoma. (Gaceta Médica de México, México, vol. 82, no. 3, mayo-jun., 1952, p. 219-246, ilus., cuadros).
- PEREIRA FILHO, M.J., y otros. Cotejo da mortalidade por tuberculose nas capitais brasileiras nas duas últimas décadas. (Rev. Brasileira de Tuberculose, Rio de Janeiro, vol. 20, no. 140, mar.abr., 1952, p. 81-95).
- PINHEIRO, Maria R.S. Problemas de enfermagem no Brasil do ponto de vista da enfermeira. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 3, sept., 1952, p. 199-213).
- PONTE, Eduardo del. Consideraciones sobre la epidemiología de leishmaniasis tegumentaria en la Argentina. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 32, no. 3, mar., 1952, p. 223-231).
- PUIG SOLANES, M. Distrofia mesodérmica hipoplástica y distrofia mesodérmica hiperplástica. Alteraciones oculares. (Gaceta Médica de México, México, vol. 82. no. 1, en.-feb., 1952, p. 57-66, ilus.).
- REIN, Charles R., y otros. Penicilina de acción retardada en el tratamiento del mal del pinto en el campesino mexica-

- no; estudio clínico y serológico. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 2, ag., 1952, p. 95-104).
- ROCH, Eustaquio. Estudio del grupo de virus Coxsackie y su relación con la poliomielitis. (Prensa Médica Mexicana, México, vol. 17, no. 5, mayo, 1952, p. 95-98).
- ROMERO, Hernán, y CERVANTES, M. Epidemiología de la hepatitis infecciosa. (Rev. Chilena de Higiene y Medicina Preventiva, Santiago, vol. 14, no. 1, mar., 1952, p. 47-52).
- SEPULVEDA, Bernardo. El carcinoma primario del hígado. (Gaceta Médica de México, México, vol. 82, no. 2, marabr., 1952, p.147-158).
- STOCK, Joan. Enseñanza sanitaria en los hospitales. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 33, no. 3, sept., 1952, p. 222-227).
- STOUT, Genevieve, y otros. Reacciones serológicas para sífilis presuntamente positivas falsas en la América Central. I. Incidencia y distribución. (Bol. de la Oficina Sanitaria Panamericana, Washington, vol. 32, no. 3, mar., 1952, p. 206-213).
- TAQUINI, A.C., y otros. Cardiopatía chagásica crónica. (Medicina, Buenos Aires, vol. 12, no. 3, jun., 1952, p. 123-148).
- TRO PEREZ, Rodolfo, y REYES, Rodolfo P. de los. Una epidemia de fiebre amarilla en la Habana en el primer tercio del siglo XIX. (Rev. de la Biblioteca Nacional, La Habana, 2a. serie, vol. 3, no. 3, jul. - sept., 1952, p. 88-94).
- VILLALPANDO DEL VALLE, E. La dietilcarbomazina (Hetrazán) en el tratamiento de la parasitosis intestinal. (Bol. Médico del Hospital Infantil, México, vol. 9, no. 2, abr., 1952, p. 165-170).

#### XIX. MUSICA Y DANZA

ADAMS, Duane A. Introduction à la musique folklorique américaine. (Projection,

- Port au Prince, vol. 2, no. 1, mai, 1952, p. 31-44).
- AMENGUAL, René. El sentido dramático de Santa Cruz en sus obras para piano. (Rev. Musical Chilena, Santiago, año 8, no. 42, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 90-119, música).
- BERNAL JIMENEZ, Miguel. La música en Valladolid de Michoacán. (Nuestra Música, México, año 7, no. 25, ler. trimestre, 1952, p.5-16, facs.).

Continuación de un estudio que comienza en el número 23 del mismo año (p. 153 y ss.).

- CATALOGO de las obras del compositor colombiano Guillermo Uribe Holguín. (Bol. de Música y Artes Visuales, Washington, no. 31, sept., 1952, p. 35-41).
- CORDERO, Roque. El folklore en la creación musical panameña. (Universidad, Panamá, no. 31, ler. semestre, 1952, p. 103-113).
- KURATH, Gertrude P. Dance acculturation. (En: Tax, Sol, y otros. Heritage of conquest; the ethnology of Middle America. Glencoe, Illinois, Free Press Publishers, [1952], p. 233-242).
- LANGE, Francisco Curt. Vida y muerte de Louis Moreau Gottschalk. (Rev. de Estudios Musicales, Mendoza, año 2, no. 4, ag., 1950 [i.e. 1951], p. 45 - 216, láms.).
- LETELIER, Alfonso. Las composiciones corales de Santa Cruz. (Rev. Musical Chilena, Santiago, año 8, no. 42, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 43-61).
- MENDOZA, Vicente T. Música en el Coliseo de México. (Nuestra Música, México, año 7, no. 26, 2o. trimestre, 1952, p. 108-133, música).
- ORREGO SALAS, Juan. Los cuartetos de cuerdas de Santa Cruz. (Rev. Musicai Chilena, Santiago, año 8, no. 42, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 62-89, música).
- PAZ, Juan C. Música argentina, 1952. (Buenos Aires Literaria, Buenos Aires, añol, no. 3, dic., 1952, p. 7-14).

PEREIRA, Flavio A. Que é Musicologia? (Anhembi, São Paulo, ano 2, vol. 5, no. 15, fev., 1952, p. 584-589). Este estudio continúa en los núme-

ros 16, 17, 19 y 21 del mismo año.

- REYES MEAVE, Manuel. La música en la Argentina. (Nuestra Música, México, año 7, no. 26, 20. trimestre, 1952, p. 81-107).
- - - . Psicobiografía de Silvestre Revueltas. (Nuestra Música, México, año 7, nos. 27-28, 3er.-4o. trimestres, 1952, p. 173-187).
- ROMERO, Jesús C. Candelario Huízar. (Nuestra Música, México, año 7, no. 25, ler. trimestre, 1952, p. 45-61).
- ----. El camino de Bach. (Historia Mexicana, México, vol. 1, no. 4, abr.jun., 1952, p. 571-591).
   Sobre la influencia de este compositor en la evolución musical de México.
- SALAS VIU, Vicente. Las obras para orquesta [de Domingo Santa Cruz]. (Rev. Musical Chilena, Santiago, año 8, no. 42, dic., 1951 [i.e. 1952], p. 11-42, música).
- SALAZAR, Adolfo. Músicas negras. (Nuestra Música, México, año 7, no. 26, 20. trimestre, 1952, p.134-156).
- WATERMAN, Richard A. African influence on the music of the Americas. (En: Tax, Sol, compil. Acculturation in the Americas; proceedings and selected papers of the XXIXth International Congress of Americanists. Chicago, University of Chicago Press, [1952], p. 207-218).

#### XX. PSICOLOGIA

- ALVAREZ DE LINERA, Antonio. Ensayo de psicología animal. (Rev. de Educación, Buenos Aires, no. 2, 1951, p. 25-39).
- AZZI, Enzo. Problemas da conduta humana. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano 1, abr., 1952, p. 37-57).
- GEMELLI, Agostino. El psicoanálisis y la

- psicología individual en el estudio de la delincuencia. (Rev. de la Facultad de Derecho de la Universidad Pontificia Bolivariana, Medellín, vol. 2, no. 7, nov., 1951 en., 1952, p. 203-209).
  - Traducido por Félix Henao Botero.
- HADDAD, Jamil A. Sadismo e masoquismo na psicologia coletiva brasileira. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 1, jan.-mar., 1952, p. 84-106).
- PATKA, Federico. O estruturalismo de Eduardo Spranger. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 4, out.-dez., 1952, p.698-717).
- PIEROLA, Raúl A. Tendencias actuales en la psicología francesa. (Notas y Estudios de Filosofía, San Miguel de Tucumán, vol. 3, no. 9, en.-mar., 1952, p. 35-45).
- UEXKÜLL, Thüre von. O problema dos "estados afetivos" e sua significação para uma fenomenologia médica. (Rev. Brasileira de Filosofia, São Paulo, vol. 2, fasc. 3, jul.-set., 1952, p. 393-425).

  Traducido por Luiza Voigtlaender.

#### XXI. RELACIONES INTERNACIONALES

BOSCH GARCIA, Carlos. Dos diplomacias y un problema. (Historia Mexicana, México, vol. 2, no. 1, jul.-sept., 1952, p. 46-65).

Se refiere a las relaciones diplomáticas entre México y los Estados Unidos.

- CALVOCORESSI, Peter. (The) Antartic. (En: Survey of International Affairs, 1947-1948. London, Royal Institute of International Affairs, 1952, p. 492-499).
- ----. Guatemala and British Honduras. (En: Survey of International Affairs, 1947-1948. London, Royal Institute of International Affairs, 1952, p. 488-492).
- GOMEZ RUIZ, Luis E. Del Congreso de Panamá a la Conferencia de Caracas, 1826-1953. (Rev. de la Sociedad Bolivariana de Venezuela, Caracas, vol. 12, no. 35, jul. 24, 1952, p. 131-140).
- HERRERA SOTO, Roberto. La Doctrina

- Drago; en pos de la paz. (Bolívar, Bogotá, no. 13, sept., 1952, p. 495-520).
- MONTT, Pedro. La mediación diplomática en la Revolución de 1891. (Rev. Chilena de Historia y Geografía, Santiago, no. 118, jul.-dic., 1951[i.e. 1952], p. 169-183).
- PABLO PARDO, Luis M. de. La política exterior. (Rev. de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, 3a. época, año 7, no. 28, en.-abr., 1952, p. 63-85).
- PUIG AROSEMENA, Alberto. La Carta de Quito. (Unión económica aduanera grancolombiana). (Rev. de Derecho de la Universidad Mayor de "San Andrés", La Paz, año 4, no. 10, en., 1952, p. 93-109).
- QUINTANILLA, Luis. The O.A.S. and the U.N. (World Affairs, Washington, vol. 115, no.3, Fall, 1952, p.81-83).
- ROUSSIN, Marcel. La securité continentale. (Rev. de l'Université d'Ottawa, Canada, vol. 22, no. 1, jan. - mars, 1952, p. 37-54).
- TRATADO DE PAZ CON EL JAPON (10 de septiembre de 1951). (Rev. de Derecho de la Universidad Mayor de "San Andrés", La Paz, año 4, no. 10, en., 1952, p. 213-231).

Texto de dicho tratado.

#### XXII. RELIGION

- ALMEIDA, Luis Castanho de. A devoção brasileira aos Santos. (Vozes de Petrópolis, Petrópolis, vol.10 (n.s.), fasc. 5, set.-out., 1952, p. 514-530).
- BOER, Nicolau. (A) teologia no mundo contemporâneo. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano 1, vol.1, fasc.1, jan., 1952, p.113-124).
- ---- . (A) união cristã e o movimento ecumênico. (Verbum, Rio de Janeiro, vol. 9, fasc. 1, mar., 1952, p. 71-98).
- BRAVO UGARTE, José. El Obispado de las Californias y el Vicariato Apostólico de la Baja California. (Abside, México, vol. 16, no. 2, 1952, p. 199-211).

- CANEDO, Lino G. Fray Lorenzo de Bienvenida, O. F. M., and the origin of the Franciscan Order in Yucatan. (The Americas, Washington, vol. 8, no. 4, Apr., 1952, p. 493-510).
- CORDEIRO, J. P. Leite. As confrarias de São Paulo nos séculos XVI e XVII. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, anol, vol. 2, fasc. 3, jul., 1952, p. 68-75).
- CYWINSKI, Eugenio. "Et II a habité parmi nous", Jean I:14. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, anol, abr., 1952, p. 58-66).
- ECSODI, João. As oscilações de Spinoza entre judaismo e cristianismo. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano l, vol. l, fasc. 2, abr., 1952, p. 67-82).
- GAGGIANO, Antonio. La figura de San Francisco Solano y su actuación en el Tucumán, según el proceso de beatificación y canonización instruído en Lima y conservado en los Archivos Vaticanos de la Sagrada Congregación de ritos. (Bol. de la Academia Nacional de la Historia, Buenos Aires, vols. 24-25, 1950-1951 [i.e. 1952], p. 150-201).
- LEONARD, Emile-G. O Protestantismo brasileiro; estudo de eclesiologia e de história social (VII). (Rev. de História, São Paulo, ano 3, no. ll, jul.- set., 1952, p. 128-187).

El presente estudio termina en el número siguiente de esta revista.

- LIMA, Maurílio C. de. Metropolitanismo e regalismo no Brasil, durante a nunciatura de Lourenço Caleppi. (Rev. de História, São Paulo, ano 3, vol. 4, no. 10, abr.-jun., 1952, p. 387-416).
- MARSHALL, Schuyler C. An Ohio Argonaut's observations on the Church in Nicaragua. (The Americas, Washington, vol. 9, no.1, Jul., 1952, p. 29-36).

Comentarios acerca del diario de John Armstrong, quien estuvo en Nicaragua en 1850.

OSPINA, Eduardo. Libertad religiosa. (Rev. Javeriana, Bogotá, vol.38, no. 187, ag., 1952, p.65-77).

- RAEDERS, Georges. L'ouvre des jésuites portugais au Brésil d'après des livres français du 16e. et du 17e. siècle. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano 1, vol. 2, fasc. 3, jul., 1952, p. 3-25).
- SILVEIRA, Alípio. O primeiro auto-da-fé no Brasil em 1573 e o herege Bolès. (Vozes de Petrópolis, Petrópolis, vol. 10 (n.s.), fasc. 5, set.-out., 1952, p. 498-505).

#### XXIII. SOCIOLOGIA

- BASTIDE, Roger. The Negro in Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 442-451).
- BERNAL JIMENEZ, Rafael. A sociological appraisal of cultural, political and economic problems in Latin America. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 461-470).
- CARMONA NENCLARES, Francisco. La significación sociológica de "El ser y el tiempo" de Heidegger. (Rev. Mexicana de Sociología, México, año 14, vol. 14, no. 2, mayo-ag., 1952, p. 258-267).
- FERNANDEZ, Florestan. Contribuição para o estudo sociológico das adivinhas paulistanas. (Rev. de História, São Paulo, ano 3, vol. 4, no. 9, jan.-mar., 1952, p.107-164).
- GERMANI, Gino. Algunas repercusiones sociales de los cambios económicos en la Argentina. (Cursos y Conferencias, Buenos Aires, vol. 40, nos. 238-240, en.-mar., 1952, p. 559-578).
- HUMPHREY, Norman D. Family patterns in a Mexican middletown. (The Social Service Rev., Chicago, vol. 26, no. 2, Jun., 1952, p. 195-201).
- LASZLO, Radvanyi. Ten years of sample surveying in Mexico. (International Journal of Opinion and Attitude Research, México, vol. 5, no. 4, Winter, 1951-1952, p. 491-510).
- LEWIS, Oscar. Urbanization without breakdown: A case study. (The Scientific

- Monthly, Washington, vol. 75, no.1, Jul., 1952, p. 31-41).
- MAC LEAN Y ESTENOS, Roberto. "Sirvinacuy" o "tincunacuspa". (Perú Indígena, Lima, vol. 2, no. 4, en., 1952, p. 4-12).
- MANTILLA PINEDA, B. La evolución social. (Universidad de Antioquia, Medellín, no. 109, sept.-nov., 1952, p. 147-177).
- - - . Sociología del conocimiento. (Universidad de Antioquia, Medellín, nos.106-107, mar.-mayo, 1952, p. 243-258).
- PALERM, Angel. Notas sobre la clase media en México. (Comentarios a un estudio de N. L. Whetten). (Ciencias Sociales, Washington, vol. 3, nos. 14-15, abr.-jul., 1952, p.18-27).
- POVIÑA, Alfredo. Latin American Sociology in the twentieth century. (International Social Science Bull., Paris, vol. 4, no. 3, 1952, p. 471-480).
- REICHEL-DOLMATOFF, Gerardo. Notas sobre la clase media en Colombia. (Una réplica al Dr. T. Lynn Smith). (Ciencias Sociales, Washington, vol. 3, no. 13, feb., 1952, p. 2-4).
- SMITH, T. Lynn. Observaciones sobre la clase media en Colombia. (Universidad de Antioquia, Medellín, no. 105, en.-feb., 1952, p. 21-30).

Traducido del inglés por Graciliano Arcila Vélez.

- SOAJE RAMOS, Guido. Sobre el objeto de la Sociología. (Sapientia, La Plata, año 7, no. 25, 3er. trimestre, 1952, p. 209-232).
- VIVANCO, Antonino C. Contribución al estudio de la sociología rural. (Rev. de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Buenos Aires, 3a. época, vol. 7, no. 28, en.-abr., 1952, p. 235-253).

#### XXIV. TECNOLOGIA

ABRIL, Eduardo R.B. Refinación de metales y preparación de aleaciones.

- (Ciencia y Técnica, Buenos Aires, vol. 119, no. 601, jul., 1952, p. 28-38).
- BRODERMANN, Jorge. Importancia de la Geología en los aprovechamientos de nuestros recursos hidrológicos.... (Rev. de la Sociedad Cubana de Ingenieros, La Habana, vol. 51, no. 4, jul.-ag., 1952, p. 179-201).
- CARRERA MACHADO, Rafael. Factores principales en la construcción de caminos de bajo costo. (Rev. de la Sociedad Cubana de Ingenieros, La Habana, vol. 52, no. 5, número extraordinario, 1952, p. 150-156).
- CARRERAS LEDON, Alvaro, y ZAYAS GONZALEZ, Fernando A. Programa para la diversificación industrial y agrícola, partiendo del ingenio azucarero como centro fabril organizado. (Rev. de la Sociedad Cubana de Ingenieros, La Habana, vol. 52, no. 2, mar.-abr., 1952, p.1-206).
- DURELLI, A.J., y OKUBO, S. Empleo de "stresscoat" en el análisis de tensiones que requieren películas frágiles de elevada sensibilidad. (Ciencia y Técnica, Buenos Aires, vol. 119, no. 601, jul., 1952, p.1-8).
- GARCIA BENGOCHEA, Ignacio. Estudio teórico y experimental sobre el rendimiento de la Cuenca Sur de La Habana. (Rev. de la Sociedad Cubana de Ingenieros, La Habana, vol. 51, no. 1, en. - feb., 1952, p. 51-70).
- GRÜNBAUM D., Enrique. Transmisión de ondas con modulación de pulsos. (Anales del Instituto de Ingenieros de Chile, Santiago, vol. 65, nos. 1-2, en. feb., 1952, p. 6-16).
- MAZAR BARNETT, Jaime. Fibras sintéticas. (Ciencia e Investigación, Buenos Aires, vol. 8, no. 5, mayo, 1952, p. 195-206, ilus., diagrs., tablas).
- RUIZ, Angel R. Una estrategia de fomento de largo alcance. (Rev. de la Sociedad Cubana de Ingenieros, vol. 52, no. 2, 1952, mar.-abr., p. 207-303).
- SCHMIDT, Rodolfo. Métodos de medición del empuje y de la resistencia aerodi-

námica de los aviones a chorro en vuelo y de sus modelos en túneles aerodinámicos. (Ciencia y Técnica, Buenos Aires, vol. 118, no. 600, jun., 1952, p. 227-247).

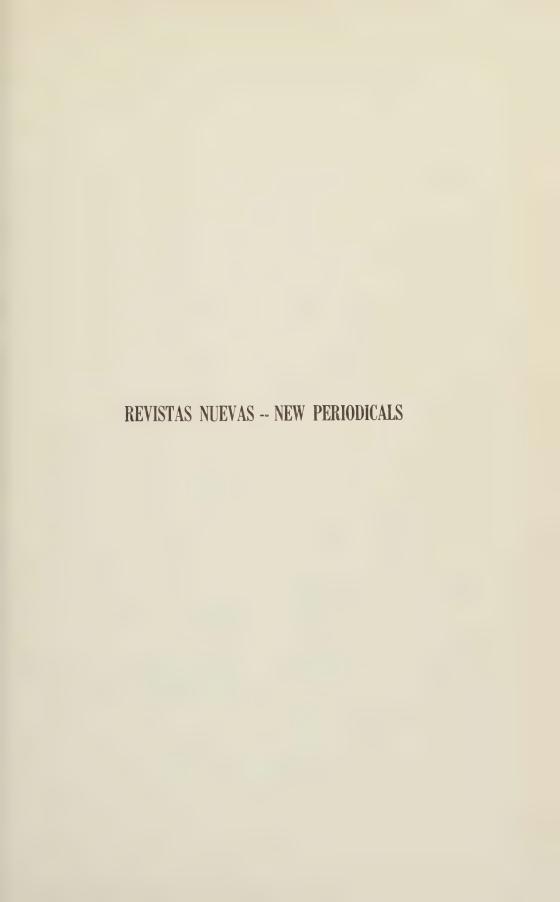
#### XXV. TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES

- ALBA, Víctor. Significado del movimiento obrero latinoamericano. (Humanismo, México, no. 4, oct. 15, 1952, p. 35-39).
- CONCLUSIONES aprobadas por la IV Reunión de la Conferencia Interamericana de Seguridad Social. (Protección Social, La Paz, año 15, nos. 169-170, mar.-abr., 1952, p. 19-23).
- ESTUDIO PRELIMINAR para la instalación de los seguros sociales en la costa del Caribe. (Seguridad Social, Bogotá, nos. 10-12, abr.-dic., 1951 [i.e. 1952], p. 79-209).
- FIEVEZ, Margarita. El problema obrero en la América Latina. (Latinoamérica, México, año 4, no. 46, oct. 1, 1952, p. 456-457).
- FUENTES A., Pastor. El seguro social peruano y el Seminario Regional de Seguridad Social de Lima. (Protección Social, La Paz, año 15, nos. 167-168, en.feb., 1952, p. 5-17).
- GALLART FOLCH, Alejandro. Sindicato y libertad sindical. (Derecho del Trabajo, Buenos Aires, añol2, no.4, abr., 1952, p. 201-206).
- GAMIO, Enrique M. La vivienda del indio como problema nacional. (Perú Indígena, Lima, vol. 2, no. 4, en., 1952, p. 17-39).
- HERNANDEZ D'EMPAIRE, J.R. Posición del médico ante la institución "Seguro Social". (Letras y Arte, Maracaibo, año 4, no. 11, abr.-jun., 1952, p. 7-33).
- JAUREGUI OROZA, Juan. El seguro de enfermedad en los Estados Unidos. (Protección Social, La Paz, año 15, nos. 169-170, mar.-abr., 1952, p. 24-33).
- JOBET, Julio C. El movimiento social

- obrero en Chile, II. (Atenea, Concepción, vol.105, nos. 319-320, en.-feb., 1952, p.66-93).
- LASSERRE, Georges. Cooperativismo e sindicalismo. (A Ordem, vol. 48, no. 5, nov., 1952, p.316-323).
- MACHERA, Armando David. La huelga y sus consecuencias en las relaciones de trabajo. (Rev. de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires, 3a. época, año 7, no. 28, en.-abr., 1952, p.11-33).
- PIETRO, Enzo G. de. La baja del esfuerzo laboral en la industria argentina. (Estudios sobre Temas de la Economía Argentina, Rosario, año 2, no. 3, sept.-oct.,

- 1952, p. 112-134).
- RUBIO, Angel. La economía y la vivienda rural e indígena en Panamá. (América Indígena, México, vol. 12, no. 1, en., 1952, p. 55-70, ilus.).
- VIADO, Manuel de. Orientaciones de la seguridad social en América Latina. (Trabajo y Previsión Social, Ciudad Trujillo, año 3, no. 5, en.-jun., 1952, p. 49-65). Tomado de la revista "Seguridad Social" (Ginebra, Suiza, oct., 1951).
- VIANNA, Henrique de B. Um problema ético, jurídico e científico. (Rev. da Universidade Católica de São Paulo, ano l, vol. 2, fasc., 4, out., 1952, p. 59-68). Analiza el problema del aborto bajo

tres puntos de vista.





# REVISTAS NUEVAS -- NEW PERIODICALS \*

AMERICA LATINA. Milán, Italia. Año l, no.l, abr., 1952.

Director: Cesare Maccari.
Dirección: Corzo Venezia 40.

- ANALES DEL DEPARTAMENTO DE IN-VESTIGACIONES CIENTIFICAS. Mendoza, Universidad Nacional de Cuyo. Vol.1, cuaderno 1, 1952.
- ARCHIVOS VENEZOLANOS DE FOLKLO-RE. Caracas, Universidad Central de Venezuela, Facultad de Filosofía y Letras. Año l, no. l, en.-jun., 1952. Semestral.
- ARS. San Salvador, Ministerio de Cultura, Dirección General de Bellas Artes. No. 1, oct.-dic., 1951. Director: Trigueros de León.
- AVANCE; revista salvadoreña de actualidad. San Salvador, Secretaría de Información de la Presidencia de la República. No.1, dic., 1951. Mensual.
- AYACUCHO. Ayacucho, Perú, Centro de Estudios Histórico Regionales del Departamento de Ayacucho. Año 1, no. 1, set., 1952.

Director: Victor Alvarez.

- BIBLIOGRAPHICAL NEWSLETTER. Paris, Unesco, Libraries Division. Vol. 1, no. 1, Jul., 1952. Dirección: 19 Av. Kléber.
- BOLETIM BIBLIOGRAFICO. Rio de Janeiro, Biblioteca Nacional. Vol. 1, no. 1, jan.-jun., 1951.
- BOLETIM DO DEPARTAMENTO DE ESTRADAS DE RODAGEM. João Pessoa, Paraíba, Brasil, Governo da Paraíba, Secretaria de Agricultura, Viação e Obras Públicas. Ano l, no. l, jun., 1951.

Dirección: Av. Maximiano de Figueiredo 311.

BOLETIN. La Habana, Comisión Nacional Cubana de la Unesco. Año 1, no. 1, en., 1952.

Dirección: Cuba 316.

- BOLETIN. Santiago, Sociedad Científica de Chile. No. 1, mayo, 1952. Director: Carlos Rabdil L'Houmand. Dirección: Casilla 696.
- BOLETIN DE GEOLOGIA. Caracas, Dirección de Geología del Ministerio de Minas e Hidrocarburos. Vol. 1, no. 1, abr.-jun., 1951. Trimestral.

Director: Armando Schwarck A. Dirección: Edificio Banco Caracas.

- BOLETIN DE LA FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS DE LA UNIVERSIDAD DE ZULIA. Maracaibo. Año 1, no. 1, dic., 1951.
- BOLETIN DEL CENTRO DE DOCUMEN-TACION CIENTIFICA Y TECNICA. México, Centro de Documentación Científica y Técnica. Vol.1, no.1, en., 1952. Director: J. Garrido. Dirección: Plaza de la Ciudadela 6.
- BOLETIN DEL INSTITUTO MARCO FI-DEL SUAREZ. Medellín, Universidad de Antioquia. Año l, no. l, mayo-ag., 1951. Trimestral.
- BOLETIN DE SALUD Y PREVISION SO-CIAL. Ciudad Trujillo, Secretaría de Estado de Salud Pública y Previsión Social. Año l, no. l, en.-jun., 1951. Semestral.
- BOLETIN FEDERAL. Tegucigalpa, Federación de Asociaciones Femeninas Hondureñas. Año 1, no.1, jul., 1952.

  Director: Emma Moya Posas.
- BOLETIN FILATELICO CUBANO. La Habana, Sociedad Filatélica Cubana. Año 1, no.1, en., 1951.

  Mimeografiado.

<sup>\*</sup>Esta sección, anotada en español, contiene un repertorio selecto de revistas recientes (1951 y 1952) adquiridas por la Biblioteca Conmemorativa de Colón (Unión Panamericana) y la Biblioteca del Congreso, Wáshington, D. C.

Director: Ernesto Bello. Dirección: Apartado 129.

- BOLETIN INFORMATIVO. La Habana, Junta Nacional de Economía. Vol.1, no. 1, mayo, 1952. Mensual. Dirección: Apartado 2471.
- BOLETIN INFORMATIVO DEL MINISTE-RIO DE EDUCACION Y CULTURA. Santa Fe. Año 1, no. 1, sept., 1952. Director: Ricardo L. Pallotti. Dirección: 9 de Julio 1643.
- BOLETIN TRIMESTRAL DE LA UNION PANAMERICANA DE ASOCIACIONES DE INGENIEROS. Montevideo. Año 1, no. 1, en.-mar., 1952.

  Director: Mario Coppetti.
- CENSOS. San Salvador, Departamento Nacional del Censo. No. 1, sept., 1951. Mensual.
- COMUNICACIONES DEL INSTITUTO TROPICAL DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS. San Salvador. No. 1, feb., 1952.
- COMUNIDADE. Pinhal, São Paulo, Centro de Treinamento de Missoes Rurais de Pinhal. Anol, no.1, set., 1952. Trimestral. Director: Daniel D. de Moraes.
- CONSERVACION DEL SUELO Y AGUA EN MEXICO. México, Secretaría de Agricultura y Ganadería, Dirección General de Conservación del Suelo. Vol. 1, no. 1, en., 1951.

  Mimeografiado.
- CUADERNOS COSTARRICENSES DE CUL-TURA. San José. Año l, no.l, mar., 1952. Mensual.

Director: Mario José Vargas. Dirección: Av. Bolívar 12-E.

- ECONOMIA SALVADOREÑA. San Salvador, Universidad Autónoma de El Salvador. Año l, no. l, 1952. Director: Rodolfo Jiménez B.
- ENTR'ACTE; théâtre, arts, tourisme, sports. Port-au-Prince. No. 1, sept., 1951.

Director: Charles de Catalogne. Dirección: 45 Rue Capois. ESTUDIOS. México, Banco Hipotecario Urbano y de Obras Públicas. No.1, en., 1952. Bimestral.

> Director: Adolfo Zamora. Dirección: Av. Madero 32.

- FILATELIA LATINOAMERICANA. Santiago, Chile, Asociación Filatélica Latinoamericana. Añol, no.1, sept.18,1951. Director: Alfonso Freile Larrea. Dirección: Casilla 936.
- HISTORIA MEXICANA. México, El Colegio de México. Vol. 1, no. 1, jul.-sept., 1951. Trimestral. Dirección: Apartado 2123.
- IDEAS. Bogotá, Universidad Nacional,
   Instituto de Filosofía y Letras. No. 1,
   jun., 1951. Trimestral.
   Director: Cayetano Betancur.
   Dirección: Apartado 2509.
- INFORMACIONES ESTADISTICAS DOMI-NICANAS. Ciudad Trujillo, Dirección General de Estadística. Vol. 1, no. 1, nov., 1951. Mimeografiado.
- INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVEN-TUD MEXICANA; boletín ilustrado. México, Instituto Nacional de la Juventud Mexicana. No. 1, dic., 1951. Director: Mariano Ramírez Vázquez.

Dirección: Dr. Río de la Loza 64.

LA COOPERACION, Caracas. Vol. 1, no. 1, nov., 1951. Mensual.

Directores: Iván Ivanovich, Manuel Lugo Blanco.

Dirección: Apartado postal 3560.

- LA SOCIOLOGIA EN MEXICO. México, Seminario Mexicano de Sociología. Vol. 1, no. 1, abr., 1951. Irregular. Dirección: Donato Guerra 207.
- MINERIA. Lima, Instituto de Ingenieros de Minas del Perú. Año 1, no. 1, mayo, 1952.

  Dirección: Casilla 2658

Dirección: Casilla 2658.

NORTE; revista argentina de cultura. Tucumán, Comisión Provincial de Bellas Artes. Año l, no. l, oct., 1951.

Dirección: Av. Sarmiento 655.

NOTICIAS DE ARTE. La Habana. Año l, no. l, sept., 1952. Mensual. Dirección: Calle 23, no.105, depar-

tamento 409.

NUEVA REVISTA DEL RIO DE LA PLA-TA. Vicente López, Provincia de Buenos Aires, Argentina, Cooperativa "Amigos de las Letras, las Artes y las Ciencias". No. 1, jul.-ag., 1952. Bimestral.

Dirección: Av. Maipú 919.

ODISEO; revista literaria. Guadalajara, Jalisco, México, Partido Cívico Cultural "Jalisco". No. 1, sept., 1952. Mensual.

Director: Emmanuel Carballo. Dirección: Escorza 323.

- OFSE. San Juan, Puerto Rico, Fondo de Seguro del Estado. Añol, no. l, jul., 1952. Director: Ramón Lavandero.
- PROJECTION. Port au Prince, Institut Haitiano-Américain. No. 1, mars, 1951. Trimestral. Director: Eric Neff.

REDONDEL; revista de cultura en una página. Melipilla, Chile. Añol, no.1, oct., 1952. Mensual.

Director: Antonio de Riú. Dirección: Vargas 409.

- RELACION; cuadernos mensuales para la formación cívica y social. Buenos Aires. No. 1, sept., 1952. Mensual. Dirección: Rioja 815.
- REVISTA CIENTIFICA. Trujillo, Perú, Asociación Protectora de Investigaciones Científicas. Año 1, no. 1, en. - mar., 1952. Trimestral.

Director: Nicolás Angulo. Dirección: Casilla 310.

REVISTA DA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE SÃO PAULO. São Paulo. Anol, vol. 1, fasc. 1, jan., 1952. Trimestral. Director: Mons. Emilio José Salim. Dirección: Rua Monte Alegre 984 (Perdizes).

REVISTA DE LA FACULTAD DE DERE-CHO DE MEXICO. México, Universidad Nacional Autónoma de México. Vol. 1, nos. 1-2, en.-jun., 1951. Trimestral.
Director: José Castillo Larraña-

Dirección: San Ildefonso 28.

- REVISTA DEL INSTITUTO VENEZOLANO DE LOS SEGUROS SOCIALES. Caracas. Vol. 1, en.-feb., 1952. Director: Oscar Córdito M. Dirección: Mijares a Mercedes 37.
- REVISTA GEOGRAFICA. Barranquilla, Instituto de Investigación Etnológica, Centro Geográfico del Atlántico. Vol. 1, no. 1, dic., 1952. Dirección: Apartado 495.
- REVISTA SHELL. Caracas, Compañías del Grupo Royal Dutch Shell. Vol.1, no. 1, en., 1952. Director: Vicente Gerbasi. Dirección: Apartado 809.
- REVISTA TECNICA DE EDUCACION.
  Monterrey, Nuevo León, México, Asociación Mexicana de Administradores de Negocios, A.C. Vol.1, no.1, jun., 1952. Trimestral.

Director: Jorge Arreola Loperena. Dirección: Av. Morelos Ote. 547.

- SURCO; revista de educación campesina. Potosí, Bolivia. Añol, no.l, jun.,1951. Director: Roberto Leitón. Dirección: Inspección Departamental de Educación Rural.
- TECNICA Y FINANZAS. Bogotá. Añol, no. l, en.-mar., 1952. Trimestral.
  Directores: Alberto Moreno, Jorge Venegas Nieto.
  Dirección: Apartado aéreo 4802.
- UNIVERSITAS; ciencias biológicas. Bogotá, Pontificia Universidad Católica Javeriana. No. 1, 1951. Anual. Directores: José del Carmen Acosta, Alberto Duque. Dirección: Calle 10, no. 6-57.
- UNIVERSITAS; ciencias jurídico-sociales y letras. Bogotá, Pontificia Universidad Católica Javeriana. No.1, 1951. Semestral.

Directores: Castor Jaramillo Arrubla, Gabriel Giraldo.
Dirección: Calle 10, no. 6-57.

## INTERNATIONAL

# P. E. N.

#### INTERNATIONAL

# Bulletin of Selected Books Choix de Notices Critiques

A quarterly guide to notable books published throughout the world, except in France, Great Britain and the United States. The literature of countries with limited means of inter-communication receives special attention. The main features are condensed reviews contributed by experts. Each number contains two articles related to international literature or translation. Additional items of information appear in the section entitled 'Events — Inquiries — Requests'.

THE BULLETIN OF SELECTED BOOKS provides information of special interest to students of literature and current affairs, educationalists, sociologists, writers, translators, librarians and publishers.

Issued by

THE INTERNATIONAL P. E. N.

With the Assistance of L'UNESCO

Publié par

LA FEDERATION P. E. N.

Avec le Concours de L'UNESCO

Requests for copies (free of charge <u>pro</u> <u>tem.</u>) should be addressed to The Editor, 62 Gleve Place, London, S. W. 3

The Spanish and Portuguese Teachers' Journal

# HISPANIA

Established 1917

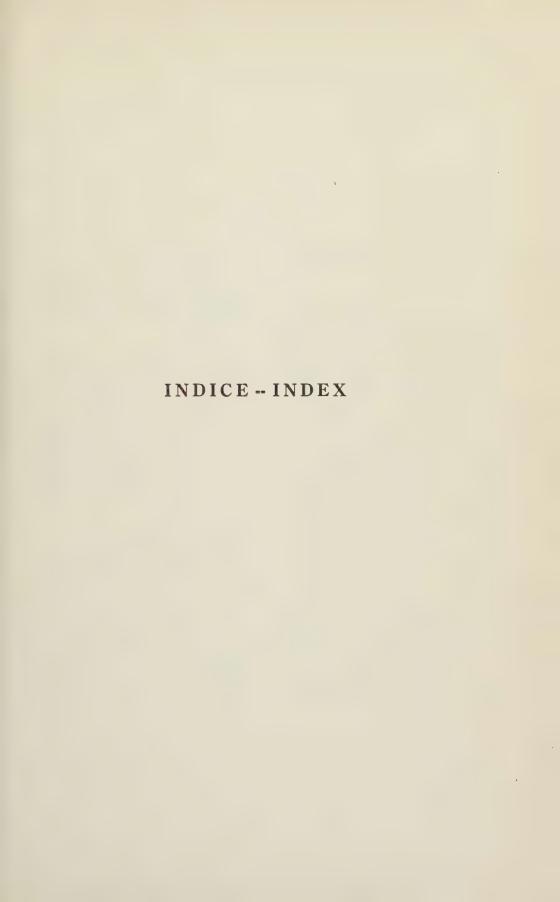
Aurelio M. Espinosa, Editor, 1917-1926; Alfred Coester, Editor, 1927-1941 Henry Grattan Doyle, Editor, 1942-1948.

Published by the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese.

Editor, DONALD D. WALSH, The Choate School, Wallingford, Connecticut.

HISPANIA appears four times a year, in February, May, August, and November. Subscription (including membership in the Association), \$3.00 a year. Each number contains practical and scholarly articles for teachers of Spanish and Portuguese, including helpful hints for teachers new to the field. A sample copy will be sent on request to the Secretary-Treasurer of the Association. Address subscriptions and inquiries about membership to: LAUREL TURK, Secretary-Treasurer, De Pauw University, Greencastle, Indiana.

Articles, news notes, and books for review should be addressed to the Editor.



Este índice fué preparado por José E. Vargas y María Cristina Anciola

### INDICE -- INDEX

1

### COLABORADORES -- CONTRIBUTORS

Abreu Gómez, Ermilo, nota, 105; selección de libros, folletos y artículos recientes, 130, 134, 267, 271; reseña, 220 Arnoldsson, Sverker, reseña, 204 Arosemena, Diógenes, selección de libros, folletos y artículos recientes, 121, 256 Aubrun, Charles V., reseñas, 70, 205, 207

Bates, Margaret J., reseña, 66
Becerra, Lizardo, selección de libros, folletos y artículos recientes, 131, 267
Bernstein, Harry, reseña, 199
Bernstein, Marvin D., reseña, 211
Blanchet, Jules, reseña, 56
Blanco, Gonzalo, selección de libros, folletos y artículos recientes, 116, 250
Boyce, Richard Fyfe, reseña, 63
Bromsen, Maury A., selección de libros, folletos y artículos recientes, 119, 132, 254, 268

lletos y artículos recientes, 143, 279
Cebollero, Pedro Angel, selección de libros, folletos y artículos recientes, 128, 263
Céspedes, Francisco, selección de libros, folletos y artículos recientes, 128, 263
Childs, James B., nota, 43; reseña, 187
Colborn, Paul A., reseña, 65
Crevenna, Theo R., selección de libros, folletos y artículos recientes, 142, 278
Cumberland, Charles C., artículo crítico, 181

Cannabrava, Euryalo, artículo crítico, 177

Carvallo, Sergio, selección de libros, fo-

Davis, Harold E., reseña, 59 Davids, Jules, reseña, 62 Dewton, Johannes L., reseña, 52 Durón, Jorge Fidel, nota, 103 Esquenazi Mayo, Roberto, selección de libros, folletos y artículos recientes, 134, 271

Fein, John M., reseña, 77
Fenwick, Charles G., reseña, 213
Fernández, Ariosto, artículo, 166
Figueira, Gastón, reseña, 187
Florén Lozano, Luis, nota, 108
Forero, Marian, selección de libros, folletos y artículos recientes, 140
Furlong, Guillermo, artículo, 155

Gento Sanz, Benjamín, reseña, 72
Gianturco, Elio, reseña, 86
Gómez Sicre, José, selección de libros, folletos y artículos recientes, 118, 253
Goodwyn, Frank, reseña, 53
Griffin, Charles C., reseña, 215
Gropp, Arthur E., nota, 95; selección de libros, folletos y artículos recientes, 120, 255
Guillén, Carlos, selección de libros, folletos y artículos recientes, 143, 279

Harrison, John P., reseña, 209
Hartog, Johan, reseña, 60
Hill, Roscoe R., artículo crítico, 33; reseñas, 79, 80, 190, 217, 218; nota, 97
Hilton, Ronald, reseña, 84; nota, 101
Himel, William, artículo crítico, 37
Horch, Hans Jüergen, reseña, 76
Hutchinson, C. A., reseña, 194

Levene, Ricardo, nota, 91 López del Castillo, José, reseña, 202

Mc Cornack, Richard Blaine, reseña, 208

Mc Gann, Thomas F., reseñas, 58, 215 Mörner, Magnus, reseña, 198 Mugridge, Donald H., reseña, 82

Navarrete, Ifigenia M. de, selección de libros, folletos y artículos recientes, 126, 262

Ots, José Ma., reseña, 223

Pacheco, Armando Correia, selección de libros, folletos y artículos recientes, 130, 134, 142, 265, 271, 277
Palerm, Angel, selección de libros, folle-

tos y artículos recientes, ll7, 25l Parks, E. T., reseña, 195 Peraza, Fermín, nota, 94; artículo, 152 Piazza, Luis Guillermo, selección de li-

Pla, Cortés, selección de libros, folletos y artículos recientes, 123, 143, 258, 278

bros, folletos y artículos recientes, 124,

Ratekin, Mervyn, reseña, 188 Rivas Sacconi, José Manuel, nota, 93 Rudy, S. Willis, reseña, 80

Sánchez Reulet, Aníbal, selección de libros, folletos y artículos recientes, 130, 141, 265, 276; reseña, 221
Schmid, Janeiro B., selección de libros, folletos y artículos recientes, 139, 273
Schulman, John, reseña, 54
Seeger, Charles, selección de libros, folletos y artículos recientes, 140, 275
Shelby, Charmion, reseña, 197
Silva Castro, Raúl, artículo, 3
Smith, Robert C., reseña, 67
Solow, Anatole A., reseña, 69
Stewart, T.D., artículo, 15
Stoetzer, Otto C., selección de libros, folletos y artículos recientes, 141, 276

Tanaka, Kotaro, reseña, 51 Thomas, Léon, reseñas, 61, 200 Torres, Jesse J., selección de libros, folletos y artículos recientes, 139, 273

Valle, Rafael Heliodoro, artículo, 7 Vargas Salas, José E., selección de libros, folletos y artículos recientes, 129, 134, 264, 271 Vázquez-Machicado, Humberto, artículo, 20

Wagner, Henry R., artículo, 147 Walford, A. J., reseña, 74 Whitaker, Arthur P., reseña, 192

Zanotti, Isidoro, selección de libros, folletos y artículos recientes, 124, 260

#### INDICE -- INDEX

#### H

## AUTORES DE LIBROS, FOLLETOS Y ARTICULOS AUTHORS OF BOOKS, PAMPHLETS AND ARTICLES

Abascal Brunet, Manuel, 271 Abreu Gomez, Ermilo, 135, 136, 271 Abril, Eduardo R.B., 278 Academia Colombiana de Historia, Bogotá, Academia de la Historia de Cuba, La Habana, 139 Activities of UNESCO in Latin America, Adams, Duane A., 275 Adams, Eleanor B., 254 Adler, John H., 128 Adriasola Anguita, Mario, 121 Adriazén Trece, Blanca, 255 Aguayo, Jorge, 255 Aguilar, Casta L., 274 Aguilera, Miguel, 128 Aguirre, Manuel J., 136 Aguirre Beltrán, Gonzalo, 251 Airó, Clemente, 253 Aja, Pedro V., 265 Alarcón, Donato G., 273 Alba, Jorge de, 250 Alba, Paulina O. de Hernández de, 119 Alba, Víctor (seud.), 279 Albornoz C., Hugo L., 263 Alessio Robles, Vito, 268 Alexander, Robert J., 121 Alfaro Siqueiros, David, 118 Alfau Durán, Vetilio, 119 Alienes Urosa, Julián, 262 Almafuerte (seud.), 134 Almeida, Aluísio de, 267 Almeida, José O. de, 258 Almeida, Luis Castanho de, 277 Almeida, Mário Monteiro de, 141 Altamira, Luis R., 118 Altamira y Crevea, Rafael, 132, 140 Alvarado, Florencio, 130 Alvarado R., Martín, 128 Alvarez, Miguel A., 262 Alvarez Conde, José, 258 Alvarez de Linera, Antonio, 276 Alves, Alberto A., 263 Amengual, René, 275 Amido, Gastón, 271

Amores y Herrera, Fernando, 260

Andrade, Carlos Drummond de, 136 Andrade, Mário de, 140 Andrade y Cordero, César, 135 Andreu, José María T., 136 Annotated bibliography of the principal publications of the U. N. ..., 254 Anuario Bibliográfico Peruano de 1948, 119 Anuario Bibliográfico Puertorriqueño, 119 Apollonio, Umbro, 253 Araneda Bravo, Fidel, 135 Araujo, Murillo, 135 Araya Vergara, Efrén, 143 Arboleda A., Gustavo, 267 Arcay, Luis A., 253 Arce Cano, Gustavo, 143 Arcila Farías, Eduardo, 209 Arena, Andrés R., 273 Arena, Julio F. de la, 258 Arévalo Martínez, Rafael, 136 Argentina Congreso. Biblioteca, 119 Dirección General del Servicio Estadístico Nacional, 143 Leyes, estatutos, etc., 124 Ministerio de Agricultura y Ganadería, 116, 117 Argüello, Isauro P., 261 Armillas, Pedro, 251 Arredondo, Horacio, 258 Arrom, José J., 271 Artesano, Eduardo, 132 Asturias, Miguel A., 138 Aufricht, Hans, 119 Azevedo, Aroldo de, 268 Azevedo, Fernando de, 271 Azevedo, Murillo P. de, 258 Azócar Gauthier, Octavio, 128 Azzi, Enzo, 273, 276

Bahamonde, Blanca, 255 Bahamonde, Mario, 137 Bairon, Max A., 263 Bajarlía, Juan J., 271 Ballinger, Rex E., 135 Bancalari, C.A., 273 Banco Internacional para la Reconstrucción y el Fomento, 126 Bandeira, Manuel, 135, 138 Barbagelata, Héctor H., 124 Barcia Carballido y Zúñiga, Andrés González de, 132 Barret, Linton L., 250 Barrios, Valentín, 137 Barrios de Angelis, Dante, 124 Barros, Carlos Marinho de Paula, 140 Bartlett B., Manuel, 260 Basadre, Jaime, 250 Bascom, William R., 267 Básper, Gabriel Segundo, 137 Bastide, Roger, 251, 254, 278 Bastien, Rémy, 267 Bastos, Humberto, 126 Bay, Juan, 118 Bayle, Constantino, 223 Beals, Ralph L., 251 Belausteguigoitia, Ramón de, 137 Beltrán, María J., 255 Benchetrit, Rubén U., 255 Berlin, Heinrich, 253 Bermedo Lacalle, Rina, 124 Bermúdez, Oscar, 273 Bernal, Ignacio, 251 Bernal Jiménez, Miguel, 275 Bernal Jiménez, Rafael, 278 Bernstein, E.M., 262 Bernstein, Harry, 190, 254 Berro García, Adolfo, 264 Betancour, Belisario, 256 Betancour, Cayetano, 257 Betanzos, Luis, 117 Bettencourt, Gastão de, 131, 267 Bibliografía económica mexicana de 1949, Bibliografía hispánica, 254 Bibliographic index, 119 Bilac, Olavo, 138 Bishko, Charles Julian, 250 Bladh, C. E., 131 Blanco-Amor, Eduardo, 131 Blood, Benjamin D., 250 Blumenfeld, Walter, 130, 263 Bobes Ortega, Evelina, 137 Bocanegra Salazar, Santiago, 250 Boér, Nicolau, 277 Boesch, Hans, 207 Boggs, R. S., 254 Bolinger, Dwight L., 264 Bollo, Sarah, 135 Borah, Woodrow W., 126 Borba Filho, Hermilo, 140 Borocotó (seud.). (Véase: Lorenzo, Ricar-

Borrero Vega, Antonio, 124 Bosch García, Carlos, 276 Bow, Frank T., 121 Box, Harold E., 117 Boyd-Bowman, Peter, 265 Brañas, César, 268 Branco, José M. B. C., 268 Conselho Nacional de Estatística, 121 Leyes, estatutos, etc., 124 Brasilia. Vol. VI, 116 Bratcher, Lewis M., 142 Bravo Ugarte, José, 277 Briceño Perozo, Ramón, 123 Brieba, Liborio E., 132 Brodermann, Jorge, 279 Brown, Charles B., 129 Brughetti, Romualdo, 271 Brushwood, John S., 135 Buenos Aires. Museo Histórico Nacional, Bührer, Lydia, 141 Bula Piriz, Roberto, 254, 272 Bunster, Enrique, 131 Burdenski, D., 250 Busaniche, José Luis, 119 Butland, Gilbert J., 116

Borrego E., Salvador, 135

Cabrera Leiva, Guillermo, 268 Cadenhead, Jr., Ivie E., 268 Calderón, Carlos, 273 Calmetização de recém-nascidos..., 273 Calvocoressi, Peter, 257, 261, 276 Campos, Carlos da Silva, 265 Campos, João V., 260 Campos, Jorge, 66 Campos Artigas, Alfonso, 264 Campos Harriet, Fernando, 121 Camus Gundián, Daniel, 139 Candioti, Luis A., 257 Canedo, Lino G., 277 Canfield, D. Lincoln, 265 Cannabrava, Euryalo, 265 Canyes, Manuel, 54 Caplow, Theodore, 251 Cappelletti, Angel J., 265 Capriglione, Luiz A., 273 Carballa, Juan G., 124 Carlomagno, Roberto B., 125 Carlos de la Inmaculada, 142 Carls, Norman, 131 Carmona Nenclares, Francisco, 278 Carmona Yáñez, Jorge, 268 Caro, Miguel Antonio, 129, 138, 199 Carreño, Alberto M., 268, 272

Carreño, Mario, 253 Carrera, Margarita, 138 Carrera Andrade, Jorge, 77, 138 Carrera Machado, Rafael, 279 Carrera Stampa, Manuel, 79 Carreras Ledón, Alvaro, 279 Carta de un religioso sobre la rebelión de los indios mexicanos en 1692, 132 Carvalho, Hernani de, 142 Carvallo, Adolfo, 116 Carvallo, José C. M., 259 Casas, Bartolomé de Las, 84, 132 Casati Tavolara, Alfredo A., 138 Cascudo, Luis da Câmara, 118 Casseres, E. H., 250 Castañeda, Jorge E., 260 Castañeda Ruiz, M., 273 Castellanos, Alfredo R., 268 Castello, José A., 272 Castellví, P. J. Marcelino C. de, 265 Castro Leal, Antonio, 263 Catálogo general de la librería española e hispanoamericana, 119 Catálogo de las obras del compositor colombiano Guillermo Uribe Holguín, 275 Catharino, José Martins, 124 Caturelli, Alberto, 130 Centeno, Augusto, 130 Ceram, C.W. (seud.). (Véase: Marek, Kurt). Cerezo Dardón, Hugo, 263 Cerqueira, João da Gama, 260 Certad, Aquiles, 139 Cervantes, M., 275 Chacón y Calvo, José M., 135 Chamorro, Pedro Joaquín, 141 Chauvet, Fidel de J., 142 Chebataroff, Jorge, 258, 267 Chediak, Natalio, 261 Chickering, Arthur M., 123 Chile Universidad. Santiago. Facultad de Derecho, 122, 124 Universidad. Instituto de Extensión Musical, 140 Chiodi, Hugo, 258 Cignoli, Francisco, 139 Cline, Howard, 251 Colborn, Paul A., 54 Colimon, Dantes P., 263 Colombia Comité de Desarrollo Económico, 126 Leyes, estatutos, etc., 124 Comas, Juan, 118, 263

Comhaire-Sylvain, Suzanne, 251

Asamblea, 143

Comisión Interamericana de Mujeres, 7ª

Conclusiones aprobadas por la IV Reunión

de la Conferencia Interamericana de

Seguridad Social, 279 Conferencia sobre el Desarrollo de los Servicios de Bibliotecas Públicas en la América Latina, 120 Conferencia de los Estados de América Miembros de la Organización Internacional del Trabajo, 5ª, 143 Conferencia Interamericana de Agricultura, 4<sup>a</sup>, 117 Congreso de Municipios Ecuatorianos, 2º, Congreso Uruguayo de la Tuberculosis, 4º, Consejo Interamericano Económico y Social, 126 Contreras, Agustín, 131 Convención Constituyente de Puerto Rico, Cook, Mercer, 131 Corbisier, Roland, 263 Corção, Gustavo, 137, 272 Cordeiro, J. P. Leite, 277 Cordero, A. A., 273 Cordero, Roque, 275 Cordero y León, Rigoberto, 138 Corona Carreño, Guillermo, 143 Corona Núñez, José, 118 Correa, Eduardo J., 142 Cortes Juárez, Erasto, 118 Cossío del Pomar, Felipe, 253 Costa, Sérgio Corrêa da, 76 Costa Rica. Constitución, 122 Costero, I., 258 Couture, Eduardo J., 124 Crema, Edoardo, 272 Créqui-Montfort, Georges de, 205 Crespo Ramírez, Adolfo, 126 Crevenna, Theo, 250 Cruz, Luciano, 137 Cuadra, José de la, 137 Cuatrecasas, José, 258 Cuatrecasas, Juan, 265 Archivo Nacional, 119 Junta Nacional de Economía, 126 Leyes, estatutos, etc., 124 Ministerio de Agricultura, 117 Cucurullo, Jr., Oscar, 267 Cuevas Cancino, Francisco, 132 Cutillas, Pascual J., 122 Cywinski, Eugenio, 277

Dalquest, Walter W., 123 Damata, Gasparino, 137 Dangerfield, George, 141 Daniels, Marietta, 119, 121, 255 Dantas, F. C. de San Tiago, 260 D'Ascoli, Carlos A., 262 Dávalos Hurtado, Eusebio, 118 Davis, William Columbus, 62 Dawley, Powel M., 142 Daza Valenzuela, Pedro, 141 De Conde, Alexander, 195 Degoy, A. P. H., 273 Delboy, Emilio, 267 Delgado, Honorio, 141, 263 D'Elia, Antônio, 254 Deliz, Monserrate, 140 Dell'Oro Maini, Atilio, 126 Derisi, Octavio N., 265 Deschamps, Cyrille, 144 Deveali, Mario L., 260, 261 Díaz de León, Francisco, 253 Díaz y de Ovando, Clementina, 250 Díaz Soler, Luis M., 268 Díaz Soto Ugalde, Conrado, 122 Díaz Vial, Raúl, 132 Diccionario moderno..., 129 Diéz Mieres, Alberto, 125 Dodge, David, 131 Donato, Mário, 137 Dondoli B., César, 250 Downs, Robert B., 119, 255 Duarte, Otto Carlos Bandeira, 135 Durand, José, 268 Durand, René L.F., 272 Durelli, A.J., 279 Durón, Jorge Fidel, 254

Ealy, Lawrence O., 141, 217 Echenique, José Rufino, 132 Ecsodi, João, 277 Eder, Phanor J., 213 E. E. U. U. Departamento de Estado, 126 Eguiguren, Luis Antonio, 72, 260 Eidt, Robert C., 258 Eisenmann, Eugene, 123 Eister, Allan W., 141 Ekholm, Gordon F., 252 El Salvador Leyes, estatutos, etc., 125 Secretaría de Información, 125 Englekirk, John E., 272 Escribens Correa, Enrique, 137 Espinosa, Francisco, 138 Espinoza, Enrique, 135 Estiú, Emilio, 265 Estrada, Antonio J., 250

Estudio preliminar para la instalación de los seguros sociales en la costa del Ca-

ribe, 279

Eyzaguirre, Jaime, 132

Fabre, René, 131 Faro, Luis Pereira de, 126 Fastlicht, Samuel, 123 Fatone, Vicente, 266 Fernández, Florestán, 278 Fernández, Jorge, 137 Fernández, Justino, 253 Fernández de Córdoba, Joaquín, 268 Fernández y Fernández, Ramón, 262 Fernández de Soto, Abraham, 250 Fernández Suárez, Alvaro, 250 Ferrater Mora, José, 221 Ferrer, Jesús A., 138 Fiévez, Margarita, 279 Fígaro (seud.). (Véase: Hernández, Porfirio). Figueiredo, Nuno F. de, 262 Figueroa Román, Miguel, 143 Filgueiras, Enrique, 258 Filho, Lourenço, 263 Finot, Enrique, 253 Fischlowitz, Estanislau, 143 Fischman, Zdenka, 267 Flores, Angel, 272
Flores D., Jorge, 141
Flores Espinosa, Jorge, 274
Flores Silva, E., 267
Flores Zavala, Ernesto, 257 Flórez, Julio, 138 Flórez, Luis, 129 Flórez y López, Fernando, 125 Fondo Monetario Internacional, 126 Fonfrías, Ernesto Juan, 134 Fonseca, Arnoldo M. da, 260 Fonseca, Luiza da, 268 Foster, George M., 251 Foster, William Z., 133 Franchella, Quirino, 129 Franchi Padé, Héctor, 274 Franco, Afonso A. de M., 260 Franco Sodi, Carlos, 134 Frank, Waldo D., 133 Frankl, Victor, 266 Freitas Nobre, 187 Freudenthal, Elsbeth E., 268 Frondizi, Risieri, 130 Frucht W., Roberto, 258 Fuente, Julio de la, 251 Fuentes A., Pastor, 279 Fuentes Mares, José, 133 Funes, Juan M., 274 Fúrlong Cárdiff, Guillermo, 116 Furtado, Celso, 262

Gabaglia, Laurita P. Raja, 133 Gaete Berrios, Alfredo, 125 Gaggiano, Antonio, 277 Gallart Folch, Alejandro, 279 Gallegos Rocafull, José M., 130 Gálvez, Manuel, 137 Gamboa Correa, Jorge, 126 Gamio, Enrique M., 279 Gandía, Enrique de, 269 Gaona, Josefina, 143 Gaos, José, 266 Garcia, Emanuel S.V., 269 García, Flavio A., 269 García, Germán, 255 García, Godofredo, 258 García, Leonidas, 128 García, Rubén, 133 García, Serafín J., 272 García Bacca, Juan D., 266 García Bengochea, Ignacio, 279 García Calderón Koechlin, Manuel, 126 García Díaz, J. L., 274 García Máynez, Eduardo, 130 García Montúfar, Guillermo, 126 García Payón, José, 118 García Vega, Lorenzo, 137 Garcilaso de la Vega, el Inca, 80, 133 Gardiner, C. Harvey, 254 Garza Ramos, Corina, 137 Gaxiola, Jorge, 257 Gemelli, Agostino, 276 Germani, Gino, 278 Gianello, Leoncio, 128 Gill, Tom, 117 Gillin, John, 142, 251 Giraldo Jaramillo, Gabriel, 263 Godoy Alcayaga, Lucila. (Véase: Mistral, Gabriela). Goldschmidt, Roberto, 260 Gómez Catalán, Luis, 263 Gómez Matus, Héctor, 263 Gómez Mayorga, Mauricio, 118 Gómez de Orozco, Federico, 269

Goldschmidt, Roberto, 260
Gómez Catalán, Luis, 263
Gómez Matus, Héctor, 263
Gómez Mayorga, Mauricio, 118
Gómez de Orozco, Federico, 269
Gómez Prada, Agustín, 260
Gómez Robledo, Antonio, 266, 272
Gómez Ruiz, Luis E., 276
Gómez Sicre, José, 253
Góngora del Campo, Mario, 125
González, Julio C., 269
González Alvarez, Angel, 130
González Blackaller, C. E., 128
González Laginge, E., 250
González Laginge, E., 250
González Ochoa, Antonio, 274
González del Solar, Julio, 262
González Vera, José S., 134
Gordon, Wendel C., 63
Gottschalk, Elson Guimarães, 144

Goubaud Carrera, Antonio, 252 Gran Bretaña Departamento de Relaciones Comerciales y Exportaciones, 126 Grases, Pedro, 135 Greenhalgh, Juvenal, 133 Groenveld, Douwe, 117 Gronchi, Héctor, J., 262 Gropp, Arthur E., 121 Grosse, Augusto, 267 Grossmann, Rudolph, 86 Grünbaum D., Enrique, 279 Grünwaldt Ramasso, Jorge, 258 Guatemala. Dirección General de Estadístíca, 144 Guerra-Trigueros, Alberto, 134 Guerrero, Francisco, 138 Guhl, Ernesto, 250 Guillén, Carlos, 255 Guimarães, Djalma, 258 Guiteras Holmes, Calixta, 252 Gunther, H., 274 Gurría Lacroix, Jorge, 122 Gutiérrez, Julio G., 253 Gutiérrez Ravello, Carlos, 139 Guzmán, Martín Luis, 135

Haddad, Jamil A., 272, 276 Hagen, Hermann B., 255 Hagen, Victor W. von, 123 Hallock, Constance M., 142 Halperin Donghi, Tulio, 136 Hammond, George P., 269 Handbook of Latin American Studies: 1948, 120 Hanke, Lewis, 53, 133 Hansen, Robert L., 255 Harrison, John P., 269 Heine-Geldern, Robert, 252 Heise González, Julio, 1/22 Helfritz, Hans, 131 Hemsy, V., 259 Hernández, José, 138 Hernández, Porfirio, 131 Hernández D'Empaire, J. R., 279 Hernández Rodríguez, Rafael, 141 Herndon, William L., 131 Herrera Bornia, Orestes, 144 Herrera Soto, Roberto, 276 Hilton, Ronald, 272 Historia general de las literaturas hispánicas, 136 Hnidey Meana, Eugenio, 144 Hoffstetter, Robert, 258 Holmes, Vera Brown, 70 Holmstrom, John E., 120

Homenaje a Enrique José Varona en el centenario de su natalicio, 116 Hopkins, John A., 117 Horkheimer, Hans, 267 Houssay, Bernardo A., 274 Hoy. (Mexico), 136 Hughes, Frank A., 274 Humphrey, Norman, D., 278 Hungria, Nélson, 260 Hurtado, Alfredo, 136 Hurtado, Leopoldo, 140 Husserl, Edmund, 130

Iduarte, Andrés, 135
Iglesias, Augusto, 133
Iglesias, Eduardo, 142
Infiesta Bages, Ramón, 122
Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 140
Iribarren-Célis, Lino, 269
Isnardi, Teófilo, 258
Ivanoff Buikliski, Vladimir, 123
Izquierdo, José J., 123

Jaguaribe, Helio, 269
Jaramillo, Hernán, 137
Jáuregui Oroza, Juan, 279
Jerez Borgues, Orlando, 133
Jijón y Caamaño, Jacinto, 252
Jiménez, Miguel, 274
Jiménez de Arechaga, Eduardo, 261
Jiménez Moreno, Wigberto, 269
Jiménez Rueda, Julio, 136
Jobet, Julio C., 279
Jones, Robert C., 250
Jordão, Vera Pacheco, 257
Jorquera, Olga Daza de, 139
Judson, Ellen, 131
Judson, Lyman, 131

Kaufmann, William W., 215
Kehl, Renato, 141
Kelemen, Pál, 67
Keller, Jean P., 272
Kempff Mercado, Manfredo, 266
Kennan, George F., 141
Kiddle, Lawrence B., 265
Kimsa, Antanas, 199
King, Arden R., 252
Kisch, Egon E., 131
Knapp, Frank A., Jr., 133
Kneller, George F., 208

Kochnitzky, Leon, 253 Kroeber, Alfred L., 252 Krüger, Fritz, 265 Kubinsky, Louis, 256 Kumm, Henry W., 274 Kurath, Gertrude P., 275

Labatut Glena, Gustavo, 125 Labrousse, Roger, 266 Lacas, M. M., 269 Lamadrid, Lázaro, 269 Landa, José M., 269 Lange, Francisco Curt, 275 La Rosa, Clara V., 263 Larrea, Julio, 128 Larroyo, Francisco, 130 Lascarro Mendoza, Elvira, 138 Lasserre, Georges, 280 Laszlo, Radvanyi, 278 Latcham, Ricardo A., 272 Lazo Baeza, Olegario, 137 Lecuna, Vicente, 218 Leon, Luis A., 139 León Echaiz, René, 269 Léonard, Emile-G., 277 Leonard, Irving A., 202 Lerena Martínez, Elvira A., 256 Letelier, Alfonso, 275 Levene, Ricardo, 269 Lewis, Oscar, 278 Libedinski, S., 130 Libros y folletos peruanos publicados en 1950 y 1951, 255 Lima, Maurílio C. de, 277 Lima. Universidad de San Marcos, Facultad de Medicina Veterinaria, 120 Linares, Emma, 256 Linares Fleytas, Antonio, 261 Linares Quintana, Segundo V., 125 Lira Urquieta, Pedro, 131 Lizaire, Paul, 272 Llopis de Peinado, Luz, 141 London, Gardiner H., 265 Londoño, Julio, 267 Lopes, Napoleão, 144 López Domínguez, Adolfo, 260 Lorenzo, Ricardo, 116 Lothrop, Samuel K., 252 Lowenthal, David, 269 Lowery, George H., 123 Lubin, Maurice A., 56 Luder, Italo A., 122 Lugo Lovatón, Ramón, 116 Luna Cárdenas, Juan, 130 Luque Colombres, Carlos A., 133

Macario, Santiago P., 262 Mac Eoin, Gary, 255 Macgrégor, Joaquín, 266 Machado, Edgar de G. da M., 266 Machado de Assis, Joaquim M., 137 Machera, Armando David, 280 Mac Lean y Estenós, Alejandro, 250 Mac Lean y Estenos, Roberto, 143, 264, 278 Madahil, A. G. da Rocha, 272 Madariaga, Salvador de, 133 Magalhães, Lucia, 128 Magaloni, Honorato I., 265 Magnan, Claude, 258 Maguire, Bassett, 258 Maison de l'Amérique Latine, Bruselas, 116 Maiztegui, Alberto P., 123 Malagón, Javier, 269 Malclès, Louise-Noëlle, 52 Maldona-Koerdell, Manuel, 259 Malkiel, María R. Lida de, 272 Mallo, Jerónimo, 272 Mañach, Jorge, 130 Mantilla Pineda, B., 278 Manual do engenheiro Globo, 140 Manzano, Lucas, 133 Marchant, Alexander, 116 Marcus, Elliot A., 269 Marek, Kurt W., 118 Mariategui Oliva, Ricardo, 118 Márquez Miranda, Fernando, 250 Marshall, Schuyler C., 277 Mariscano, F.R., 259 Martínez, José Luis, 272 Martínez Báez, Antonio, 257 Martínez Estrada, Ezequiel, 58, 269 Martínez Olmedilla, Augusto, 139 Martínez Paz, Enrique, 260, 270 Martínez Sanz, Dionisio, 131 Martins, Renato Gonçalves, 117 Matlowsky, Bernice D., 136 Matluck, Joseph, 130, 265 Mattos, José D. F. Belfort, 262 Maya, Rafael, 272 Mayorbe, José A., 262 Mazar Barnett, Jaime, 279 Mc Cornack, Richard B., 270 McInnis, Edgar, 133 Meade, Joaquín, 270 Medeiros, Laudelino T., 143 Mello, M. R. de, 274 Mello, Oswaldo A. B. de, 260 Mendonça, Eduardo P. de, 266 Mendoza, Vicente T., 129, 140, 275 Mendoza, Virginia R. R. de, 267 Menendez, Gabriel Antonio, 131 Meouchi M., Edmundo, 253 Merino Fernández, Carlos, 137 Mesa Rodríguez, Manuel I., 133

Metford, J. C. J., 74

Métraux, Alfred, 143 Métraux, Rhoda, 252 México Dirección General Forestal y de Caza, 117 Secretaría de Agricultura y Ganadería, 117 Meyer, Mary E., 272 Meza Villalobos, Néstor, 122 Mezzera Alvarez, Rodolfo, 260 Middle American Research Institute, 118 Miles, Suzanna W., 252 Milla G., J. Antonio, 270 Millán, Angela, 264 Minvielle Porte Petit, Jorge, 257 Miró, Ricardo, 138 Miró Quesada, Francisco, 130 Misión Económica y Técnica para Cuba, Mistral, Gabriela (seud.), 134 Mizoguchi, Yasuo, 51 Molina, Raul A., 270 Monteforte Toledo, Mario, 262 Monteiro, A. Rodrigues, 127 Montella, R. G. de, 261 Montero, René, 274 Montt, Pedro, 277 Marais, João de Melo, 267 Morales, Lilia C. de, 256 Morales Carrión, Arturo, 270 Morello, Jorge, 259 Moreno, Magda, 137 Moreno Fraginals, Manuel, 121 Moreno Jaramillo, Miguel, 261 Moreno Villa, José, 136 Morey, Robert H., 122 Morgan, Glenn G., 262 Morinigo, Marcos A., 265 Morley, Felix, 141 Moscoso Vega, Luis A., 137 Mosquera, Alberto J., 256 Motolinía, Fray T. (seud.), 197 Moura, Américo de, 270 Moura, Valdiki, 120 Mueller, Wolf, 120 Mujica Láinez, Manuel, 137 Mullerried, F. K. G., 259 Muñoz, Diego, 131 Muñoz, Juan F., 256 Muñoz Amato, Pedro, 257 Muñoz Izcua Barbat, José G., 139 Murdock, George P., 118 Murphy, Robert C., 267

Nabuco, Carolina, 59
Naciones Unidas
Consejo Económico y Social, 127
Departamento de Asuntos Sociales, 127
Secretariado. Administración de Asistencia Técnica, 127

Naia, Alexandre G. da, 270
Nannetti, Guillermo, 129, 256
Narancio, Edmundo M., 133
Naranjo Quaglia, Irma, 122
Navarro, Bernabé, 270
Navarro, Gabriel J., 253, 270
Navas Miralda, Paca, 137
Neale Silva, E., 272
Neiva, Artur H., 270
Nelken, Margarita, 119
Nervo, Amado, 136
Neves, Bernadette Sinay, 256
Nicaragua. Servicio Técnico Agrícola, 117
Nieto y Cortadellas, Rafael, 270
Nocetti Fasolino, Alfredo, 261
Novaes, Fernando C., 259
Nucete Sardi, José, 253
Núñez, Francisco M., 116, 133
Núñez Díaz, Manuel, 125

Ochoa, Raúl, 250 Oficina Internacional del Trabajo, 129 O'Gorman, Edmundo, 130 Okubo, S., 279 Oliveira e Silva, María L. O. de, 256 Olivier, Santiago Raúl, 259 Ollero, Carlos, 257 Onfray, Jorge, 139 Oosten, S. W. A. van, 188 Organización de los Estados Americanos, Comité Coordinador de Asistencia Técnica, 128 Organización de Estados Centroamericanos, 141 Ornelas Küchle, Luis F., 122 Orrego Salas, Juan, 275 Orrego Vicuña, Eugenio, 134 Ortega Ricaurte, Enrique, 121 Ortiz, Fernando, 270 Ospina, Eduardo, 277 Ottolenghi, Julia, 194

Pablo Pardo, Luis M. de, 277
Pacheco, Genesio, 274
Paéz Formoso, Miguel A., 122
Páez R., Francisco, 261
Paiz, José Guillermo, 264
Palacios, Pedro Bonifacio. (Véase: Alma-Palacios G., J. Antonio, 262

Palerm, Angel, 252, 270, 278 Palm, Erwin, 253 Palomino Dena, Feliciano, 274 Panamá (Ciudad de). Biblioteca Nacional, Pani, Alberto J., 128 Pansardi, Mário Artur, 257 Papadaki, Stamo, 69 Papadakis, Juan, 117 Paredes, Angel M., 264 Parker, Franklin D., 270 Parodi, A. S., 273 Parodi, Lorenzo J., 259 Parodi Bustos, Rodolfo, 259 Parodi Dapelo, Humberto, 125 Pasquariello, Anthony M., 136, 272 Patiño Rojas, José L., 264 Patka, Federico, 276 Paul, Emmanuel C., 140 Paulin, Axel, 198 Paz, Juan C., 275 Pazos y Roque, Felipe, 262 Pearson, Oliver P., 123 Pedreira, Antônio Carlos, 251 Peixoto, Almir Câmara de Matos, 136 Peña, Israel, 253 Penna, Carlos V., 121, 256 Peraza, Elena L. Vérez de, 120 Peraza Sarausa, Fermín, 141 Pereira, Edgard B., 270 Pereira, Flavio A., 276 Pereira, Lúcia Miguel, 273 Pereira Filho, M. J., 274 Pereira Salas, Eugenio, 255 Pérez, Galo R., 273 Petit, Magdalena, 134 Phelps, Kathleen D. de, 259 Piazza, Luis Guillermo, 54 Picón Salas, Mariano, 215 Piérola, Raúl A., 276 Pierson, Donald, 143 Pietro, Enzo G. de, 280 Piñera Llera, Humberto, 266 Pinheiro, Maria R.S., 274 Pinilla Sánchez Concha, Antonio, 264 Pinto Santa Cruz, Aníbal, 128 Pita, Santiago de, 139 Pizarro, Angel, 139 Planeamiento del trabajo escolar, 264 Plath, Oreste, 131 (A) política exterior do Brasil na gestão do chanceler Raul Fernandes, 141 Poll, Willem van de, 60 Pomerat, C.M., 258 Ponce de Elizundia, Noemí, 136 Ponte, Eduardo del, 274 Poole, Bernard L., 142

Portell Vilá, Herminio, 136
Portinari, 253
Porto, J. Costa, 122
Portuondo, José A., 273
Poviña, Alfredo, 278
Predmore, Richard L., 265
Price-Mars, Jean, 252
Pró, Diego F., 266
Puerto Rico
Autoridad sobre Hogares, 144
Junta de Planificación, 128
Universidad. Consejo Superior de Educación, 129

Puig Arosemena, Alberto, 277 Puig Solanes, M., 274 Pulgar M., M., 261

Querino, Manuel, 116 Quevedo, Numa, 122 Quijano, Laura E. Alemán de, 139 Quiles, Ismael, 266 Quinidoz, Roberto R., 261 Quintanilla, Luis, 277 Quintero, César A., 257 Quinzio di Giacomo, Camilo, 134

Radvanyi, Laszlo, 262 Raeders, Georges, 278 Ramaglia, Atilio T., 139 Ramirez, Jesús E., 120 Ramírez Bermúdez, José, 117 Ramos, Leoncio, 261 Ramos, Miguel A., 256 Rawitscher, Félix, 259 Reale, Miguel, 266 Rebelo, Marques, 135 Recife, Brasil. Diretoria de Documentação e Cultura, 121 Redfield, Robert, 252 Rego, Alceu Marinho, 134 Reichel-Dolmatoff, Gerardo, 118, 278 Rein, Charles R., 274 Reis, Arthur C. F., 270 Relgis, Eugen, 257 Rescaniere, Alejandro, 134 Restrepo, Félix, 116 Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, 4ª, 142 Revert, Eugène, 200 Rey Pastor, Julio, 123 Reyes, Rodolfo P. de los, 275 Reyes, Salvador, 137 Reyes Heroles, Jesús, 257

Reyes Meave, Manuel, 276

Reyes Torres, Elsa, 264 Ribeiro, José P., 262 Ribera Chevremont, Evaristo, 139 Rio de Janeiro. Museu Nacional, 140 Ríos, Bartolomé, 251 Riquelme García, Benigno, 142 Rivas, Agustín, 273 Rivas Sacconi, Jesús M., 261 Rivas Sáinz, Arturo, 136 Rivera H., Rafael, 251 Rivet, Paul, 205 Robert, Georges, 61 Robertson, William S., 134 Robes Masses, Raquel, 256 Robine, Maurice, 267 Robles, Fernando, 138 Robles, Oswaldo, 141, 266 Robleto, Hernán, 132 Roch, Eustaquio, 275 Rodón Alvarez, Lincoln, 144 Rodríguez, Phyllis W., 273 Rodríguez Expósito, César, 79, 140 Rodríguez Guerrero, Ignacio, 262 Rodríguez Maldonado, Carlos, 270 Rodríguez Ruiz, Napoleón, 125 Rogers, Paul P., 130 Röhl, Eduardo, 259 Rojas, Manuel, 138 Rojas Garcidueñas, José J., 129 Rojas Mery, Eulojio, 134 Román, Josefina de, 120 Romano Muñoz, José, 266 Romera, Antonio R., 119, 253 Romero, Hernán, 275 Romero, Javier, 123 Romero, Jesús C., 255, 276 Romero, Marcos, 121 Romero, Ramón, 261 Romero Brest, Enrique C., 264 Romero Gomero, Emilio J., 264 Romero Leith, Roberto, 143 Romero de Terreros y Vinet, Manuel, 119 Rose, Luciano de, 262 Roussin, Marcel, 277 Rovira, Alejandro, 144 Rowe, John H., 253 Royer, Fanchón, 142 Roys, Ralph L., 265 Rubín, Ramón, 138 Rubio, Angel, 116, 280 Rudolph, William E., 268 Ruiz, Angel R., 279

Ruiz, Emilio R., 256 Ruiz, J. José, 130

Rusell, Dora Isella, 136

Russomano, Mozart V., 261

Saavedra, Luis M., 256 Sabato, Jorge A., 123 St. Louis, Carlos, 56 Salas Viú, Vicente, 276 Salazar, Adolfo, 276 Salcida, Alberto G., 257 Salinas, Pedro, 138 Sambaquy, Lydia de Q., 256 Sampaio, J. de F., 268 Sanabria, José R., 266 Sanborn, Colin C., 123 Sánchez, Víctor H., 264 Sánchez Colín, Salvador, 116 Sánchez Gavito, Xavier, 251 Sánchez Roig, Mario, 259 Sánchez Sarto, Manuel, 257 Sandomingo, Manuel, 134 Sandoval, José E. de, 144 Sandoval Carrasco, Juan, 264 Santiago de Chile. Biblioteca Nacional, 116 Santibañez, César, 256 Santíbañez, Fernando, 138 Santo Domingo. Audencia, 116 Santovenia, Emeterio S., 129 São Paulo. Universidad, 120 Sastre, Pastor, 125, 128 Saul, Leon J., 141 Scarpa, Roque E., 139 Schaden, Egon, 252 Schatan, Jacobo, 263 Schauensee, Rodolphe M. de, 259 Schmidt, Rodolfo, 279 Schoenrich, Otto, 65, 82 Scholes, France V., 271 Scholes, Walter V., 271 Schubart, Otto, 259 Schwabe, G. H., 259 Schwalb, Carmen R. T. de, 256 Schwalb, Fernando, 271 Scorza, Manuel, 257 Sedgwick, Ruth, 273 Seelmann-Eggbert, W., 259 "Seminario", 264 Seminario Interamericano de Educación Primaria, 129 Sender, Ramón, 273 Senior, Clarence O., 120 Sepúlveda, Bernardo, 275 Sequeira, José M. de, 271 Serebrinsky, Bernardo, 143 Shane, Milton L., 129 Shell Caribbean Petroleum Company, 132 Shook, Edwin M., 252 Silva, Clara, 187 Silva, M. Paranhos da, 118 Silva, R. S., 119 Silva Herzog, Jesús, 263

Silva Solar, Julio, 122 Silveira, Alípio, 278 Simms, Ruth L.C., 273 Síntesis evolutiva, 264 Sirlin, G., 273 Siso Martínez, J. M., 129 Smith, Robert C., 119, 254 Smith, Thomas L., 116 Smith, T. Lynn, 278 Smither, William J., 255 Soaje Ramos, Guido, 278 Social science periodicals concerning Latin America, 255 Social science periodicals published in Latin America, 255 Sociedad Nacional Agraria, Lima, 117 Sociedade Brasileira de Estatística, São Paulo, 121 Sodré, Ruy de Azevedo, 125 Some bibliographical publications on Latin America, 255 Soler Grimma, Francisco, 266 Sondereger, Richard, 134 Soriano, Alberto, 259 Sousa, Odorico Machado de, 264 Souza, Cândido X. de O., 271 Stevens, Kera, 273 Stewart, Virginia, 119 Stewart, Watt, 134, 192 Stock, Joan, 275 Stout, Genevieve, 275 Strong, William D., 252 Sublevación de los indios yucatecos, 134 Sucre, Luis A., 271 Sutton, George M., 123 Swärd, Sven Ola, 204

Tandler, Carlos J., 259 Taquini, A.C., 275 Taunay, Afonso de E., 271 Tax, Sol, 118, 252 Taylor, Douglas, 267 Taylor, Philip B., 122, 271 Thomas, N. F., 250, 251 Thompson, Lawrence L., 271 Tiempo, César, 273 Tissembaum, Mariano R., 263 Titiev, Mischa, 267 Toor, Frances, 132 Torré, Abelardo, 125 Torres, Federico, 259 Torres-Díaz, Luis, 140 Torres García, Joaquín, 254 Torres Quintero, Rafael, 120 Torriente y Peraza, Cosme de la, Toruño, Juan Felipe, 132
Toussaint, Manuel, 254
Townsend, William C., 122, 211
Townsend Escurra, Andrés, 257
Tratado de Paz con el Japón, 277
Traylor, Melvin A., 123
Treviño, Julio C., 139
Tro Pérez, Rodolfo, 275
Tschapek, M., 260

Uexküll, Thüre von, 276
UNESCO, 121, 126, 129
Unión Panamericana, 120
División de Trabajo y Asuntos Sociales, 120, 121
División de Turismo, 132
Urbano, Victoria, 134
Urrutia Millán, Rafael, 263
Utreras H., Jorge E., 264
Uzcátegui García, Emilio, 129

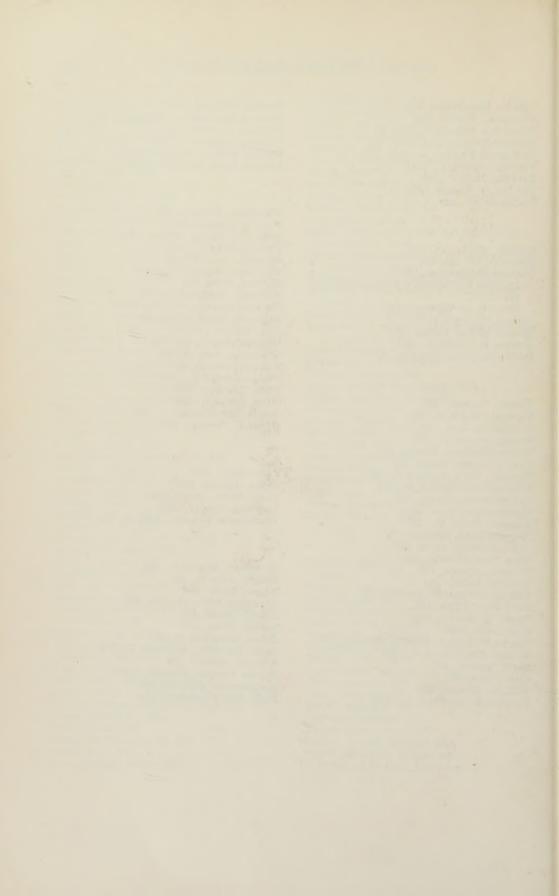
Valdés, Carmen, 254 Valentié, María E., 266 Valladares, José, 119 Vargas, Marco T., 271 Vargas Machuca, Ramón, 140 Vargas Ugarte, Rubén, 134 Varona y Pera, Enrique J., 135 Vasconcellos, Ivolino de, 140 Vasconcellos, Agripa, 138 Vasconcellos, José, 266 Vázquez, Pedro T., 129 Vázquez Islas, Enrique, 138 Vega, Fernando de la, 136 Vega Toral, Tomás, 142 Velasco, Alfonso, 139 Velasco, Ermel, 264 Velázquez Andrade, Manuel, 129 Veríssimo, Erico, 138 Viado, Manuel de, 280 Vian Cesco, 273 Vianna, Francisco José de Oliveira, 144 Vianna, Henrique de B., 280 Vidal, Antonio, 139 Vila, Pablo, 271 Villalón, Alberto, 256 Villalpando del Valle, E., 275

Villegas, Beltrán, 142 Villegas Basavilbaso, Benjamín, 271 Visconti, E. Vitor, 130 Vivanco, Antonino C., 278 Vivanco Guerra, Graciela, 144 Vivanco Mora, Humberto, 264

Wagemann, Ernesto, 263 Wagley, Charles, 252 Wagner de Reyna, Alberto, 266 Wallich, Henry C., 128 Warren, Edgar L., 144 Waterman, Richard A., 276 Watters, Mary, 142 Wellman, Frederick L., 251 Westrup Puentes, Horacio, 122 Wetmore, Frank Alexander, 123 Wey, Walter, 136 Wilgus, Alva C., 116, 255 Wilkinson, Andy G., 256 Willems, Emilio, 252 Willey, Gordon R., 252 Wise, George S., 123 Witte, Edwin E., 144 Woodbridge, Hensley C., 265 Worman, Theresa, 142

Yahn, Mário, 140 Yáñez, Agustín, 267 Young Reyes, Mario, 125 Ypsilanti, George, 254 Yrarrázaval Larraín, José M., 134

Zambrano, Miguel A., 144
Zanetti, Juan E., 121
Zapata, Hilda, 264
Zarroquín Becu, Ricardo, 261
Zavala, Jesús, 220
Zavala, Silvio, 250
Zagas, Fernando de, 260
Zayas González, Fernando A., 279
Zelenka, Antonio, 144
Zepeda Turcios, Roberto, 135
Zuckermann, Conrado, 264
Zuno, José Guadalupe, 254



## **AGENTES**

Esta revista está a la venta en las principales librerías de la América y Europa. Para suscripciones sírvase dirigirse a:\*

ARGENTINA (\$10,00): Buenos Aires: Eugenio C. Noé, Rioja 2375, Olivos (suscripciones); S.A. Editorial Bell, Calle Campichuelo 553 (ventas).

BOLIVIA (Bs. 120): La Paz: Librería Científica y Literaria Selecciones, Edificio La Razón, Casilla 972.

Brasil (Cr \$40,00): São Paulo: Jeanne Fernandez Amaral, Largo S. Francisco 181-9°.

COLOMBIA (\$4,00): Bogotá: J. Joaquín Castro Márquez, Agente General de Revistas Extranjeras, Carrera 8a. No. 6-67; Barranquilla: Librería Nacional Limitada, 20 de Julio, San Juan-Jesús; Cali, Valle: Mario Restrepo, Distribuidora Colombiana de Publicaciones, Edificio Garcés; Bucaramanga, Santander: Abelardo Cárdenas, Librería Iris, Calle 34, 17-36; Cúcuta: Librería Zig-Zag, Calle 11 Nos. 4-20, 26; Medellín: Libería Central, Edificio San Fernando, Junín No. 50-58; Popayán: Librería "Guillermo Valencia."

COSTA RICA (¢11,00): San José: Carlos Valerín Sáenz y Cía., Casa Valerín, Frente al Costado del Teatro Raventós.

Cuba (\$2,00): La Habana: Carlos Mantici Castro, Virtudes 257-258; Agencia de Publicaciones Mudiedo, Presidente Zayas 407.

CHILE (\$85,00): Santiago: Librería Ivens, Moneda 822.

ECUADOR (27 sucres): Quito: Muñoz Hnos. y Cía., Sucursal, Venezuela 589 y Sucre—Esq.; Guayaquil: Muñoz Hnos. y Cía., Boulevard Nueve de Octubre 703.

EL SALVADOR (C 5,00): San Salvador: Manuel Navas y Cía., la. Avenida Sur 37; Almacén y Librería "El Siglo," Steiner & Schoening, 2a. Calle Poniente No. 6.

ESPAÑA (120 pesetas): Madrid: Librería J. Villegas, Preciados, 35.

ESTADOS UNIDOS (\$3,00): Wáshington, D. C.: Unión Panamericana. FILIPINAS (\$3.00): Manila: Rafael de Berrenguer, Univers, P.O. Box 1427.

Francia (\$3,00): Le Vésinet (S.-&-O.): Joaquín Baéta, 37, Av. Georges Clemenceau.

Guatemala: Miguel A. Guzmán, Librería "La Lectura," 6a. Ave. Sur No. 2; Gilberto Morales V., Agencia General de Publicaciones, Apartado Postal No. 84.

Hairí (15 gourdes): Port-au-Prince: Librairie "A la Caravelle," Boite Postal 111-B.

Honduras (L 4,00): Tegucigalpa: H. Tijerino, Agencia de Publicaciones Selecta.

México (\$13,50): México, D. F.: Selecciones Distribuidora, Plaza de la República 48; DIMSA, Distribuidora de Impresos S. A., Ave. Mariano Escobedo 218; Nuevo Laredo, Tamps.: Juan B. Calderón, Hotel Calderón.

NICARAGUA (10,00 córdobas): Managua: Ramiro Ramírez, Agencia de Publicaciones.

Panamá (B. \$2,00): Panamá: J. Menéndez, Agencia de Publicaciones, Plaza de Arango No. 3; Canal Zone, Ancon: Albert A. Steer, Steer Agencies, Inc., Box 5035.

Paraguay (G 12,00): Asunción: Moreno Hnos., Casa América, Independencia Nacional 109.

Perú (S/20,00): Lima: Librería Internacional del Perú, Boza 879, Casilla 1417.

Portugal (90\$00): Lisboa: Alberto Armando Pereira, Avenida Antonio Augusto Aguiar 13.

Puerto Rico (\$2,00): San Juan: Matías Photo Shop, Fortaleza 200.

República Dominicana (\$2,00): Ciudad Trujillo: Librería Dominicana, Calle Mercedes 49.

URUGUAY (\$3,80 ps.): Montevideo: Hector D'Elía, Oficina de Representaciones de Editoriales, 18 de Julio, 1333.

Venezuela (Bs. 7,00): En todo el país: Banco de Venezuela en todas sus sucursales.

Los precios son por suscripción anual.